

J1

# তারক-সংহার

(নাটক)

OT CHE



# শ্রীরাজক্বফ রায় প্রণীত।

What is pomp, rule, reign, but earth and dust? And live we here we can, yet die we must? There Part of King Henry vi.,—Act 5, Sc. 2.

"Liberty! Freedom! Tyranny is dead! Run hence, proclaim, cry it about the streets" JULIUS CESAR,—Act 3, Sc. 1.

কলিকাতা

८७नः भिवनाताय्य मारमत (लन,

আল্বার্ট প্রেস্।

আগুতোষ ঘোষ এবং কোম্পানি কর্তৃক

মুদ্রিত ও প্রকাশিত।

THE REV. K. M. BANERJEA, LL. D.,

EXAMINING CHAPLAIN TO THE LORD BISHOP OF CALCUTTA:

MEMBER OF THE BOARD OF EXAMINERS, FORT WILLIAM:

FELLOW OF THE CALCUTTA UNIVERSITY; HONORARY MEMBER OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY, LONDON., ETC. ETC.,

## This Drama

IS RESPECTFULLY DEDICATED

BY HIS

HUMBLE ADMIRER

THE AUTHOR.

## বিজ্ঞাপন।

পদাপুরাণ, শিবপুরাণ, মহাভারত প্রভৃতি পুরাণগ্রন্থে তারক বধ ব্যাপার যেরূপে বিবৃত হইয়াছে, তাহার স্থল মর্মাএই;— এক সময়ে তারকাম্বর স্বীয় শক্তিপ্রভাবে ইক্র প্রভক্তি দেবগণকে যুদ্ধে পরাভূত করিয়া স্বর্গরাজ্য অধিকার করিয়াছিল। স্থতরাং দেবগণ অনভোপায় হইয়া তারকনিধনের জন্ম তাঁহা-দের অপেক্ষা অন্ত একজন মহাবীরের অনুসন্ধান করিতে লাগিলেন, কিন্তু তৎক্ষণাৎ কোথাও পাইলেন না। অবশেষে मकरल युक्ति कतिया ठिक कतिरलन, राव। निरान्त महारान्यत ওরসে একটি অন্তুরূপ পুত্র উৎপন্ন না হইলে, কার্য্য সিদ্ধি হইবে না। এইরপ যুক্তির পর ইক্রাদি দেবগণ মদনকর্তৃক মহা-যোগমগ্ন মহাদেবের যোগভঙ্গ করাইলেন। তাঁহার রোধানলে মদন ভক্ষ হইয়া গেলেন। অনন্তর মহাদেব হিমাদ্রিস্কতা গৌরীকে বিবাহ করিলেন। যথাসময়ে তাঁহার একটি মহাবল পুত্র উৎপন্ন হইল, তাঁহার নাম কার্ত্তিকেয়। তিনিই ইক্রাদি অমরগণের সেনাপতি হইয়া তারক প্রভৃতি দৈত্যগণকে সংহার করিয়াছিলেন। মহাবীর কার্তিকেয়ের শক্তিবলে ইক্রাদি স্থর গণের পুনর্কার স্বর্গলাভ হইয়াছিল।

আমি এই "তারকসংহার" নাটকে পুরাণোক্ত বর্ণনার কেবল বীজাংশ লইয়াছি। সে বীজাংশ এই ;—ইক্রাদি দেবগণ তারক দৈত্য কর্তৃক সমরে পরাজিত হইলে, মহাদেবের পুত্র কার্তিকের তাহাকে সংহার করিয়া অমরগণের স্থর্গরাজ্য উদ্ধান্ত করিয়া দেন। আমি এতদ্যতীত পৌরাণিক বর্ণনার আর কিছু লই নাই। এই নাটকের ঘটনাস্ষ্ট স্বতন্ত্র। ইহাতে চঙ্-বিক্রম, স্বরসা, শোভনা নৃতন স্ষ্টে। দেবসেনা ও শচী পৌরাণিক হইলেও, তারকবধের সময়, পুরাণে তাঁহাদের বিষয় বলা হয় নাই, কিন্তু ইহাতে ঘটনা সাজাইবার জন্ত আমাকে বলিতে হইয়াছে। কুস্তোদর, গোলাক্ষ প্রভৃতি ক্তিপায় দৈতাও পৌরাণিক নহে।

এক্ষণে সাহিত্যান্ত্রাগী সক্তন্য পাঠক মহাশ্রগণের
নিকট আমার সান্ত্র্য নিবেদন এই যে, তাঁহারা অন্ত্রহ
পূর্বক "তারকসংহার" একবার আদ্যোপান্ত পাঠ করিলে,
আমি নিতান্ত সফলশ্রম হইব। যাঁহারা পৌরাণিক তারকসংহার বুলান্ত অবগত আছেন, তাঁহারাও একবার উহার সহিত
ইহা মিলাইয়া পড়িবেন। মনে যেমন আদিল, তেমনি
লিখিলাম, কিন্তু কাজে যে কি হইল, তাহা বলিতে পারি না।
সে ভার পাঠক মহাশ্রেরাই অন্ত্র্যুহ পূর্ব্বক লইবেন।

শ্রীরাজরুষ্ণ রায়।

কলিকাতা। ২৬ এ আষাঢ়,—১২৮৭

## নাট্যোলিখিত ব্যক্তিগণ।

#### পুরুষ।

দেবগণের অধিপতি। **डे**ल দেবসেনাপতি। কার্ত্তিকেয় পিতৃলোকাধিপতি। য্ম বায়ুগণের অধিপতি। প্ৰন অগ্নিলোকের অধিপতি। অগ্নি হুলাধিপতি। বরুণ যক্ষগণের অধিপাতি। কুবের (मवर्षि। নারদ দৈত্যগণের অধিপতি। ভারক দৈতাদেনাপতি। চগুবিক্রম দৈতাকিন্ধর। গোলাক

এতদ্যতীত দেবলৈজগণ, দৈত্যদৈলগণ, দেবদ্ত, ইত্যাদি।

#### क्षी ।

পাৰ্ক্তী দেবসেনা কার্ত্তিকেয়ের জননী। কার্ত্তিকেয়ের পত্নী।

#### [ %]

শচী ইন্দ্রের পত্নী। - • স্বসা তারকের পত্নী। শোভনা তারকের ক্যা।

এতদাতীত পরিচারিকা, ইত্যাদি।



(নাটক)

প্রথম অঙ্ক।

প্রথম দৃশ্য।

হিমাদ্রি-উপত্যক**া** ১

কুবেরের প্রবেশ।

কু।—( ছ: থিত ও লজিত হইয়া ) ধিক্ আমাকে ! ছি !
আমি মহাপরাক্রম যক্ষগণের অধীশ্বর হ'য়ে কি না দৈত্যরণে
পরাভূত হ'লেম ! আমি কি অশুভক্ষণেই দেবরাজের অনুমতিক্রমে দেবদেনাপতির পদ গ্রহণ করেছিলেম ! তারকাস্থরের
সেনাপতি চগুবিক্রম আমার সমস্ত পরাক্রম বিনষ্ট ক'ল্লে!
আমাকে ধিক্ ! আমার অতুল ঐশ্বর্য্যে ধিক্ ! আমার নিরুপমা
অলকাপ্রীকেও ধিক্ ! আমি যদি দরিক্র বনবাসী হ'য়েও দৈত্যসমরে জয়লাভ ক'তে পাতেম, তা হ'লেও—— দূর কর, আর
ভেবে কি ক'য়্ব ? এখন্ এ দৈত্যপরাজিত দেহ গোপনে রাধাই
কর্ত্র্য।

[ প্রস্থান।

#### পবনের প্রবেশ 1

প।—( সবিশ্বরে ও সহুংথে ) দৈত্যসেনাপতি চণ্ডবিক্রম কি তেজস্বী! সে আমাকে অন্ধ্রন্থেন মধ্যেই পরাস্ত ক'রে বিতাড়িত ক'রে! আমার প্রচণ্ড শক্তিতে পর্বতের চূড়া তথ্র হয়—মহাসমূদ্র উত্তাল তরঙ্গনালা তুলে অস্থির হয়—বৃহৎ বৃহৎ দূচ্মূল বনম্পতি সমূলে উৎপাটিত হ'য়ে থণ্ড বিথণ্ড হ'য়ে যায়, কিস্ত দৈত্যসেনাপতিকে সমরক্ষেত্র হ'তে একপাদভূমিও সরাতে পাল্লেম না। আমার শক্তিকে ধিক্! দৈত্যসেনাগণ উপহাসক'রে আমার শরীরে সফুৎকার থ্ৎকার নিক্ষেপ ক'লে! ছি ছি! (দ্রে দেখিয়া)ও কে? ধনেশ্বর কুবের? হাঁ তিনিই ত। হায়, ওঁরও যে দশা—আমারও সেই দশা! এখন্ ওঁর সঙ্গে একবার দেখা করা উচিত।

প্রস্থান।

#### বরুণের প্রবেশ।

ব।—(সবিষাদে) দৈত্যের হস্তে দেবতার পরাজয়! কি
লক্ষার কথা! যার প্রচণ্ড গর্জনে আকাশ পাতাল কেঁপে উঠে—
জীবনাত্রেই ভয়ে শশক্ষিত হয়—যার অলোকিক শক্তি ও ভয়য়র
ক্রোধ দেখলে লক্ষ লক্ষ নির্ভীক প্রাণী কৃতাঞ্জলিপুটে স্তব ক'তে
থাকে, সেই বরুণ কি না দেবসেনাপতি হ'য়ে, দৈত্যসেনাপতি
চণ্ডবিক্রেমের নিকট তুর্বল ব'লে পরিগণিত হ'ল! অহো, কি
দ্বণার কথা! এরূপ অপমানের অপেক্ষা আমার মৃত্যু শত গুলে

মন্তলের বিষয় ছিল। আচ্ছা, আর একবার কেন নির্জনে ব'সে এ অপমানের প্রতিশোধ তোল্বার উপায় ভেবে দেখি না? তাই করি গিয়ে।

প্রস্থান।

#### যমের প্রবেশ।

. ষ।—( অত্যন্ত লজ্জা ও ছঃখসহকারে) হা বিধাত ! তোমার মনেও এও ছিল! যাকে তুমি সংহারকার্য্যের অধীশ্বর ক'লে, দেই যম কি না এক্ষণে নিজেই সংহারের মূথে পড়-পড় হ'য়ে ফিরে এল ! দেব ! ছর্দ্ধর্ব তারকের কথা ছবে থাকুক, তুমি তা'র সেনাপতি চণ্ডবিক্রমকেই যেন যমের যম ক'রে স্বষ্টি করেচ। ওঃ, কি ভয়ানক পরাক্রম। -- কি ভয়ঙ্করী শক্তি। আমি অসুর না হ'লে আজ মরেই যেতেম। কুবের, প্রন, ব্রুণ এবং আমি, একে একে দেবসেনাপতি হ'লেম—কত বীরদর্পই প্রকাশ क'रल्लम, किन्छ ममन्छई तथा इ'रम्न (भाग । आभारक धिक् (কিয়ৎক্ষণ চিন্তিয়া) এখন বাকী কেবল অগ্নি! আজ বোধ হয়, দেবরাজ ইক্র তাঁকেই মেনাপতিত্বে বরণ করবেন। কিন্তু কাজে যে কি ঘট্বে, তা' আর ভেবে ঠিক করবার প্রয়োজন नारे। आमारतव अत्य मना, अधिरतत्व उठारे। ज्य वना उ যার না; যদি বিধাতা অনুগ্রহ ক'রে তাঁ'র উপর শুভদৃষ্টিপাত করেন্। তাই হৌক্—তাই হৌক্। এখন এক্টু বিশ্রাম করিগে পরাজিত হ'লেম—দৈত্যের হত্তে অপদস্ত হ'লেম। ছি ছি আমায় ধিক !

[ প্রস্থান

#### ইন্দ্রের প্রবেশ।

ই।—( সহঃথে ) কি আশ্চর্যা ! দৈত্যসমরে দেবতার গর্ব্ধচূর্ণ হ'ল! যম প্রভৃতি লোকপালগণ সেনাপতিত্বে ব্রতী হ'য়ে যুদ্ধে. পরাজিত হ'লেন! আমার আদেশে দেবশিল্পী বিশ্বকর্মা কতরূপ যুদ্দোপকরণ, ছর্ভেদ্য ব্যহ নির্মাণ ক'ল্লেন, কিন্তু আমার ভাগ্য-দোষে তৎসমস্তই কোনরূপ স্ফলপ্রাদ হ'ল ন। ! হায়, বিধাতার নিকট আমি, নাজানি, কত অপরাধেই অপরাধী। যেরূপ মহাসমুদ্র কিপ্তা হ'লে শত শত তরী অস্থির হয়, সেই রূপ ভয়-স্কর দৈত্যসমরে আমার সৈত্যগণ অত্যন্ত আকুল হ'য়ে উঠেচে। হা, কেন আমাৰ ভাগো ইক্তম্ব লাভ হ'ৱেছিল! এ অপেকা আমার অদৃষ্টে দারিদ্যপীভূন অসংখ্যগুণে ভাল ছিল। (কিয়ৎ-কাল চিন্তা করিয়া) এখন আর বুথা ভাবলে কি হ'বে ? বিপদের সময় ধৈর্ঘ্যের আশ্রয় অবলম্বন করাই উচিত। একবারে না হয়, দশ বারে—দশবারে না হয়, শত বারেও চেষ্টার ফল লাভ হয়। তৰে আমি কি জন্ম হতাশ হ'চিচ ? সাধলেই সিদ্ধি—আমি এই অমোঘ বাকোর উপর নির্ভর ক'রে আবার দৈতাসমরে ঝাঁপ দি। আজ অগ্নিদেবকে দেনাপতিত্বে বরণ করি। তাঁ'র অপরিসীম শক্তির সম্বথে দৈত্যসেনাগণ, দৈত্যসেনাপতি চণ্ডবিক্রম এবং দৈতারাজ তারক সবংশে নির্বাংশ হ'বেই হ'বে। আরুও এক কাজ করি, অগ্নিদেবের সঙ্গে দাদশ আদিত্যকেও পাঠাই। তা' হ'লে আজ দৈত্যবংশের পরিণাম পর্বতপ্রমাণ ভঙ্গে পরিণত হ'বে। (দূরে 'দেখিয়া) এই যে, আমার শক্তিস্বরূপ অগ্নিদেব এই দিকেই আসচেন। ওঁর প্রত্যেক লোমকূপ ও নয়নযুগল হ'তে কি এক অচিন্তনীয় ভয়ম্বর তেজ বহির্গত হ'চেচ।

#### অগ্নির প্রবেশ।

আ ৷— (সভুঃথে) দেবরাজ! আপনি দিন দিন যেরূপ উদ্বিগ্ন এবং বিমর্ষ হ'চেচন, এ দেখে আমার অত্যন্ত আশক্ষা হ'চে। বলুন, আমা হ'তে আপনার এই উদ্বিগ্নতা এবং বিমর্থ-তা'র কোন প্রতীকার হ'তে পারে কি না ?

ই। – পারে, অগ্নিদেব ! আপনি আজ আমার এবং দেব-গণের মঙ্গলসাধনোদেশে দেনাপতি হউন। আমি আপনার সাহাযোই দৈতাসমরে জয় লাভ করব।

অ।—(সদর্পে) আজ আপনার আদেশে আমি সেনাপতি-পদ গ্রহণ করব। আপনি নিশ্চয় জান্বেন যে, আজ আপনার ভাগালন্দ্রী পুনর্কার স্থপ্রসর হ'লেন। আমার অসহ তেজে আজ দৈতাবংশ নিশ্চয়ই ভশ্মীভত হ'য়ে ষা'বে ।

ই।—আপনাৰ এই আখাদ-বাক্য, আমার করতাড়িত বজ্রধ্বনির ভায় আমার পক্ষে সম্পূর্ণ আশাপ্রদ। বিধাতার ইচ্ছায় আপনি আজ রণজয়ী হউন্। (ফণেক চিন্তিয়া) বরুণ, যম প্রভৃতি দেবগণ কোথায়?

অ:।—(ভাবিয়া) তা আমি বলতে পারি না। আমি আজ তাঁদের দেখি নাই।

ই।—একবার চলুন দেখি, উভয়ে গিয়ে তাঁ'দের অনুসন্ধান করি। তাঁদের দমুথে আজ আপনাকে দেনাপতিছে বরণ করব।

थ। - छै। 'रामत ना इ'राम उ हरा। जरव आशनि वन रहन, हनून याहे।

িউভয়ের প্রস্থান।

## কিয়ৎকাল পরে কুবের, বরুণ, যম, পবন ও অগ্নির পুনঃপ্রবেশ।

অ।—(দেবগণের প্রতি) দেবগণ! দৈতারণে পরাজিত হওয়াত যা'র-পর-নাই লজ্জার বিষয়, তা'র উপর আবার গোপনে অবস্থান!ছিছি, জগৎ কি বলুবে ?

ব।—এ সময়ে আপনার এরপ কঠোর বাক্য উচ্চারণ করাই অন্তায়।

অ।—আমি বলি সম্পূর্ণরূপেই গ্রায়।

কু।—তা ত বল্বেনই, কেন না দৈতাযুদ্ধে আপনার ভুচ্চ বাহুবল এথনও পরীক্ষিত হয় নাই।

অ ৷—( কিঞ্চিৎ ক্রোধে ) আমার বাহুবল ভুচ্ছ ?

কু।—তুচ্ছাদপি তুচ্ছ !

অ।—আপনারা পরাজিত হ'য়েচেন ব'লে নাকি ?

কু।--আপনিও ৰাকী থাক্বেন না।

অ।—আমি আর কুবের, যম, বরুণ বা পবন নই।

প।—(যমের প্রতি জনান্তিকে) তাই ত, ধর্মরাজ। অগ্নি বলেন কি ?

য।—( পর্বনের প্রতি জনাস্তিকে ) "অত্যুচ্চ পতনায়"।

প।—( প্রকাশে ) হাঃ হাঃ হাঃ, ঠিক্—ঠিক্।

জ। — কি, বায়ুদেব ! আপনারা ছজনে গোপনে কি বলা-বলি ক'বে হাস্চেন—ঠিক্ ঠিক্ বল্চেন ?

প। - বল্চি কি, অগ্নিদেব বড় বীর!

অ।—তাই ব'লে বুঝি হাস্চেন? (ক্রোধে) বুঝেচি,

আপেনারা সকলে আমাকে পরিহাস ক'চেনে। তা যাই করুন্
কিন্তু আপেনারা যে কাপুরুষের অপেক্ষাও অতি অসার, তা আদ আমার বুঝ্তে বাকী নাই। আপেনাদের মত ক্ষুদ্র দেবগণের পক্ষে দৈতারণে জয়ী হওয়া আশার বিজ্বনা মাত্র। আপ নাদের কর্ত্তব্য কেবল মর্ত্তলোকবাসীদের প্রদত্ত হবির্ভক্ষণ আদিবারাত্রি নিদ্রার পদসেবন।

য।—আপনি আমাদের চেয়ে অধিক পরিমাণে হবির্ভক্ষণ করেন ব'লে বুঝি আপনার কথারও এতদূর গর্কা হ'য়েচে ?

অ।—কেবল কথার নয়—কার্য্যেরও গর্ব আছে।

य।--(मर्था गा'रव।

প।—আমাদের দলভূক্ত হ'তে আপনার আর বড় বিলং
নাই।

অ।—তা নয়, বরং আপিনাদের দগ্ধমুথ আরও দগ্ধ ক'ডে মামার বড় বিলম্ব নাই বলুন।

ব।—আপনি শরৎকালের মেঘ, কেবল গর্জনই সার!

অ।—আপনারা শীতঋতুর কুজ্ঝটিকা; তা নইলে আং। দত্যান্থ স্থাতে:জ আপনাদের এ দশা হ'বে কেন ?

য।—আমরা অসার কথা শোন্বার ধার ধারি না, প্রকৃত গার্য দেখ্বারই আশা করি।

অ।—তাই ত দেখাব।

অভিষেকোপযোগী দামগ্রা লইয়া ইক্রের পুনঃ প্রবেশ।

ই।—-দেবগণ ! আপনারা এ কি ক'চেচন ? আপনা আপনি বাদ ! জগৎ কি বলবে ? সমূথে ছর্দন্য শক্তমগুলী, এমন দগরে আপনাদের কি মনোবিবাদ করা কর্ত্তর ? গৃহবিরাদ্ধ প্রভৃতি অসৎকার্যা দেবচিত্তে স্থান লাভ কর্বার উপযুক্ত নয়। রাক্ষ্য, দৈত্য, পিশাচগণেরই এ সকল প্রিয় পদার্থ। কিন্তু এক্ষণে আমার ভাগা-দোষে তা'র বিপরীত হ'ল। দৈত্যগণ ঐক্যের দিকে আর দেবগণ অনৈক্যের দিকে! যা কথন হ'বার নয়, এখন কি না তাই-ই হ'ল। স্থরগণ!কোয়ে আপনারা সকলে মিলে প্রাণণণে আমার সহায়তা ক্রবেন, তা না হ'য়ে—

য।—মহাবীর অগ্নিই আপনার একমাত্র সহায়। আমরা কিছুই নয়— আমরা কীটালুকীট—ক্ষুড়াদপি ক্ষুড়। আর না, দেবরাজ! পরের অপমান বরং সহ হয়, কিন্তু ঘরের অপমান মেঘান্তরিত স্থাবৎ অত্যন্ত অসহ। আমরা চল্লেম, আপনি অগ্নিকে নিয়েই স্বর্গোদ্ধার কক্রন।

অ।—আপনি গিয়ে নরকসৌন্দর্য্য বৃদ্ধি করুন্।

য। — শুন্লেন্, শচীশর ?

ই।—( সভ্থে) অগ্নিদেব ! ক্ষমা করুন্। আপনা আপনির মধ্যে এরপ সাজে না। উদ্শ অযথা আত্মপ্রশংসা, পরকুৎসাও অনৈকোর দোবেই আমাদের এই তুর্গতি। এই জন্মই আমরা অর্গরাজ্যপরিন্তিই হ'য়ে এই পর্কতগুহায়—পর্কতের উপত্যকায় অতি সামান্ত অবস্থায় অবস্থান ক'চিছে! আমাদের সর্ক্রেসাল্পর্মী অমরাবতী এক্ষণে দৈত্যরাজধানী—দেবসিংহাসন দৈত্যের পদধ্লিতে কলঙ্কিত!—উদ্যানশ্রেষ্ঠ নন্দনকানন দৈত্যের বিহার স্থান!—দেবভোগ্য সামগ্রী সমুদ্র দৈত্যভোগ্য! আর এ দিকে দৈত্যগণের হীনাবস্থা আমাদের ভাগ্যে পরিণত! হায়, আপনারা এই সকল দেখে শুনেও কেন যে, আত্মবিবাদে প্রবৃত্ত

্কু'লেন, তা' আমি বৃষ্তে পাচিচ না! কিন্ত এ বৃষ্তে পাচিচ
যে, যথন ছভাগ্য বিভাষিকা প্রদর্শন করে, তথন সে একাকী
আদে না, তা'র সঙ্গে তৎসদৃশ অসংথ্য অনুচর আসে। হা
বিধাত! কেন আমাকে দেবছ প্রদান করেছিলে!

ব।—আথওল! আমরা সমস্তই বুঝি। বুঝি ব'লেই দৈত্য়► সমরে ঝাঁপ দিয়ে পড়েছিলেম, কিন্ত—

ই।—কিদের আশকা, জলেশব ! প্রাণ ত এখনও দেহত্যাগ করেনি। চেষ্টার অসাধ্য কি আছে ?

य। - वन्न, जात कि क'रत (हरे। कत्व?

ই।—আমি আজ অগ্নিদেবকে সেনাপতিত্বে অভিষেক কতে ইচ্চা ক'চি। আপনারা ইহাঁর পৃষ্ঠবল হ'রে পুনর্বার দৈত্য-সংগ্রামে অবতীর্ণ হউন্। অগ্নিদেব! আপনিও এঁদের সহিত ভাতৃতাব স্থাপন ক'রে শক্রবিনাশের জন্ম অস্ত্র গ্রহণ করন্। সকলের সকল হওয়া কোন মতেই উচিত নয়—সকলের এক হওয়াই সম্পূর্ণরূপে উপযুক্ত। বিশেষতঃ এক্ষণে সম্মূর্থে প্রবল শক্র, স্ক্রাং ঐক্য ভিন্ন আমাদের অন্য উপায় নাই। এথন্ একমাত্র ঐক্যই আমাদের সহায়, সম্পদ, শক্তি, আশা, ভর্সা। যা'দের ঐক্য আছে, তা'রা অতি ত্র্লল হ'লেও প্রবল শক্রেক পরাজ্য ক'তে পারে। আবার যদি আমাদের পবিত্র স্থারাজ্য পাবার আশা থাকে, তবে ঐক্যেরই শর্ণাগত হওয়া উচিত। ঐক্যাল ব্যতীত স্থারাক্যে প্নঃপ্রেশের অন্তপ্থ নাই। ঐক্যই এথন্ আমাদের জপ, তপ, ধর্ম্ম, মত্র—ঐক্যই আমাদের শরীর, জীবন ও আত্মা। তবে এখন বলুন্ দেখি, যদি ঐক্যের সাহায়ে আমারা স্বর্গোদ্ধার ক'তে পারি, তা ভাল, না অনৈক্যের পদ-

তাড়নে এই পর্বতগুহায় কারাক্ত্র ব্যক্তির স্থায় কাল্যাপুরু কর। ভাল? যে সম্প্রদায়ের মধ্যে অনৈক্যের প্রভাব প্রবেশ करत, रन मुख्यमात्र जज्ञकारनत मर्याष्ट्रे ध्वःम প্রাপ্ত হয়। या वा केटकात अवमानना अवः अर्टनटकात मन्यानना करत, जांश (যমকে দেখাইয়া) এই মৃত্যুপতির নরকেও স্থান পায় না। তাদের জন্ম বিধাতা যে কিরূপ ভয়ন্ধর স্থান নির্মাণ ক'রে রেখেচেন, তা দেবকলনারও অতীত । তবে, বলুন দেখি, দেবগণ। এখন আপনাদের কা'কে আশ্র করা উচিত ? আমার স্বিশেষ অল্ল-রোধ, আপনারা পরস্পরে এক হউন — সকলেরই মঙ্গল হ'বে, কেননা ঐক্যের অপর নাম মঙ্গল।

ব।—(কিন্নৎকাল ভাবিয়া) দেবরাজ! বলতে কি, আপনিই যেন আমাদের সম্বথে ঐক্য দেবতার স্থায় উপস্থিত হ'য়েচেন। আমরা আপনার সারগর্ভ বাক্যগুলি শুনে ভগ্নহৃদয়ে পুনর্কার সাহস পেলেম।

ই।—এক্ষণে পরস্পরে শপথ ক'রে বলুন্, আর আত্মবিবাদে প্রবৃত্ত হ'বেন না-ঐক্যের আশ্রয় এক নিমেষের জন্যও পরিত্যাগ কর্বেন না।

व, य, कू, भ।---भभथ क'रत वनिह, आंत आज्ञितिवारम প্রবৃত্ত হ'ব না-এক্যের আশ্রয় এক নিমেষের জন্যও পরিত্যাগ করব না।

ই।—এখন আমি বুঝতে পাল্লেম যে, এইবার দেবহস্থে দৈত্যপরাজয় হ'বে। বিধাতা আমাদের মনোবাঞ্ পূর্ণ কর্বেন। এখন আপনাদের অভিমতি হ'লেই অগ্নিদেবকে দেনাপতিজে বরণ করি।

্ • কু, য, ব, প,।—যে আছেন, দেবরাজ !

ই।—বৈশ্বানর! আজ আমি দেবগণের সহিত আপনাকে দেবসেনাপতিত্ব অভিষেক ক'লেম, আপনার হস্তে এই মহাস্ত্র প্রদান ক'লেম। এক্ষণে আপনি সর্ব্যমন্ত্রলালয় প্রমেশ্বরকে অরণ ক'রে তারক প্রভৃতি দৈত্যগণকে বিনাশ করুন্। এই শাণিত অসি যেন চণ্ডবিক্রম, তারক ও অপরাপর দৈত্যগণের কণ্ঠশোণিতে রঞ্জিত হ'য়ে পুনর্কার কোষপ্রবিষ্ট হয়। আপনার ও আমাদের মঙ্গল হউক। স্বস্তি—স্বস্তি।

ত্ম ।—হে স্থরেশর। স্থরগণ। আজ আমি যে কার্য্য সংসাধন ক'ত্তে সেনাপতিত্বে অভিষিক্ত হ'লেম, সে কার্য্যে প্রাণ পর্য্যন্ত পণ ক'ল্লেম। বিধাতা আপনাদের এবং আমার মঙ্গল সাধন কন্সন্—ইচ্ছা পূরণ করন্।—স্বস্তি—স্বস্তি।

ই।—তবে এখন পর্বতগুহায় গিয়ে এ বিষয়ের বিশেষরূপ পরামর্শ করা যা'ক।

[সকলের প্রস্থান।

## প্রথম অঙ্ক।

## দ্বিতীয় দৃশ্য।

অমরাবতী—দৈতাসভা।

#### কুম্ভোদরের প্রবেশ।

কু ৷ — (সাহলাদে) হাঃ হাঃ হাঃ হাঃ ! কি মজাটাই ভোগ ক'চিচ, যা হোকৃ!

দেবদৈত্যে লাগলো লড়াই;
মাঝে আমি মজা ওড়াই।
কুষ্দরের কুষ্রাশি,
হাততালি দে বাজাই কাঁদী।

(ভিত্তিলম্বিত ইন্দ্রের চিত্রপট দেখিয়া) আরে মর ! এ একটা কি বিচ্ছিরি ছবি ! এর গাময় মেলা চোক ফ্যাল্ ফ্যাল্ ক'চেচ ! মুখখানা বড় মন্দ নয় । তব্ আমার চেহারার মত নয় । আমার কেমন গোঁফ—কেমন চোক—কেমন নাক—কেমন গাল—কেমন গোঁচ—কেমন চুল—কেমন দাঁত—কেমন হাত—কেমন পা—কেমন গা ! এমন কা'র আচে ? আমার এই অপূর্ব্ব অপচ্ছাৎ রূপ দেখে, দৈতারাণীর ছোট চাক্রাণী আমার রাণী হ'বে ব'লে আশার গোলাব্জলে প'ড়ে হাবুড়ুবু খাচে—প্রেমের বাতিকে লুটুপুটু ক'চেচ—আর ভালবাসার খাঁচায় চুকে ঝুটুপুটুক'চেচ। (চিত্রপটের স্মুধে গিয়া) আরে ম'ল য়া ! এটা ইন্দির

নুটো বে! আছো, বাটা! দাঁড়া তুই! (চিত্রপট উল্টাইয়া সংস্থাপন করত) কেমন, কেমন! এখন উপরে পা—নীচে নাণা! কেমন জক! এইবার ঘ্রে ব'দ দিকি!—(নেপথো সঙ্গীত) আঁয়, ও আবার কি! হাং হাঃ হাঃ হাঃ! বাহবা বাহবা! বেড়ে বাজ্না বাজ্চে—বেড়ে গান হ'চে—তবে নাচটা কেন ফাঁক যায় ? (নৃত্য করিতে করিতে)

ধিন্তা ধিনা, তাধিন্ ধিনা, রাজার মেয়ে বাজায় বীণা। তাক্ তাক্ তা—ধিন্ ধিন্ তা, তাল্ বেতালে নাচ্ দেখি পা। হাঃ—হাঃ—হাঃ! বাহবা বা।

(নেপথ্যে পদশক শুনিয়া) ঐ বৃঝি দৈত্যরাজ আস্চেন—আর নাচা হ'ল না—পালাই।

#### ক্রিতবেগে পলায়ন।

#### তারক, চণ্ডবিক্রম ও অপর দৈত্যগণের প্রবেশ।

তা:।—(সিংহাসনে উপবেশন করিরা) সেনাপতি ! জামি তোমার অভূত রণপাণ্ডিত্য এবং রণকৌশল দেখে যার-পর-নাই সম্ভষ্ট হ'য়েচি । জামাকে একবারও সমরক্ষেত্রে যেতে হ'ল না। তোমারই অপূর্ক্ত শক্তিতে স্বর্গরাক্ষ্য জামার অধিকৃত হ'ল।

চ।— দৈত্যরাজ ! আপনারই আশীর্কাদে আপনার এই অমুগত ভ্ত্য দেবসমরে পুনঃপুনঃ জয়লাভ করেচে। এখনও বাকী
আছে, যতক্ষণ না আমি ইক্রকে আপনার কারাগারে আবদ্ধ
ক'রে রাখ্চি, তভক্ষণ আমার চিত্তের শেষ ভৃপ্তিলাভ হ'চে না।

তা।—ইন্দ্র এখন যে অবস্থায় পতিত হ'য়েচে, তা' তা'়ে পক্ষে কারাভোগ অপেক্ষাও কোটিগুণে যন্ত্রণাদায়িনী। আমার বিবেচনায় তা'র পক্ষে স্বর্গের কারাগারও স্থাথের স্থান হ'বে, স্থতরাং তা'কে আর ধৃত ক'রে আন্বার প্রয়োজন নাই।

১ম দৈ।—দৈত্যনাথ! আমাদের বড় ইচ্ছা যে, ইন্দ্রকে তা'রই আদেশনিশ্মিত কারাগৃহে কিছু দিনের জন্ত একবার আবদ্ধ ক'রে রাথা হয়। সে আমাদের প্রতি অত্যন্ত অত্যা-চার করেচে। সে দৈত্যদের ধ'রে এনে, যে কারাগ্রে আবদ্ধ ক'রে রাথ ত, এখন তাকেই সেথানে অবরুদ্ধ ক'রে রাথা কথ-নই অকর্কবানয়।

২য় দৈ।—তোমার এ বাক্য আমার মনোমত হ'য়েচে। ্তা।—নানা, ও কথা ভাল নয়। পরাজিত ব্যক্তিকে পীড়ন করা বীরের কার্য্য কি ?

চ৷—দৈত্যকুলচূড়ামণি! অগ্নির অতি সামান্ত ক্লিঙ্গও নির্বাণ করা রাজনীতির অনুমোদিত।

তা।—তা' জানি, সেনাপতি! কিন্তু ইন্দ্র এখন আর অগ্নি-ক্ষ্, লিক্ষ নয়—নির্বাপিত অগ্নিক্ষ্, লিক্ষের অতি তুচ্ছ ভত্মমাত্র। আমি তোমার শোর্য্যবলে তা'কে স্থার গ্রাহ্য করি না। এথন এস. আমরা ঐক্যের উপর আত্মনির্ভর ক'রে নবলবা স্বর্গরাজ্য স্থাথ ভোগ করি। আমাদের ঐক্য চিরকাল অবিচলিত থাকলে একজন ইন্দ্র কেন, শত শত ইন্দ্রও আর আমাদের অভি সামান্ত অপকারও ক'তে পার্বে না।

১ম দৈ।—দৈত্যনাথ! তবে দৈবের কথাও বলা যায় না। তা।—কাপুরুষেরাই দৈবকে বিশ্বাস করে। স্বর্গাধিপতি ক্রারকের নিকট দৈবের অন্তিত্ব পর্যান্তও প্রতীয়মান হয় না।
আমার নিকট ঐক্যা, সাহস, শক্তি, শৌর্যা ও বীর্যাই দৈব।

চ।—দৈত্যনাথ! আপনার এই বশংবদ ভৃত্যের নিকটও
তা'ই।

#### জনৈক দারপালের প্রবেশ।

হা।—(শিরোনমনপূর্বক) দৈতারাজের জয়!

তা।-- কি সংবাদ ?

ষা ।—একজন দেবদূত মহারাজের দর্শনলাভের আাশা ক'রে ছারদেশে অবস্থান ক'চেচ।

তা।—আছা তা'কে নিয়ে এস।

[দারপালের প্রস্থান।

(সহাস্যে) সেনাপতি ! ইক্র কি যুদ্ধে ক্রমাগত পরাজিত হ'রে উন্মন্ত হ'য়েচে ? তা নৈলে সে কোন্ লজ্জায় আবার আমার্ নিকট দৃত প্রোরণ ক'ল্লে ?

চ। — रेक निठा छ निर्काध—निर्नेष्ड ।

## দেবদূতের সহিত দারপালের পুনঃপ্রবেশ।

দে-দৃ।— আমাদের অধিপতি দেবরাজ ইক্র আাদেশ করে-চেন যে, হয় আপনি তাঁ'কে অবিলম্বে তাঁ'র স্বর্গরাজ্য পুনঃ প্রদান করুন, নয় অদ্যই বেলা দিপ্রহরের সময় যুদ্ধক্ষেত্রে অবতীর্ণ হউন।

তা।—তোমার প্রভূ নিতান্ত মূর্থ, তাই আবার যুদ্ধক্ষত্রে অবার বীরত্ব দেখা'তে ইচ্ছা ক'রেচে। আচ্ছা, এইবার তা'কে বিশেষরূপে প্রতিফল দেওয়া যা'বে। যাও,তুমি তা'কে যুদ্ধসজ্জা

ক'তে বল গে। আজ বেলা দ্বিপ্রহরের সময়ই তা'র পুনরুদ্ধীপ রণ-কণ্ড্রন নিবারিত হ'বে।

## [দারপালের সহিত দেবদূতের প্রস্থান। ·

(কোধে) কি আশ্চার্য্য! কি ম্বণার কথা। ধিক তাকে!

চ।—এইবার যা'তে সে আর কখনও যুদ্ধের স্বপ্নও না দেখতে পায়, তাই করব।

তা।—বোধ হয়, সে আবার কা'কে সেনাপতি ক'রেচে।

চ।--সে নিজে এলেও আবার পরাজিত হ'বে। আপনার এই অমুগত কিম্করের হস্তে যতক্ষণ শক্তি এবং সেই শক্তিগুত শাণিত অসি আছে, ততক্ষণ আপনার স্বর্গরাজ্যের একটি পিপীলিকাও শক্রকরে নিহত হ'বে না। আদেশ করুন, আমি আবার সদৈতে যদ্ধযাতা করি।

তা।—তোমাকে ত আদেশ করাই আছে।

#### শোভনার প্রবেশ।

শোঃ—(তারকের প্রতি) বাবা! আবার দেবদূত কেন এসেছিল ?

তা।—(শোভনার পৃষ্ঠে হস্ত দিয়া) যুদ্ধের সংবাদ দিতে ?

শো ৷—কা'র সঙ্গে ?

তা।—ইন্দের সঙ্গে।

শো।--আর কা'র সঙ্গে?

তা।--আমার সঙ্গে।

শো।--ইন্দ্র যে হেরে গেছে।

তা।--আবার যুদ্ধ করবে।

শো।—হেরে গেলে কি আবার যুদ্ধ করে? ভাঙা পুতুল আঠা দিয়ে যুজ্লে কি, দে আর তেমন শক্ত হয়?

ঁ তা।—(সহাস্যে) শোভনা! এ দৃষ্টাস্ত ভোমাকে কে শেখালে?

শো ৷ – দৃষ্টান্ত কি, বাবা ?

তা।—তোমার বাবার মাথা।

(मा ।--(शिमिया) पृत ।

চ।—(স্বগ্রুত) আহা, বালিকা শোভনা কি সরলা! আমার চক্ষে এ বেন সাক্ষাৎ মূর্ত্তিমতী সরলতা। এর হৃদয় সরল— বাক্য সরল— দৃষ্টি সরল—এর আবয়বিক গঠনপ্রণালীও সরল। আমি যথনি একে দেখি, তথনই যেন কি এক অভ্তপূর্ব্ব ভাবে মোহিত হই। সে ভাব মুথে প্রকাশ কর্বার কথা আজিও অভিধানে স্থান পায় নাই। অভিধানও যে কথন সে অমূল্য কথা আপন বক্ষে ধারণ ক'তে সমর্থ হ'বে, তা'রও সম্ভাবনা নাই। মনই কেবল সে কথার প্রশ্লোত্তর ক'তে সমর্থ, কিন্তু জিহ্বার তা'তে কোনও অধিকার নাই। আহা, এই সরলতামূর্ত্তির দঙ্গে সেই অস্তরোখিত কথারও কেন উচ্চারণিক শক্তি স্ট হ'ল না!

তা।—শোভনা! তোমার সে পুতৃকগুলি ভাল আছে ত? শো।—(ঈষৎ বিমর্ষ হইয়া) ভেঙে গেছে, বাবা!

তা।—কি ক'রে ভাঙ্ল ?

শো।—এই তোমরা দেবতাদের সঙ্গে যুদ্ধ কর কি না, আমি তাই দেখে, সেই পুতুলগুলোর যুদ্ধ বাঁধিয়ে দিয়েছিলেম। পাঁচটার ঘাড়ে ছ'টা—তিনটের ঘাড়ে দশটা আর একটার গিড়ে তিন্টের ঘাড়ে সাতটা পুতুল ঠোকাঠুকি ক'রে সবগুলো ভেঙে গেছে।

তা।—(সহাস্যে) তোমার সর্বশুদ্ধ ক'টি পুতৃল ?
শো।—কেন ছেলে পুতৃলে মেয়ে পুতৃলে সবশুদ্ধ ন'টি।
তা।—(সহাস্যে) আর তৃমি একটি।
শো।—(সহাস্যে) দূর।

চ।—(স্বগত) দৈত্যরাজ ঠিক বলেছেন। শোভনা দৈত্য-বংশে জীবন্ত পুতলী। এই পুতলী লাভ কর্বার জন্ম আমার চিত্ত সর্বাদাই আশার সাগরে সন্তরণ দিচে। দৈতাপতি কি আমার প্রতি দয়া কর্বেন ? ওঁর এই অপূর্বের রমণীকুলের গর্বস্থারূপা সরলা শোভনাকে কি আমি আমার হৃদয়রাজ্যের অধীশ্বরী ক'ত্তে পা'ব ? কই আজিও ত দৈত্যরাজের মনে সেরূপ ইচ্ছা দেখা দেয় নাই। বলতে কি, আমি এই কভারই রূপে মোহিত হ'য়ে সমরক্ষেত্রে অপরিমিত পরাক্রম প্রকাশ ক'রে. স্থারগণকে পুনঃপুনঃ পরাজিত ক'চিচ। শোভনা আমার স্থার্থ-স্বরূপিণী। সমরপ্রাঙ্গণে এই শোভনাই এক একবার আমার মনশ্চকে যেন ছায়। মুমী হ'য়ে দেখা দেয়। সেই ছায়াময়ী মর্তিই আবার সেথানে আমার পরিশ্রান্ত বাহুকে চতুগুণ বল প্রদান করে। যা'র জন্য আমি প্রাণ পর্যান্তও শত্রুকরে দিতে প্রস্তুত, তা'র পিতা কি তা'কে আমায় পারিতোষিক স্বরূপ দিবেন না? ভবিতব্যই তা জানে,—জাতুক; তা ব'লে আমি আশা ত্যাগ করব না। এখন যাই। (প্রকাশে) দৈত্যনাথ! তবে আমি আর এথানে বিলম্ব কর্ব না।

তা।—(প্রকৃতিস্থ হইয়া) ও; তুমি এখনও এখানে দাঁজিয়ে
মাছ, আমি শোভনার সঙ্গে কথা কইতে কইতে—

চ। – তবে আমি চ'লেম।

ৈতা।—খুব সতর্কতার সহিত সমরক্ষেত্রে অবতীর্ণ হয়ো।
ভগবান্ রুদ্রদেব আবার তোমাকে যুদ্ধে জয়ত্রী প্রদান করুন্।

#### [চণ্ডবিক্রমের প্রস্থান।

শো।—বাবা! তোমার সেনাপতি থ্ব বীর—না? আর দেখতেও বেদ্—না? (নেপথ্যে সঙ্গীত) বাবা! আমার স্থীরা ঐ বাজনা বাজাচ্চেন—গান গাচ্চেন—আমিও বাজাইগে যাই।

#### [দ্রুতবেগে প্রস্থান।

তা।—-দৈত্যগণ! তবে আমিও এখন্ মহিষীকে এই যুদ্ধের সংবাদ দি গে।

[সকলের প্রস্থান।

## প্রথম অঙ্ক।

## তৃতীয় দৃশ্য।

মন্দাকিনী-তীর-সমরক্ষেত্র।

(নেপথ্যে রণবাদ্য ও যুদ্ধকোলাহল)

তুই জন দৈত্যদৈনিকের প্রবেশ।

১ম সৈ ।—(দাশ্চর্যো) ওঃ, আজ কি ভয়ানক য়ৄঢ়ই বেঁটে গেচে। (নেপথ্যের দিকে অঙ্গুলি নির্দ্দেশপূর্ব্বক) ঐ দেথ— ঐ দেথ।

২য় সৈ।—(নেপথোর দিকে দেথিয়া সবিশ্বয়ে) তাই ত হে
আজ দেবতারা যেন নবজীবন আর নবশক্তি পেয়ে লড়চে
অস্ত্রগুলোর কি ঝন্ঝনানি শব্দ হ'চেচ। আজ কি হতে কি হয়
কদদেব আমাদের রক্ষা করুন।

১ম সৈ।—আবার ঐ দেথ! অত্তে অত্তে আঘাত লেগে রাশি রাশি অগ্নিক নিঙ্গ বেকচেচ।

ংর সৈ ! — কিন্তু, ভাই ! অগ্নির গা দিয়ে যেন অগ্নির স্রোত ছুটেচে। দেথ দেথ, অগ্নি যে দিকে যাচেচ, সে দিকটা যেন একবারে পুড়ে ছারথার হ'য়ে যাচেচ। অগ্নি আজ ভয়ানক শক্তি প্রকাশ ক'চেচ।

Cनिপথে। -- জয় দেবরাজ ইক্রের জয়!

্ ২ম সৈ। আবার বারটা আদিত্য ওর সঙ্গে যোগ দিয়ে ভরানক কাণ্ড ক'বে তুলেচে। আমরা এত দ্রে আছি, তব্ও বেন আমাদের মুথ হাত পা ঝল্সে যাচেত। রুদ্রদেব ! আমাদের রক্ষা কর—রক্ষা কর।

২য় সৈ।—ভয় নেই—ভয় নেই। আমাদেরি জিৎ—আমাদেরি জিৎ। ঐ দেথ দেবতারা রণে ভঙ্গ দিয়ে পালা'ল !—ঐ
দেথ পবন ব্যাটা সকলের আগে প্রাণপণে দৌড় দিয়েচে।

নেপথ্যে।—জয় দৈত্যরাজের জয়!

১ম সৈ।—কিন্তু দেবতাদের সেনাপতি অগ্নি ব্যাটা এখনও লড় চে—ব্যাটা অক্ত অক্ত দেবতাদের চেয়ে বীর বটে।

নেপথ্যে।—জয় দেবরাজের জয়!

২য় সৈ। - হাজার হৌক আগুন কি না।

১ম সৈ।—হোহো! বারটা আদিত্য ঐ পালাল, ঐ পালাল। জয় দৈত্যরাজের জয়!

নেপথ্যে।—জয় দৈত্যরাজ তারকের জয়।

২য় সৈ।—ওতে ভাই! অগ্নিরও বৃঝি ঐ দশা ঘট্ল।
আমাদের সেনাপতি ওকে পাছু হটিয়ে এই দিকে নিয়ে আস্চেন।
আমারা এথান থেকে শীগগির অন্ত দিকে বাই চল।

ডিভয়ের প্রস্থান।

## দ্বন্ধযুদ্ধ করিতে করিতে চণ্ডবিক্রম ও অগ্রির প্রবেশ।

চ।—(সদর্পে) পরাজয় স্বীকার কর; নতুবা তোমার নিস্তার নাই। ত ।—(সদর্পে) পরাজয় স্বীকার ?— কথনই না।

ा── তবে প\*চাৎপদ হ'য়ে এলে কেন ?

অ।—আমার ইচ্ছা।

চ।—ইচ্ছা! আচ্ছা, এই ইচ্ছার কতদূর শক্তি দেথি।

(উভয়ের পুনর্বার অসিযুদ্ধ ও অগ্নির পরাজিত হইয়া পলায়ন, তৎপশ্চাৎ চণ্ডবিক্রমের বেগে ধাবন)

G 16 1 11 17

নেপথ্যে।—জন্ন দৈত্যরাজের জন্ম !

## কতিপয় দৈত্যদৈনিকের প্রবেশ।

১ম সৈ।—(বিক্বত মুথে) আঃ, বাাটা আগগুন কি বে!
আমার গোঁপ যোড়াটা ঝল্দে পুড়ে গেচে!

২য় সৈ।—(নাসিকা আকুঞ্ন করিয়া) উঁ, তাই ত, বড় চিমসে গন্ধ বেকচেত। উঁহঁহঁহঁঃ।

৩য় সৈ।—(জড়িত স্বরে) ওঃ, আমি আর কথা কইতে পারিনি।

৪র্থ সৈ।—তোর কথাও পুড়ে গেচে না কি?

তয় দৈ।—উহুঁ, জিবটে পুড়ে গেচে।

२য় रेम। - यु यु (म- यु यु (म।

তয় সৈ।—তুই ত খুব বুদ্ধিমান দেখ্চি!

২য় দৈ।—কেন?

৩ম সৈ।—জিব পুড়ে গেচে—থু থু পা'ব কোথা ?

२त्र रेम ।—हैं। कत्र—हैं। कत्र— आभि मिक्रि ।

২৩

. ৩য় সৈ।—দূর দূর—ছি ছি ! শিব শিব !

১ম সৈ !—এইবার যদি আমি আগুন ব্যাটাকে পাই ত
গায়ে জল চেলে দি ৷ ব্যাটা আমার সকানাশ করেচে !

৩য় সৈ !—আর জল ! চল এখন ওযুধ দি'গে ।

সিকলের প্রস্থান।

ইতি প্রথম অঙ্ক।

# দ্বিতীয় অক।

#### প্রথম দৃশ্য ৷

#### হিমাদ্রি-কন্দর।

# ইন্দ্র, বরুণ, কুবের, যম, অগ্নি ও পবন বিমর্যচিত্তে উপবিফ্ট।

ই।—(সভ্ঃথে) অগ্নিদেব! আমাদের ভাগ্যে এই ঘোরতর সরকনিবাস চিরস্থায়ী হ'ল দেখচি।

জ।—কি কর্ব বলুন, স্বরীশ্বর! চেষ্টার ত অনুমাত্রও ক্রুটি করি নাই।

ব।—হাজার চেষ্টা করুন, কিন্ত দৈব-বলই বল। তা নৈলে এত ক'রেও আমরা ছ্রাচার দৈত্যগণকে পরাজয় ক'তে পাল্লেম না।

কু।—বিধাত। দৈত্যদের প্রতিই স্থপ্রসন্ন।

य।--शत्र शत्र, आभारतत ভार्ता এ कि कूर्रेर्नव!

প।—হা বিধাত! এ কি ক'লে! আমরা তোমার নিকট কিসে এত অপরাধী?

है।-- এथन कि कति वनून : मिथ ?

র।—আমি ত কিছুই ঠিক ক'ত্তে পাচ্চি না।

ই।—হার হার, এ কি হ'ল ! দৈত্যহন্তে রাজ্য গেল—নান গল—ধন গেল, কিন্তু দগ্ধ প্রাণ গেল না! কেন অমর হয়ে-লেম! অমরত্বের পরিণাম যে এতদ্র ভরক্তর—এত দূর ্তুগাদারক, তা' অগ্রে ভাবি নাই।

য।—আমি এতদিনে বুঝতে পালেম যে, যারা মরে, তারাই স্থী। দেবরাজ! বল্ব কি, আমার নরকস্থ জীবেরা যেরূপ যন্ত্রণাভোগ করে, এখন আমি তার চেয়েও কোটি গুণ কষ্ট ভোগ ক'চি !

ব।—আমার ছদয়মধ্যে ছঃথের উত্তাল তরঙ্গরাশি—উঃ, কি যন্ত্রণা।

প।—বরুণদেব ! শুধু আপনি ব'লে নয়, আমারও মনের ভিতর অপমানের ঝাটকা গর্জন ক'চেচ। আমি লজ্জা ঘূণা ও ফু:থে অস্থির হ'য়ে পড়েচি।

কু।—দেবগণ ! আমার যশ, গৌরব, পৌরুষ প্রভৃতি অমূল্য রত্নগুলি দৈত্যহত্তে লুঞ্চিত হ'ল, এ অপেক্ষা আমার আর কি অপমান হ'তে পারে ? হা অদৃষ্ট !

আ।—দেবগণ! আমি আপনাদের নিকট বড় গর্ক করেছিলেম। তা'র প্রতিফল হাতে হাতেই পেলেম। ওঃ
দৈত্যহত্তে পরাজয়রূপ অপনানে আমার ছদয় দগ্ধ হ'য়ে গেল!
কি লজা! কি দ্বণা—কি যন্ত্রণা! হা ভাগ্য!

(নেপথো গীত নং ১)

ই।—(শুনিয়া) দেবর্ষি নারদ ব্ঝি আস্চেন।

্য।—দেইরূপ কণ্ঠস্বর বটে।

ই।—দেবগণ! নারদই জগতে সর্বাপেক্ষা স্থী।

কু।—দে কথা সত্য, দেবরাজ ! যাঁর চিত্তে স্বার্থের প্রলোভন নাই অশ্চ পরার্থের সম্পূর্ণ ইচ্ছা বিরাজমানা, বিশ্বরাজ্যে তিনিই স্থা। স্বার্থই নরক্ষন্ত্রণার প্রতিমূর্ত্তি।

#### নারদের প্রবেশ।

ই।—আস্থন, দেবৰ্ষি! তপশ্চৰ্য্যার কুশল ত ?

না।—(সকলকে বিশেষরূপে দেখিয়া) আপনারা এত বিমর্ব হ'ষে র'মেচেন যে ?

ই।—আপনি ত সমস্তই জানেন।

না।—সমস্ত জান্লে আপনাদের দেখে আজ আর এত উদ্বিগ্ন হ'ব কেন? আজও কি অর্গোদ্ধার ক'তে পারেন নাই?— আজও কি তারকান্তর বৈজয়ন্তধামের মহাসিংহাসন ভোগ ক'চেচ ?

ই।—(সবিষাদে) তা নৈলে কি এখনও আমাদের এই হিমাদ্রিকলরে থাক্তে হয়!

না।—তাই ত! (ক্ণণেক চিন্তিয়া) এখন্ কি উপায় ঠিক্ ক্রেচেন?

ই।—এখন কোন উপায়ই ত আর দেখতে পাই না।

না ৷— দৈত্যদের সঙ্গে সংগ্রাম 🖁 ক'তে ত কোনরূপ ক্রটি হয় নাই ?

চ।—ক্রটির মধ্যে আমরা অমর।

না।—বলেন কি, মৃত্যুপতি ! দৈতাহত্তে আপনারা এতদ্র পরাস্ত হ'য়েচেন ! (ইন্দ্রের প্রতি) আপনি কা'কে কা'কে দেনাপতি করেছিলেন ? 🚾 • ই।—(দেবগণকে দেখাইয়া) এঁদের সকলকেই।

না।—(সবিস্থয়ে) আঁটা, এই সকল সমর-পণ্ডিত দেববীর দৈত্যযুদ্ধে পরাজিত হ'য়েচেন।

প।--বিধাতার বিভ্ন্ন।।

না ৷—আহা!

ই।—দেবর্ষি! এখন আমিই কেবল বাকী আছি। যা থাকে অদৃষ্টে, আগামী কল্য দৈত্যসমরে আমার এই বজের শেষ পরীক্ষা হ'বে।

না—(চিন্তিয়া) না, দেটা করা ভাল নয়। যদি আপনি দৈবছর্বিপাকবশতঃ জয়ী হ'তে না পারেন, তা' হ'লে তারকের চূড়ান্তরূপে জয়শীলাভ হ'বে। আপনি অবশিষ্ট থাকাতে, এখনও তারকের মনে সন্দেহ আছে। সে সন্দেহ শীঘ্র দূর করা উচিত নয়।

ই।-কিন্ত আর ত কোন উপায় দেখতে পাই না।

না।—সেনাপতি হ'বার বোগ্য আর কি কোন বীর নাই ?

ই।—আমি ত জানি না।

না।—(বরুণ প্রভৃতির প্রতি) আপনারা জানেন কি?

ব।—তা' হ'লে কি এখনও এই গিরিকলরে হতাশ হ'য়ে ব'সে থাকি ?

না।—আছা আমি ভেবে দেখি।—(নিমীলিতনেত্রে ক্ষণেক চিন্তিয়া) হাঁ হাঁ, মনে হ'য়েচে।

ই।—(উৎস্কচিত্তে) কে, দেবর্ষি ?

না।--কার্ত্তিকেয়।

व।--कार्छिक्य (क?

হ'তে আর স্বর্গোদ্ধার হ'বে না। যতদূর চেষ্টা ক'ত্তে হয়, আহি দেবগণকে নিয়ে তা'র ত্রুটি করি নাই, কিন্তু কোন মতে কৃত-কার্য্য হ'তে পালেম না।

না।—আর ভয় কি, দেবরাজ ? এইবার সর্কমঙ্গলার অনু-গ্রহে আপনার সকল অমঙ্গল দূর হ'বে।

পা। — নারদ! আমি কি ক'লে, দেবরাজ ইচ্ছের মনোত্র্থ দূর হ'তে পার্বে?

না।—আপনার মহাবীর পুত্র কার্ত্তিকেলকে দেবরাজের দেনাপতি ক'লে।

পা-কুমার ত এখন এখানে নাই।

ই।—তবে তিনি কোথায়, মা ॽ

পা।—ক্রোঞ্চপর্বতে।

না।—এমন কৈলাদপর্বত পরিত্যাগ ক'রে ক্রেঞ্চি পর্বতে 🕆

প। ।—আমার কার্তিকেয় বড় মৃগয়াপ্রিয়, এই জন্ত দেখানে স্কান কালকেপ করে। এথানেও কথন কথন জাসে।

না। - তাঁ'র পত্নী দেবদেনা এখন কোথায় ?

পা।—নারদ ! ভূমি ত জান, স্বামীকে ছেড়ে পত্নী কি কথন স্বতন্ত্র থাকতে পারে ?

ना। -- (पवि! जाशनि (म विषयात मर्स्वा९कृष्टे पृष्टेख।

ই।—জননি ! মহাবীর কার্তিকেছকে না পেলে যে, আমার মনোরও সিন্ধির অন্ত উপায় দেথচি না।

পা ৷---দেবরাজ া কার্জিকেয় কি তোমা অপেকা বীর ? ভূমি দৈত্যগ<sup>েক</sup> যুদ্ধে পরাজয় ক'তে পালে না, কার্জিকেয় কি তা পার্বে ু না.।—দেবি ! আমার নিকট কে বীর আর কে অবীর, তা'র কিছুই অন্থাবন হয় না। বা'র দারা কার্য্য সিদি হয়, তিন্টি বীর, তা না হ'লে মহাবীরও বীর নয়। কুমার হ'তে দেবগণের কেন মন্ধল সাধন হ'তে পার্বে না ?

পা।—দেবরাজ! কুমার আমার এখনও বালক, কিন্তু তোমাদের বিপদেও আমি অত্যন্ত হৃঃবিত হ'লেম; কিন্তু কি করি ? (চিন্তিয়া) আছো, তাকে তোমাদের সেনাপতি ক'রে আবার একবার অর্গোদ্ধারের চেন্তা কর, কিন্তু তুমি তা'র পৃষ্ঠ-বল হ'রে থেক।

না।—(স্থগত) আহা, মাতৃত্বেহ কি অমূল্য পদার্থ!

ই।—জননি ! আমি কুমারকে কনিষ্ঠ সংহাদরের স্থায় প্রতিনিয়ত রক্ষা করব।

পা।— তোমরা এখন আমার সঙ্গে ক্রোঞ্চপর্বতে চল।

না।—মা! আপনি দেবরাজকে নিয়ে সেধানে ওত্যাতা কফুন। আমার অন্তত্ত একটি বিশেষ কার্য্য আছে।

পা।—আচ্ছা। দেবরাজ ! তবে তুমিই আমার সঙ্গে এস।
(নারদের প্রতি) নারদ ! তুমি এই বিরপতগুলি ভোলানাথের নিকট রক্ষা ক'রে কোথা যাবে যাও। (বিরপত প্রদান)

## [পার্কাতী ও ইন্দ্রের প্রস্থান।

না।—ভগবতী যেকালে কার্ত্তিকেয়কে দেবসেনাপতি ক'ন্ডে সন্মত হ'লেন, সেকালে তাঁ'র সেনাপতি না হ'বার সম্ভাবনাই নাই। এখন আমি একবার দৈত্যসভায় গমন করি। স্কেরণ ভাব গতিক দাঁড়িয়েচে, এখন দেখ্চি আমাকে নানারূপ কৌশক চ ।—রাজরাজেক্রাণি! আপনার আশীর্কাদ কথনই বিছ শ হ'বার নয়। (স্বগত) শোভনাই আমার মনোরথ।

তা।—মহিষি! বল দেখি, এই স্বর্গস্থ-ভোগ আমাদের স্থাপ্রেও অগোচর ছিল কি না ?

স্থ।—স্থরদেশ্বর! তোমার অনুগ্রহেই এথন আমি স্বর্গের অধীশ্বরী হ'যেচি।

তা।—এ অপেক্ষা আরও কি কিছুর আশা কর?

হ্ন ।— আশার কি অন্ত আছে ? বোধ হয় আকাশেরও অন্ত-দীমা পাওয়া যায়, কিন্তু আশার অন্ত একেবারেই নাই। তা থাক্লে কি আজ তুমি স্বর্গেশ্বর আর আমি স্বর্গেশ্বরী হ'তে পাত্তম ? কিন্তু, নাথ! বল্তে কি, হুতাশনে যত ন্বৃত্ত দাও, ততই সে বাড়তে থাকে, সেইরূপ আমার আশাও, স্বর্গ-দিংহাসন, নন্দনকানন, দেবৈশ্বর্য পেয়েও আবার যেন কত কি প্রার্থনা করে!।

তা।—সকল বিষয়েরই 'অতি' শব্দ ভাল নয়, তা জান ত ?
স্থা—তোমার ন্যায় প্রবলপ্রতাপী বিশ্ববিধ্যাত মহাবীর
যা'র স্বামী, তা'র আশার মূলে 'অতি' শব্দ না থাকাই ভাল নয়।
তা।—(সহাস্যো) মহিষি! স্ত্রীলোককে বুঝান বড় কঠিন
ব্যাপার।

(নেপথ্যে গীত নং ৩)

#### নারদের প্রবেশ।

তা।—(উথিত হইয়া) আন্তে আজে হয়, দেবর্ষি!

(সকলের প্রণাম)

্রা।— দৈত্যনাথ! আজ আমি আশাতীত আনন্দ লাভ ক'লেম। ব'লে আপনি বিখাস কর্বেন না—ভোষামোদ মনে ক'রবেন, কিন্ত এতদিনে এই স্বর্গীয় সিংহাসনের যথার্থ শোভাবর্জনই হ'য়েচে। আপনি এবং দৈত্যরাণীই যে, অমরাবতীর সর্কোৎকৃষ্ট অলঙ্কার, তা' আজ আমার প্রত্যক্ষণোচর হ'ল।

তা।—(সহাসো) কিন্তু আপনিই সর্ক-শোভার মূল। আপনার গুভাগমনে আজ আমরা স্বর্গরাজ্যের সহিত থেন আর একটি নৃতন স্বর্গরাজ্যে উপনীত হ'লেম। আশা করি, মধ্যে মধ্যে অনুগ্রহ ক'রে এখানে পদধূলি দেবেন।

না।—(সহাস্যে) ও কথা বলা বাহল্য। আপনার দর্শনলাভ আমার পক্ষে অমূল্য রত্ন লাভ স্বরূপ। আমি সর্বলাই আপনাকে দর্শন ক'তে আস্ব। আপনি স্বর্গের অধিপতি, স্কৃতরাং আমাদের রাজা। আপনার নিকট আসা আমার সৌভাগ্যের বিষয়।

১ম দৈ ।—বাস্তবিক, আপনি যা' বল্চেন, তা'র বেশমাত্রও মিথা। নয়।

না।—তা'ত জানই, নারদ কথন মিথাা কথার ধার ধারে না।

১ম দৈ।—মিথ্যা কথা হ'লে আমাদের মনের মত হ'ত না।

না।—তাই ত বলচি, তোমরা দৈত্যখরকে বেরূপ দেখ, আমিও সেইরূপ দেখি।

रम् देन I— এই ज्ञान (मधारे **७ (मथा** ।

না।— দেনাপতি। আমি আপনার অছ্ত বিক্রম ও প্রকাঞ্ দেথে অত্যন্ত বিশিত হ'য়েচি। আপনার মত বারপুরুষ ত্রিজগতে আর দিতীয় নাই।

২য় সৈ ।—তা থাক্লে কি দেবতারা পর্বতের গুহায় চুকে ঘোল ধায় ।

না।—(সহাত্তে) ঘোল ত ঘোল, ব্যাটারা টোল থেয়ে গেচে;—হাঃ হাঃ হাঃ। ব্যাটাদের হাত পা মুথ সমস্তই থেঁওলে গেচে। হাঃ হাঃ হাঃ! যেমন কর্ম, তেয়ি ফল। খুব হ'য়েচে!—
খুব হ'য়েচে! আরে হতভাগারা, জানিস্না যে, দৈত্যাধিপতি এবং তাঁ'র সেনাপতির প্রচণ্ড তেজের নিকট তোরা অতি সামাত্ত জানাক পোকা!

১ম দৈ।—জোনাকপোকা তব্ও ত চক্মক্ করে, ব্যাটারা কাঠবেরালী! আমাদের চড় চাপড় আর বুঁসো ঘাঁসা খেয়ে ব্যাটাদের আটে পিটে কালশিরে প'ড়ে গেচে!

না।—খুব হ'রেচে—খুব হ'রেচে—অমর না হ'লে মরেই ব্যত !—(কিয়ৎকণ চিন্তা করিয়া) দৈত্যরাজ ! ভাল কথা মনে হ'রেচে।

তা ৷-কি, দেবৰ্ষি ?

না।—আপনার একটি ভ্রম হ'য়েচে।

তা।—কি ভ্ৰম, দেবৰ্ষি?

না।—বে শক্র, তার স্ত্রীও শক্ত। কারণ, স্বানীর যে শক্র, তার পত্নীরও সে শক্ত। আপনি এটি বুঝে একটি কাজ ক'ত্তে ভুলেচেন। সে কাজটি এই, আপনি ইল্রের পত্নী শচীকে ধ'রে এনে আপনার মহিধীর পরিচারিক' ক'রে নিযুক্ত ক'রে দিন। শীরুপাসন এইরূপ ক'রেই ক'তে হয়। আপনি ইক্রকে, আর দৈত্যরাণী শচীকে শাসন করুন্। এরূপ না ক'লে, হয় ত শ্চী হ'তে ইন্দ্র সময়ে কোন প্রামর্শ পেয়ে, কোনরূপ গোলো-যোগ ঘটা'তে পারে।

তা।—স্ত্রীলোকের কোন ক্ষমতাই নাই। তা'রা কেবল শোভার সংমগ্রী।

না।-না, দৈত্যচূড়ামণি। কোমণ এবং স্থন্দর কুস্থমেও विषकीं हें थारक।

১ম দৈ।—ঠিক—ঠিক।

হ্থ া—(তাবকের হন্তধারণ করিয়া) নাথ! দেবর্ষি খুব ভাল কথা ব'दलन, তুমি শচীকে এনে দাও। সে আমার দাসী হ'বে।

তা।—আহা ! সে, কি অপরাধ করেচে ?

স্থ। -- করুক আর নাই করুক, তা'কে এনে দিতেই হ'বে।

না।—(নথরে নথরে আঘাত করিয়া স্থগত) নারদ!— नांत्रम ॥--नांत्रम ॥।

তা।--তোমার ত শত শত দাসী র'য়েচে ?

স্থ।—একা শচী আমার শতসহস্র দাসী হ'বে।

না।—বাস্তবিক, দৈত্যরাণীর সেবা কর্বার পক্ষে শচীই সর্কাপেক্ষা উপযুক্তা।

তা।—আপনিই দেখচি, বাড়াবাড়ি ক'লেন।

ना ।-ना ना, ठिक कथा वन एक दिनाव कि ?

স্থ।--নাথ! বল, তাকে আনবে কি না ?

তা।---সে, কি মনে কর্বে?

স্থ।--কি আবার মনে করবে ?

তা।—মনে কর, ইক্র যদি তোমাকে শচীর দাসী ক'রের নিযুক্ত ক'ভ, তা হ'লে তুমি কি মনে ক'তে?

স্থ। কিছুই না।

তা।—ও কথা কথাই নয়।

স্থ।—তা' যা হৌক, তুমি তাকে আন্বে কি না বল ?—
(চিন্তিয়া) আচ্চা, আমি তা'কে কোনরূপ নীচকার্য্য ক'তে দেব
না—সে কেবল আমার কবরীবন্ধনকার্য্যে নিযুক্ত থাকরে।

না।—তবে কে বলে দৈতাবাণীর হৃদয়ে পরছঃথকাতরতা এবং দয়া নাই ?

১ম দৈ।—দৈত্যরাণী দৈত্যকুলের সাক্ষাৎ করুণা।

না।--হ'বেন না কেন, কতবড় লোকের সহধর্মিণী। •

স্থ।—(অভিমানভরে) আমি চ'লেম।

ं छ। -- (कन, महिषि ! कि इ'न ?

ুস্ত।—কি আর হ'বে, শচীর কিন্ধরী হইগে। (উত্থানোদ্যোগ)

না I-(স্বগত) নারদ !--নারদ !!--নারদ !!!

তা।—(স্বগত) তাই ত, কি বিপদ! আমি এত বড় বীর, কিন্তু একজন স্ত্রীলোকের নিকট আমার বীরত্ব স্ত্রৈণ্যে পরিণত হ'মে গেল। (প্রকাশে) আচ্ছা আচ্ছা, আর যেতে হ'বে না— শ্রুটাকে তোমার নিকট আনিয়ে দেওরা যাবে।

না।—(স্বগত) বাঁচা গেল—আমার প্রথম কৌশল সিদ্ধ হ'ল।
(প্রকাশে) দৈত্যরাজ! দেখুন্ দেখি, এখন্ দৈত্যরাণী কত
আফলাদিতা হ'লেন।

তা।—ুদেবৰ্ষি! শচী এথন্ কোথায় ?

ना।--विन्ताहिलत अकिं शस्त्रत (गांशत अवशान क'एक ।

📞 .. তা।—আপনি জান্লেন কি ক'রে ?

না।—ইক্র যথন তা'কে সেখানে গোপনে রাথে, তথন
আমি পর্বতের একটি চূড়ার অন্তরালে ব'নে অপনার মঙ্গলোদেশে ভগবান কক্রের পূজা ক'চ্ছিলেম।

স্থা—আপনি আমাদের খুব হিতৈষী। আপনি যদি মধ্যে মধ্যে আমাদের নক্ষনকাননে ব'সে ক্রুদেবের পূজা করেন, তাহ'লে—

না।—(বাধা দিয়া) বেশ কথা—আমার মনের মত কথা। অবশু আমি তাই কর্ব। আপনাদের মঙ্গলকামনাই ত আমার একমাত্র বৃত্ত।

স্থ।—নাথ! শচীর সন্ধান পেলে ত; এইবার আনিয়ে দাও।
তা।—যথন বলেচি, তথন আর অন্তথা হবে না। ত্এক
দিন অপেক্ষা কর।

না।—দৈত্যনাথ ! আমার একটি অনুরোধ আছে।

তা।—আমার নিকট আপনার অনুরোধ নয়—বক্তব), বলুন।

না। — শচীকে এনে এক্টু যদ্মে রাখ্বেন। হাজার হৌক, এক জন রাণী ত বটে। দেখ্বেন, কোন পুক্ষ, কি স্ত্রী তা'র প্রতি যেন অত্যাচার না করে। সেরপ ক'ল্লে, আপনার এবং দৈত্যরাণীর অকলম্ভ নামে কলম্ভ হ'বে।

স্থ।—না, দেবর্ধি! কোন ভয় নেই। সে কেবল আমার কবরী বন্ধন কর্বে। তাই তা'র পক্ষে খুব অপ্যান।

না।—অপমান কি, আপনার কবরী বন্ধন করা শচীর পক্ষে খুব সম্মানের বিষয়। আর একটি কথা বলি, আমি যে শচী

হরণের মন্ত্রণাদাতা, এ কথা যেন সে আপনাদের নিকট হ'তে কোন মতে বুঝ্তে না পারে। পালে, আমি আরে লজায় এখানে আস্তে পার্ব না। আবার আমি না এলেও আপনা-দের অন্য অন্য কতকগুলি কর্ত্তব্য কার্য্য আটকে যা'বে।

स्र ।-- ना, दिवर्ष । आगता कथनरे आपनात कथा अवटरना করব না।

ना। - मकनटकरे वन्हि, थूव সাवधान-थूव সাवधानः তবে এখন আমি চ'ল্লেম। আবার আদব।

তা।--্যে আজে! প্রণাম। আমিও সভাভঙ্গ ক'রে একবার আমার নন্দনকাননে যাই।

দিকলের প্রস্থান।

# দ্বিতীয় অঙ্ক।

## চতুর্থ দৃশ্য।

ক্রোঞ্চপর্বত-পার্ষে হিংস্রজন্তদমূল অরণ্য। (নেপথ্যে নানাবিধ পশুকোলাহল)

মুগয়াবেশে একটা প্রকাণ্ড সিংহের সহিত্যিদ্ধ করিতে করিতে কার্ত্তিকেয়ের প্রবেশ।

কা ৷— (সিংহকে মুষ্ট্যাঘাতে বধ করিয়া) এই সিংহটাকে বধ ক'বৰ ব'লে ক্ৰমাগত তিন চাব দিন চেঙা ক'বে আজ কৃতকাৰ্য্য

ুলেম। (মৃত সিংহকে পদাঘাত করিয়া) এই বার পর্বতের গুহার লকিয়ে থাকগে রে। (নেপথ্যের দিকে দেথিয়া) ঐ একটা আবার আমায় তেড়ে আস্চে। আয় আয়—না না— তোকে আর আদতে হ'বে না—আমিই যাচ্চি।

বিগে প্রস্থান ।

(নেপথ্যে সিংহের আর্ত্তনাদ ও কার্ভিকেয়ের হস্তে নিধন প্রাপ্তি)

## বেগে কার্ত্তিকেয়ের পুনঃপ্রবেশ।

কা-(নেপথ্যের অপর দিকে চাহিয়া) ও দিকে আবার কিদের শব্দ ? আবার বুঝি একটা আস্চে? না—মা আসচেন যে।—ওঁর সঙ্গে উনি কে ? (শাস্তভাবে দণ্ডায়মান)

## ইক্রের সহিত পার্ব্বতীর প্রবেশ।

পা।-বাছা! সর্কাদাই কি এইরূপে মৃগয়ায় মত্ত হয়ে থাকবে ? একবারও কি আমার কাছে যেতে নেই ॽ

কা।—(পার্বতীকে প্রণাম করিয়া) মা ! এই দেখ, কত বভ একটা সিংহ বধ করেচি । আবার ঐ দেখ, ওখানেও একটাকে মেরে রেখেচি।

ই।—(স্বগত) নারদের কথা সত্য বটে—কার্ভিকেয় একজন মহাবীর।

का।—(रेक्टरक (मथारेग्रा) मा। रेनि (क?

পা।—বৎস! ইনি দেবরাজ ইন্দ্র। তারক দৈত্য স্বীয় পরাক্রমে বকণ প্রভৃতি দেবগণের সহিত এঁকে যুদ্ধে পরাভৃত ক'রে স্বর্গরাজ্য হ'তে বিতাড়িত ক'রেচে।

'কা।—জাঁা, সে কি! দৈত্যের হত্তে দেবতার পরাজয়! 🧳 🖹 ।—দৈব বিভয়না।

কা।—দেবতার নিকট আবার দৈব কি ? দৈত্যই দৈবের। অধীন। তারক কি দেবরাজ ইন্দ্রের অপেক্ষা বীর ?

ই।—যে কালে আমি তা'র কাছে পরাজিত, সে কালে সে এখন বীর বৈ কি।

কা।—(সহাচ্ছে) না না; সে দৈত্য, তা'র আকার অতি বৃহৎ। কিন্তু সে বীর কিসের ? আপনি তা'র আকার দেথেই বুঝি ভয়ে পরাজয় স্বীকার করেচেন ?

ই।—কুমার ! তুমি তা'কে আজিও দেখ নি ব'লে নানারূপ সন্দেহ ক'চে।

কা।-মা'র আদেশ পেলে তা'কে একবার দেখতে চাই।

পা।—বাছা ! সেই উদ্দেশেই আমি দেবরাজকে সঙ্গে ক'রে তোমার কাছে এসেচি। দেবরাজের সহায়তা কর্বার জন্য তোমাকে আজ দেবগণের সেনাপতি হ'তে হ'বে। আমি দেবরাজকে তোমার মন্ত স্নেহ করি; স্থতরাং—

কা।—না! তুমি বীরমাতার মতই কথা ব'ল্লে। আমি
দেবগণের সেনাপতি হ'তে ইচ্ছা করি। আমি এত বড় হ'লেম,
কিন্তু আজিও দেবতাদের সঙ্গে আমার আলাপ পরিচয়ও হয়
নাই। কিন্তু তোমার আশীর্কাদে আজ আমি একবারে দেবদেনাপতি। এ আমার বড় নৌভাগ্য।

ই।—কুমার! আজ আমি তোমায় লাভ ক'রে ধেন আমার বিলুপ্ত আশাকে আবার পেলেম। এস, তবে তোমায় দেব-সেনাপতিত্বে অভিনেক করি।—(অভিষেক করণ)  ুপা।—আমি ভোমাদের উভয়কে আশীর্কাদ করি, তোমরা কৃতকার্য্য হও।

(পার্বাতীকে উভয়ের প্রণাম)

কা।—দেবরাজ! আমি অদ্য হ'তে অষ্টাহের মধ্যে আপ-নাদের শিবিরে যাত্রা ক'র্ব। আপনি এক্ষণে দেবগণের সহিত যুদ্ধের আয়োজন করুন্গে।

ই।—আমার দঙ্গে আ'জই গেলে ভাল হয় না ?

কা।— হ' চার দিন পরে গেলে মন্দ হ'বার কথা কি? আগে আমি এই বনের হিংস্র জন্ত ওলোকে বধ ক'রে, তা'র পর দেব-হিংস্রক দৈত্যগণকে বধ ক'র্ব। আমি যথন যে কার্য্যে হস্ত-ক্ষেপ করি, তথন সে কার্য্যের সমাপ্তিনা ক'রে জন্য কার্য্যে প্রবৃত্ত হই না।

ই।—কুনার! ভোমার এ কথার মূল্য নাই। বান্তবিক, এরপ না ক'লে কোন কার্য্যই সম্পন্ন হয় না।

পা।—বংস! তবে তুমি হিংস্র জন্ত শিকার কর। আমরা এখন চ'লেম।

## [পার্বাতী ও ইন্দ্রের প্রস্থান।

কা।—প্রাণপ্রতিমাকে আমার দেবদেনাপতিত্বের কথা বলি গে।

প্রিস্থান।

# দ্বিতীয় অঙ্ক।

### পঞ্চম দৃশ্য।

ক্রেঞ্চপর্বত-দেবদারুবন।

দেবদেনার প্রবেশ।

দে।—(একটি দেবদারুরকে ঠেস্ দিয়া দাঁড়াইয়া)

(গীত নং 8)

#### কার্ত্তিকেয়ের প্রবেশ।

কা।—(সানন্দে) প্রিয়তমে ! আজ তোমায় একটি স্থসংবা দেব।

ে দে।—কি নাথ ?

কা।—আজ আমি দেবসেনাপতিত্বে অভিষিক্ত হ'য়েচি।

দে।—কেন, প্রাণেশ্বর?

কা।—তারকামুরকে স্বজনগণসহ বিনাশ ক'তে।

দে।—কে তোমাকে অভিষক্ত ক'লে?

কা।--দেবরাজ ইন্দ্র।

্দে।—শচীপতি ইক্ত ?

কা।—তা আমি জানি না। শচীকে ?

দে।—প্রণোম দৈত্যের কন্তা। ইন্দ্র তাঁহাকে বিবাং করেচেন। কা।—তিনি কি সেই ইক্র?

দে।—তাঁর কি সহস্র চক্ষু আছে ?

কা।—আছে।

দে। — তবে তিনিই শচীপতি ইন্দ্র।

কা।--তৃমি কি ক'রে জানলে?

দে।—শশুর ঠাকুরের মুথে শুনেছিলেম।

কা।—বটে। আমি তাঁরি পক্ষ হ'রে দৈত্যসমরে অবতীর্ণ হ'ব।

দে।—আমার বড় ইচ্ছা ছিল যে, তোমাকে কোন একটা মহাসমরে বীরত্ব প্রকাশ ক'তে দেখি। তা আজ সে ইচ্ছা ফল-বতী হ'ল। দেবসেনা যাঁর পত্নী, তাঁ'র কি শুধু পশুসংহারই সাজে?

কা।—তা'বই কি। দেবদেনা যা'র প্রাণের শক্তিস্বরূপিনী, তা'র পক্ষে দৈত্যসংহারই সম্পূর্ণ উপযুক্ত। তা', প্রিয়ে! এখন তোমার আশানতার ফল ফলুক, এই আমার মনস্কামনা।

দে।—নাথ! আজ আমি বড় সুখী হ'লেম।

কা ।—বীরপত্নীর ত এইরূপেই স্থা হওয়া চাই। কাপুরু-ষের স্ত্রী অলম্কার, বিবাদ, আর অপর্য্যাপ্ত আহারসামগ্রী চায়।

দে। —কাপুরুষের হাতে পড়্লে দেবদেনারও তাই ঘট্ত।
ভগবান্ পিতামহ ব্রহ্মা ভাগ্যে ছিলেন, তাই আমি তোমার
মত মহাবীর স্বামী লাভ করেচি। ব'ল্তে কি, নাথ! তুমি
জগতের মধ্যে সর্কাপেক্ষা রূপবান্, আবার বীরত্ত্তনে গুণবান্।
আমার প্রতি তোমার ভালবাসার অন্ত নাই। আমি রম্পীকুলে
সর্কাপেক্ষা সৌভাগ্যশালিনী। আজই ত, শুভ্যাতা করবে ?

কা।—(পরিহাস করিয়া) সে কি, প্রিয়ে। আমি না ব'লতে ব'লতে, নিজেই যে তাড়াতাড়ি বিদায় ক'চ্চ।

দে ।—(সহাত্তে) আমি ত, নাথ! তোমায় আর আমার জন্ত বেশভ্ষা আন্তে কোথাও পাঠাচিচনে। তুমি আমার মহা-ভূষণ। শত্রুগণ একপ ভূষণের জ্যোতি একবার দেথুক। এ ভূষণ কি চিরকালই কেবল অরণ্য আর পর্বতের শোভা বৃদ্ধি ক'রবে ?

কা ৷—দেবদেনা! তুমি কি সাক্ষাৎ রণশক্তি?

দে।—আমি তোমার কিঙ্করী। কবে যুদ্ধ ক'তে যা'বে?

কা।—এরি মধ্যে। আছো, প্রিয়ে! দেবদৈত্যসমরে আমার যদি কোন ভালমন্দ—

দে।—(বাধা দিরা) নাথ! ঐ দেথ, কেমন উদ্ভিজ্জপ্রণয়।
ঐ দেবদাকর শাথায় ঐ একটি বনলতা কেমন জড়িয়ে র'য়েচ।
আচ্ছা, আমিও কি ঠিক ঐ রকম ক'রে তোমায় জড়িয়ে ধ'তে
পার্ব না। (কার্তিকেয়কে বাছ্যুগলে আবেষ্টন)

কা।—প্রিয়তমে ! আমি দেবদাকর চেয়েও স্থী। বনলতা দেবদাকর সঙ্গে কথা ক'চেচ না, কিন্তু আমার বনলতা আমার ভূষিত কর্ণে বচনপীয়ষ বর্ষণ ক'চেচন।

দে ।—তোমার জত্যে একটি ভাল ধনুক তয়ের করেচি । চল দিই গে।

্ডিভয়ের প্রস্থান I

# তৃতীয় অঙ্ক।

## প্রথম দৃশ্য।

বিন্ধ্যাচল-একটি গুহা।

#### বিমর্ষচিত্তে শচী উপবিষ্টা।

শ।—কোথায় আমি দেবলগী হ'য়ে স্বর্গরাজ্যের অধীশ্বরী ছিলেম, কোথায় পর্বতগুহাবাদিনী হ'য়ে ভিথারিণীর মত দৈবের পদদলিত হ'লেম। হায়! আমার মত হুর্ভাগিনী রমণী আর নাই। আমার পতি দেবগণের অধিপতি। তিনি এখন্ পথের ভিথারীর চেমেও হুংখী। বিধাতা! আরও কত দিন আমাদের এইরূপে যাবে! তে!মার নিয়তিচক্রের গতি কি আমাদের ভাগ্যপথে আর ঘূর্বে না!

### (গীত নং ৫)

বিধাতা! কেন তুমি আমাদের তোমার স্টিকার্য্যের কলক্ষস্কপ ক'রে নির্মাণ করেচ? হার হার! আমাদের মত ছঃখী আর নাই। আর যে যত্রণা সয় না। এই পর্বতের গুহার থাকা অপেকা নরকে থাকা সহস্রগুণে ভাল।

### দূরে ইন্দ্রের প্রবেশ।

ই।—(সজ্ঃথে স্বগত) আহা ! প্রিয়ত্মা অতল ছু:থসাগরে
নিমগ্ল হ'য়ে কত যন্ত্রণাই ভোগ ক'চেন ! সে রূপ নাই—সে

কান্তি নাই—সে স্থানি গুলিগা কিছুই নাই ! আমার শচী দেন আর শচী নয়—বাাধনিগৃহীতা হতভাগিনী কুরঙ্গী। হায় হায়, বিধাতঃ! আমাকে এও দেখতে হ'ল! (ক্ষণেক চিন্তিয়া) ওঁকে আজকের স্থান্বাদ বলি গে। তা' হ'লে ওঁর যন্ত্রণার অনেক উপশম হ'তে পার্বে। বাস্তবিক, স্থান্বাদের এমনই গুল যে, কার্যো ফলুক আর নাই ফলুক, কিন্তু শোন্বাদাত্র ছঃথের সঙ্গে আর তত ঘনিষ্ট সম্বন্ধ থাকে না। (শচীর নিকট যাইয়া) প্রিয়ে!

শ।—(প্রকৃতিস্থ হইয়া) প্রাণনাথ!

ই।—আর শোকপরিতাপের প্রয়োজন নাই। ভগবান্
মহাদেবের পুত্র কার্ত্তিকের আমাদের দেনাপতি হ'য়েচেন।
এবার আমাদের নির্দ্দ আশালতার মূল পুনর্কার জীবিত
হ'য়েচে। ভরসা আছে, স্কল কলতে পারে।

শ।—তারক দৈত্য যে মহাবীর।

ই।-কার্ত্তিকেয়ও কোন অংশে হর্মল ন'ন।

শ।—আমার মনে সনেহ হ'চেচ।

ই। — সন্দেহের স্থলে শুভ আশাকে স্থান দেওয়াই সকলের কর্ত্তব্য। ভবিষ্যতের কথা কে বল্তে পারে ? একমাত্র আশাই সকলের পথপ্রদর্শিনী। আশাই কেবল আলোকবর্ত্তিকা ল'য়ে অক্ককারময় ভবিষ্যতের রাজ্যের দিকে সকলকে নিয়ে যায়।

म। -- विधाण आभारित नित्क भूथ जूल ठा'त्वन कि ?

ই।—সর্বাদাই তাঁ'কে কায়মনোবাক্যে এই অস্থ ছঃখ জানাতে থাক। এখন তুমি আর শোক ক'র না। আর কিছুদিন স্থির হ'য়ে থাক। আমি এখন্ চ'লেম। যুদ্ধের আয়োজন ক'তে হ'বে। <sup>†</sup>।—ঘন ঘন যেন সংবাদ পাই। ই।—তা'র জুটি হ'বে না।

[ইন্দ্রের প্রস্থান।

শ।—আমি কার্ত্তিকেয়কে জানি না, কিন্ত শুন্লেম, তিনি । হাদেবের পুত্র। তা হ'লে তিনি যে একজন মহাবীর, তাতে । কেন্ত । কিন্ত তারকাস্থর—(নেপথ্যে পদশক শুনিয়া) মাবার কি প্রাণেশ্বর ফিরে আস্চেন? একটু এগিয়ে দেখি। কিয়দুর অগ্রসরণ)

## সহসা চারিজন দৈত্যসৈনিকের প্রবেশ।

১ম দৈ।—আর তোমাকে এই পর্বতগুহায় থেকে ক্ষ্ট সহ্য ক'তে হ'বে না।

শ ৷—(চমকিত ও ভীত হইয়া) কা'রা তোমরা ?

১ম দৈ।—তোমার ছঃখমোচনকারী।

শ।—আমার হুথসোচনকারী আমার একমাত্র স্বামী।

১ম দৈ।—কে তোমার স্বামী १

শ।—দেবরাজ ইন্দ্র।

२য় रेम ।— ठिक इ'रয়८५—ঠिक इरয়८५—এই মাগীই বটে।

শ।—তোমরা কি আমকে রমণী পেয়ে উৎপীড়ন ক'ত্তে এসেচ ?

১ম দৈ।—আমাদের কাছে পুক্ষও নেই আর রমণীও নেই। আমরা প্রভ্র আজ্ঞাধীন। তাঁ'র আজ্ঞা পেলে স্বই ক'তে পারি।

শ।—কে তোমাদের প্রভু?

১ম দৈ।—স্বর্গাধিপতি দৈত্যরাজ তারক।

শ।—(গুনিয়া সভয়ে) হা নাথ! হা নাথ! তুমি কোথার গেলে। আমার সর্বনাশ উপস্থিত। তোমার কিঙ্করীকে দৈত্য-দস্যতে হরণ ক'রে নিয়ে যায়।—(পলায়নের চেষ্টা)

২র দৈ।—যমের হাত ছাড়াতেও পার, কিন্তু আমাদের কাছে তা' আর পার্বে না। তোমাকে আমাদের সঙ্গে যেতেই হ'বে।

শ।--আমি কখনই যা'ব না।

২য় দৈ।— (১ম দৈ তা দৈনিকের প্রতি) মাগী বলে কি ছে ৽
১ম দৈ।— মুণে অমন বলে, কিন্ত মনে মনে খুব ইচ্ছে
আনাচে।

শ।—আমার মুখেও যা—মনেও তা। আমি শপথ ক'রে বল্চি, কথনই যাব না—যাব না—যাব না।

১ম দৈ।—আমরাও তোমার দিব্যি ক'রে বল্চি, কথনই ছাড়ব না— ছাড়্ব না— ছাড়্ব না।

শ।—(সরোদনে) তোমরা আগে আমার প্রাণবধ কর, তার পর নিয়ে যাও।

২য় দৈ।—(বিক্তম্থে) আমরা কি মড়া বইতে এয়েছি?

শ।—(সজোধে) আমাকে যদি নিয়ে যাস্, তা' হ'লে তোদের কথনই ভাল হ'বে না। আমি যদি সতী হই, তবে ভোদের প্রভুর সহিত তোরা নিশ্চয় নিপাত যা'বি।

১ম দৈ।—(সজ্জোধে) বড় বাড় দেখ চি যে। (দৈত্যগণের প্রতি) ওছে, ধর মাগীকে—চুলে ধ'রে নিমে চল। (সকলের শ্চীর কেশাকর্ষণ) 🍨 ু भ ।—(অত্যন্ত রোদনে) হা দেবরাজ! তোমার পত্নীর কি ছুদশা ঘট্ল, একবার দেখে বাও। ওরে ছুরাত্মারা! ছাড় ছাড় ছাড়। স্ত্রীলোকের উপর বীরত্ব! তোদের ধিক! নিপাত যা--নিপাত যা--নিপাত যা। যদি ধর্ম থাকেন, তবে অবি-লম্বে এর প্রতিফল পা'বি-পা'বি।

[শচীকে লইয়া সকলের প্রস্থান।

# তৃতীয় **অঙ্ক।** ——

# দ্বিতীয় দৃশ্য।

অমরাবতী → নন্দনকানন।

#### কুস্ভোদরের প্রবেশ।

কু।--(কল্পতরুর নিকট দাঁড়াইয়া) আছে যা হৌক, এমন ত কথন দেখিনি। লোকেই যাত্রবিদ্যে জানে, কিন্তু এ গাছটাও তা' জানে, এ আমি আগে কখন জানতেম নাঃ এ গাছটা কি অন্তত গাছ, বাবা! এ পিরতি নিমিষে কত রক্ম ফল-কত রকম ফুল-কত রকম পাতা উৎপন্নি ক'চেচ। আমি ত এর ফল থেয়ে থেয়ে তেহারা মুটিয়ে গেলুম। এত দিনে আমার क्षूनत नाम माथक र'ल। जगवान् कष्तुतानत्त्र हैटाइ। (ক্ষণেক চিন্তিরা) হুঁ হুঁ; আমি এক কাজ করি। এর ডালে কতকগুলো কলম করি। তা'হ'লে বিস্তর টাকা উপাজ্জন হ'বে। এর কলমের চারা পেলে আর কি কেউ অন্তি,গাছ কিনবে ? মালী ব্যাটাদের মাথা থাই দাঁড়াও।

#### একজন দৈতোর প্রবেশ।

रिन।-- ७८ इ कु सून त ?

কু !—হাঁ হাঁ—বল্ বল। (স্বগত) এ ব্যাটা আবার কোথেকে ম'তে এল ?

দৈ।—এক কাজ ক'ত্তে পার?

ক।--কি-- কি ?

দৈ।—এই গাছটা থেকে আনায় কতকগুলো ফল পেড়ে দিতে পার?

কু।—আমার হাত বাড়ায় না।

দৈ।—আচ্ছা, তুমি আমার কাঁধে চড়।

কু।—তা' হ'লে হ'তে পারে বটে। আচ্ছা, তুই ব'দ্।

देन ।--(विश्वा) वदम्हि, हरू।

কু।--(স্বন্ধে বিদয়া) চড়েচি, ওঠু।

দৈ।—(কর্ছেম্বর্ছে উঠিতে উঠিতে স্বগত) শালা কি ভারী। শালার চেরে শালার পেটটা দশগুণ ভারী। (দণ্ডায়মান)

কু।—(স্বগত) শালাকে আজ জব্দ ক'চ্চি। ফলগুলো পেড়ে পেড়ে আপনি খাই। শালাকে একটাও দেব না। (ফল পাডিয়া ভক্ষণ)

रिए।—(विलघ (निथिय़ा) कई (इ, कल मां अ ना ?

কু। -- মারে মুক্থু! এখনো হাত বাড়াচে না। তুই মার একটু উচুহ।

·· দৈ।—ভাবার কি করে উ<sup>\*</sup>চু হব ?

কু। -- বুড়ো আঙুলের উপর ভর দে দাঁড়া না।

দৈ।--আর আমি পারিনে--আমার কাঁথে বড় লাগ্চে।

কু।—আর থানিক দাঁড়া না।

দৈ।—(স্বগত) আঃ, স্বাড়টা ভেঙে গেল! শালা নাবে না কেন? ভালমান্ধের কাল নেই। দাঁড়া ত শালা! (প্রকাশে) ওহে কুমুদ্ব! সেনাপতি মশাই এ দিকে আসচেন।

কু।—(সভয়ে) আঁ।—আঁয়া—কই কই—কোন্দিকে কোন্ দিকে ? (স্বরু হইতে লক্ষপ্রদান ও আঘাতিত হইয়া পতন)

[বেগে দৈত্যের প্রস্থান।

(বিকৃতমুখে) সেনাপতি মশাই কই? কেউ ত নেই। শালা আমাকে ফাঁকি দে পালাল রে! আঃ, পেট্টায় বড্ড ধাকা লেগেছে। তা লাগ্বে না কেন? পরের মন্দ ক'তে গেলে আপনার মন্দ আগে হয়। ফাঁকি দে গাছের ফল থেতে গিয়ে, হাতে হাতে পির্তিফল ফলে গেল। একটু শুয়ে থাকি গে।

[খঞ্জবৎ ধীরে ধীরে প্রস্থান।

#### নারদের প্রবেশ।

না।—(চতুর্দিকে দেখিয়া) এই কল্পত্রম্বে কিঞ্চিৎ বিশ্রাম করি। স্থানটি বড় সনোহর। তারকের আদেশে দৈত্যেরা শচীকে হরণ ক'রে এনেচে। তিনি মনে মনে বড় ভয় পেয়েচন। তা পাবেন না কেন ? শক্রপ্রীতে কে কোথায় আনন্ভাগ ক'রে থাকে ? যাই হোক, আমি যে তাঁকে কৌশল ক'রে এখানে আনিয়েচি, তা তিনি জান্তে পারেন নাই। তিনি

বুঝেচেন, তারকাম্বরই অনুসন্ধান ক'রে তাঁ'কে ধ'রে এনে স্থার পরিচারিকা ক'রে নিযুক্ত ক'লে। আহা, শচীর কষ্টের উপর দিওল কট হ'ল। তাকি করব বল গুনা হ'লে যে চলে না। তারকাম্বর কথন কিরূপ যুদ্ধসম্বন্ধিনী মন্ত্রণা করে, তা আমার জান্বার উপায় ছিল না। সে আমাকে অনেক কথা बल बारे, किन्न मञ्चन्नित विषय किन्नू र वाल ना। मही अर्थान সর্বাদা থাকলে, সেই সকল বিষয় অনেক জানতে পার্বেন। তা হ'লে আমিও আবার তা'র নিকট হ'তে তা জেনে জেনে দেবতাদের নিকট বলব। তা হ'লে শচীরও মঙ্গল, আর দেবতাদেরও মঙ্গল। এই জন্মেই আমি কৌশল ক'রে শচীকে এথানে আনালেম। ইন্দ্র বা অন্যান্য দেবগণের নিকট এ কণা বলা হ'বে না। (ফণেক চিত্তিয়া) এখন আমাকে আর একটি কাজ ক'তে হবে। চণ্ডবিক্রমের সঙ্গে তারকের মনো-বিচ্ছেদ ঘটিয়ে দেওয়া খুব কর্ত্তবা। চণ্ডবিক্রম ব্যাটা তারকের অর্দ্ধবলম্বরূপ। সেটাকে তারকের ঘোরতর শত্রু ক'ত্তে পালে দেবতাদের অনেক মঙ্গল। আমার উদ্দেশ্যও তাই। ক্ষেণেক চিন্তিয়া) কি কৌশল ক'লে পর এই ছজনের মধ্যে সাংঘাতিক শক্রতা ঘটতে পারে ? হাঁ মনে হ'য়েছে ৷--চণ্ডবিক্রম তারকের কন্যা শোভনাকে বিবাহ কর্বার আশায় আছে। তাই সে তাকে সর্বাদা প্রণয়ের চক্ষে দেখে। আমি এই স্থ অবলয়ন ক'রে কার্য্যোদ্ধারের উপায় করি। এখন একবার আমাকে ক্রোকপর্বতে যেতে হ'ল। দেখি কার্ত্তিকেয় এখনও সেথানে ष्वारञ्च कि रमवन्नराम निक्रे धरमरञ्ज।

[প্রস্থান।

স্থর্মা, শচী ও দৈত্যকিষ্করীগণের প্রবেশ।

স্থা—(সাহকারে) আর কাঁদ্লে কি হ'বে? (কেশগুচ্ছ দেখাইয়া) আমার এই কেশে কবরী বাঁধ্বার জন্যে তোকে আনিয়েচি। তুই আমার দাসী। দাসীর যা কর্ত্তব্য, তাই কর্। মিছে কেঁদে আর কি কর্বি?

শ।—(দাশ্রনয়নে) গৌরব রেথে কথা কওয়ায় গৌরব আছে, সে কথা কি ভূমি ভূলে গেলে?

স্থ।—দাসীর সঙ্গে আবার কে কোথায় গৌরব রেখে কথা কয় १ ভুই যে আজ নৃতন কথা ক'চ্চিদ্ লা ! আহা, কি আমার গৌরবিনী লো !

শ।—কারে পেলে ভেকবধ্ও যে ভুজসমহিষীর মন্তক্তে পদাঘাত করে, তা আজ স্বচক্ষে দেখ্লেম।

স্থ।—(সজোধে) মুথ সাম্লে কথা ক। জানিস্, আমার হাতে তোর প্রাণ।

শ।-এ ছার প্রাণ এথনি নাও।

ন্থ ।-- আগে মান দে। তার পর প্রাণ।

শ i—হা বিধাতা! তোমার মনে এতও ছিল! দেবেল্ত-মহিষী আজ দৈত্যপত্নীর পরিচারিকা!—দাসী! এর চেয়ে যে আমার মৃত্যু কোটিগুণে ভাল ছিল।

স্থ।—আমার স্বামীর অনুরোধে তোর অনেক কটুকাটব্য সহু ক'চিচ, নৈলে আজ স্থরদার হাতে তোর অপমানের এক-শেষ হ'ত।

\*।--यथन नामी व'त्न मत्याधन क'ळ, जथन आद अभ-मात्नत वाकी कि? ্সু।—বাকী দড়ী আর কলসী!

শ।—হা দেবরাজ ! হা নাথ ! একবার এসে তোমার সহধর্মিণীর দারুণ অপমান স্বচক্ষে দেখে যাও।

ু হ্ন ৷—তোর স্বামী আমার স্বামীর দাস, আর ভুই আমার দাসী।

শ।--অত বাড় ভাল নয়।

স্থ।—ফের যদি ও রক্ম চড়া চড়া কথা বল্বি, তা হ'লে তোকে আমার দাসীদের দাসী ক'রে দেব। (দাসীদের প্রতি) ওলো, তোরা একে এখন নিয়ে গিয়ে অক্ষকার ঘরে বদ্ধ ক'রে রেখে দেত। দেখি কতদূর তেজ।

## [শচীকে লইয়া দাসীদের প্রস্থান।

ভামি এখন একবার মহারাজের কাছে যাই। তাঁকে শচীর এই সকল গর্কের কথা বলি গে। আর আমি তাঁর বারণ শুন্ব না। আবার যদি শচী কোন কটু কথা বলে, তা' হ'লে আমার মনে যা আছে, তাই কর্ব। দাসীর আবার গুমোর কিসের ?

[ক্রোধভরে প্রীস্থান।

# তৃতীয় **অঙ্ক।**

# তীতৃয় দৃশ্য।

#### অমরাবতী —শোভনার ক্রীড়াগৃহ।

#### চণ্ডবিক্রমের প্রবেশ।

চ।—(সানন্দে) দৈত্যরাজকুমারী শোভনা এই গৃহে সর্ক-দাই থেলা ক'ত্তেন। কিন্ত আজ কাল আর বড় এথানে আদেন না। এখন তাঁর জননীর নিকটেই অবস্থান করেন। শর্দিন্দু ব্যতীত নীলনভস্তলের যেমন শোভা হয় না, শোভনা ব্যতীত এই গৃহটিও এখন তাই হয়েচে। যা'কে যে ভালবাসে, তা'কে দে যেন প্রাণের অপেক্ষাও অধিক দেখে। এমন কি, তা'র ভালবাসার সামগ্রীগুলিও যেন ভালবাসায় মাথান ব'লে বোধ হয় ৷ এই জন্মই শোভনার এই থেলনাগুলিও আমার চক্ষে কর স্থার -- কত মূল্যবান্ বোধ হ'চেচ। শোভনা যদিও এখন বালিকা, তবু আমার চক্ষে যেন যৌবনের সীমাসনিহিতা। শোভনাই আমার প্রাণপুত্রনী—আমার জীবনম্বর্গিণী— আমার হৃদরেশরী। না, আমি এ কি বল্চি? এখন তিনি কার ? তাঁর পিতার আদেশ ভিন্ন তিনি ত আমার হ'তে পার্-বেন না। হা, কেবলই কি তাঁকে চক্ষে দেখ্ব! কেবলই কি শোভনা বলে ভাক্ব! প্রিয়তমা বলে ডাক্তে পাব না! দৈত্য-

রাজই তা জানেন। বিধাতঃ ! আমার আশা বেন ফলর্তী হয়। (ইতস্তত প্রক্রমণ)

#### দূরে শোভনার প্রবেশ।

(দেথিয়া) এই যে আমার জীবন্ত আশা!

(भा।-- (क्यन (को भन करति ।

চ।—(পশ্চান্তাগে আদিয়া সহাত্তে) কি কৌশল শোভনা ?

শো।—(সহসা চমকিত ইইয়া) কে, সেনাপতি ?

চ।—(স্বগত) আহা, এই চক্রমুথে কবে 'শোভনাপতি' শব্দটি নিঃস্ত হ'বে! (প্রকাশে) কি কৌশল, রাজকুমারি ?

শো।—এই মা, দেবরাজের শচীকে বড় বক্ছিলেন, আর শচী কাদ্ছিলেন, তা দেখে আমার বড় ছঃখু হ'ল। কাজেই আমি একটা কৌশল ক'লেম।

চ ৷—দে কৌশলটা কি শোভনা ?

শো।—কৌশলটা বুঝতে পালে না ?

চ।--ব্ৰেচি।

শো ৷-- কি বল দেখি ?

চ।--(সহাস্তে) শচীকে তুমি শাগুড়ী ব'লেচ।

শো।—(সলজ্জে) দূর।

চ ৷—(সহাস্থে) তবে কি ?

শো।—আমি মাকে ব'ল্লেম, যদি তুমি শচীকে আবার এমন ক'রে গালমন্দ দাও—কাঁদাও, তা' হ'লে আমি থা'ব না—না'ব না!

চ !—(সহাস্তে) তা'র পর ?

়-শো।—মা আর শচীকে কিছু বল্বেন না।

চ।—শোভনা!

ুশো া—উঁ।

চ।—তোমার পুতুলের বিয়ে দাও নাই ?

শো।—ছঁ, দিয়েচি। তুমি বর ক'নে দেখবে ?

চ। - ঐ বৃঝি?

(배 1-호기 1

চ।—আমি আর একটি ক'নে দেখিচি, কিন্তু তার বর দেখিনি।

শো।—কই সে ক'নে ?

চ।—(সহাজে) এই যে তুমি।

শো।— দুর। আমি শচীর কাছে যাই।

[দৌড়িয়া প্রস্থান।

চ।--শেভনা কি সাক্ষাৎ চপলা ?

#### তারকের প্রবেশ।

তা \_\_শোভনা কোথা দৌড়ে গেল ?

চ। — শচীর নিকট।

তা ৷--সেনাপতি !

চ।—মহারাজ।

তা।— অগ্নি পরাজিত হ'লে পর, মনে করেছিলেম, ইক্র আর মুদ্দের নামগন্ধও কর্বে না, কিন্ত সে আবার আর এক-জনকে সেনাপতি ক'রেচে।

চ।—কে সে. দৈতানাথ?

- তা।—কার্ত্তিকেয় ব'লে তা'দের কে একদ্ধন বীর।
  - চ। কই, এত দিন ত তা'র নামও গুনি নি।
- তা।—আমিও জান্তেম না। এই কতক্ষণ একজন দেব-দূত এমেছিল; তারই মুখে সমস্ত বাাপার শুন্লেম।
  - চ 1-কবে আবার যুদ্ধ হ'বে ?
- তা।—ইক্র ব'লে পাঠিয়েচে যে, আগামী ত্রোদশী তিথির প্রাতে পুনর্কার সমরাবতারণা হ'বে।
- চ।—ইন্দ্র নিতান্ত দৈববিড়ন্থিত, নৈলে পুনঃপুনঃ কেন এরপ নির্ব্বোধের কার্য্য ক'তে অগ্রসর হয়। তার সঙ্গে আর যুদ্ধ ক'তে ইচ্ছা হয় না।
- তা।—তা ত জানি। তবে কি না, তা'র আহ্বানে আমরা নীরব থাক্লে, সে মনে কর্বে, তারক ভীত হ'রেচে।
  - চ।—সে কথা বাস্তবিক।
- তা—তবে তুমি পুনর্কার সমরব্যাপারের আয়োজনে প্রবৃত্ত হও। এথনো ত্রয়োদশী তিথির একসপ্তাহ বিলম্ব আছে। এবার তুমি ইক্রকে পরাজয় ক'রে বিশ্বরাজ্যের শেষ দীমা পর্যান্ত তাড়িত ক'রে দিয়ে এস। আর যেন সে আমাকে ত্রুপ ক'রে বৃথা বিরক্ত না করে।
  - চ।--রাজাজ্ঞা শিরোধার্যা! তবে এখন আমি চ'লেম।

প্রিস্থান।

#### স্থরসার প্রবেশ।

তা।—মহিষি! আবার আমাদের পরম শক্র ইক্স যুদ্ধ ক'ত্তে ইচ্ছা করেচে। ু-হ্ন।—তাকে এবার বেঁধে নিমে এস। তা হ'লে তা'র বেমন কর্ম, তেমি ফল হ'বে। সে এধানে এসে, তার শচীকে ক্মামার কবরীবন্ধন ক'তে দেখুক।

#### নারদের প্রবেশ।

ভা ।- আহ্বন, দেবর্ষি ! প্রণাম ।

না।--জন্ন হৌক দৈত্যরাজ! মঙ্গল হৌক্ দৈত্যরাণি!

ञ्च।—तम्वर्षि । टेटलात भी आमात कवतीयक्तन क'तत्र । निरम्रहा

না।—দে তা'র উপযুক্ত কার্যাই করেচে। তা'র যথেষ্ট পুণাবল বল্তে হ'বে যে, সে আপনার কেশম্পর্শ ক'তে পেরেচে।

তা।—দেবর্ষি! ইক্ত আবার যে যুদ্ধের জন্ম দূত পাঠিয়েছিল।

না।—বলেন কি, দৈত্যনাথ ! আমি শুনে চমৎকৃত হলেম যে ! ইক্তের নিডান্ডই বৃদ্ধি ভংশ হ'রেচে। সে দেবকুলের অধম। এবার বৃঝি নিজে যুদ্ধ ক'তে ইচ্ছা করেচে ?

তা।—না। কার্তিকেয় ব'লে কে একজন দেবতা তা'র দেনাপতি হুয়েচে। দেই যুদ্ধ কর্বে।

না।—(সহাস্থে) সেটা আবার দেবতা ! একটা উপদেবতা ! একটা জঙ্গুলে !—দিবারাত্র পশুবধ ক'রে বেড়ায়। নিজেও একটা পশু!

তা।—কে সে, বলতে পারেন ?

ना।---(मवरमनात्र आभी।

ञ्च ।---(দবসেনা কে, দেবর্ষি?

না।—আরও কি বিশেষ ক'রে বল্তে হবে? আপনি ত

িয় অঙ্ক

শুন্লেন, আপনাদের একজন নৃত্য শত্রর পত্নী। স্থতরাং আপনাদেরও শত্র। কিন্তু তা'র একটা বিশেষ গুণ আছে।

স্থ ।-- কি গুণ, দেবর্ষি ?

না।—দে চমৎকার পূজামালা গাঁথতে পারে। দেবকস্তাদের মধ্যে কেহই তেমন পারে না। সে নিজের গাঁথা মালা নিজের কবরীতে ভৃষিত করে, কথন অন্তকে এক ছড়াও দেয় না।

স্থা-কিন্তু যদি আমি তা'র গাঁথা মালা আমার কবরীতে ভূষিত ক'ত্তে পারি, তা' হ'লে কি হ'বে ?

না।—তা হ'লে তা'র অহস্কার চুর্ণ বিচুর্ণ হয়ে যাবে। (ফণেক চিন্তিয়া) আমারও তাই ইচ্ছা। তবে কি জানেন, তাকে এথানে আনয়ন করা বড--

স্থ।—(বাধা দিয়া) দৈত্যরাজপত্নীর অসাধ্য কি আছে ? সে কোথা থাকে, বলুন। দেখি, আমি তাকে আনতে পারি कि ना ?

না।—আপনি মনে ক'লে কি না ক'তে পারেন ? আপনারই প্রভাবে দেবেন্দ্রপত্নী শচী কবরীবন্ধনকারিণী, আর দেবসেনা যে আপনার ক্বরীতে পুষ্পহার পরা'বে, এ ত অতি সামান্ত ক্থা।

স্থ।—(তারকের প্রতি) নাথ ! দেবসেনাকে আনিয়ে দাও।

না ৷—(স্থগত) নারদ !—নারদ !!—নারদ !!!

তা।--মহিষি ! আর কেন ? আমি এরূপ পাপ কার্য্য ক'ত্তে ভাল বাসিনে। এ আশা পরিত্যাগ কর।

 স্ল।—তবে তুমিও ইন্দ্রেব সঙ্গে যুদ্ধ কর্বার ইচ্ছা ছেড়ে দাও। না।-এ কথা আপনি বলতে পারেন; হাঃ হাঃ হাঃ। (স্বগত) নারদ !--নারদ !!--নারদ !!!

ুকা। —শক্রর সঙ্গে যুদ্ধ করা আর একজন শক্রপত্নীর হাতের নালা ক্রবীতে পরা বুঝি সমান হ'ল ?

স্থ।—আমার কাছে ছইই সমান।

তা।—বটে। (সহাস্তে) এইবার তোমায় আমার মন্ত্রী করব।

স্থা-- এখন পরিহাস রাথ। দেবসেনাকে আনাবে কি নাবল?

তা।—দেবৰ্ষি! আপনি কোপা হ'তে এক একটা বিদ্রাট ঘটিয়ে দেন। দেখন দেখি, এ কি ব্যাপার।

না।—মহারাজ ! আমার বিবচনায় এ বিভ্রাট নয়। আমার কাছে পুরুষ আর স্ত্রী উভয়েই সমান শক্র ।

তা।--তা যাই হৌক্, আমি এ কার্য্য ক'তে পার্ব না।
আমি চ'লেম।

#### প্রিস্থান।

স্থ।—দেবর্ষি ! উনি দেবদেনাকে নেই বা আনালেন, আমি যে কালে ইচ্ছে করেচি, দেকালে তা'কে আনাবই আনাব।

না।—বটেই ত। আমারও তাই ইচ্ছা। **আমি** জানি, আপনার কথাও যা'—কাজও তা'।

स्र ।-- (मवरमना (कांशा शांतक, व'रल्लन ना ?

না।—কথায় কথায় ভূলে গিয়েচি—কিছু মনে কর্বেন না।
আপনি ক্রেকিপর্বত জানেন ?

স্থ ।---নাম গুনেচি।

না।—দেবসেনা এখন সেথানেই আছে। তার স্বামী দেবগণের নিকট এনেচে আর সে একাকিনী সেথানে অবস্থান ক'চেচ। সে বড় তেজস্বিনী স্ত্রীলোক। যে সে গেলে, তাকে আনমন করা বড় ছুর্ঘট। স্থতরাং আপনি এখন এক কাজ করুন্।

श्च ।-- कि--वनून ?

না।—আমি কাল রাত্তিকালে তা'র কাছে গিয়ে বল্ব যে, তোমার স্বামী কার্তিকেয় বলেচেন, ক্রেকিপর্ব্বতে তোমার একাকিনী থাকা হ'বে না। তুমি দেবর্ধি নারদের সঙ্গে বরাবর আনার কাছে চ'লে এস। আমি এইথানে কোন নিভ্ত স্থানে তোমায় রেথে দেব। তা'র পর যুদ্ধ শেষ হ'য়ে গেলে, তোমায় নিয়ে আবার ক্রেকিপর্বতে যাব।

স্থ ।—এ কথা ব'লে, সে আপনার সঙ্গে আসবে কি ?

না।—অবশু আস্বে। সে তা'র স্বামীকে বড় ভালবাসে।

স্থ।—আচ্ছা, তার পর কি ক'র্বেন ?

না।—তার পর, যথন সে আমার সঙ্গে পথে আস্তে থাক্বে, তথন আপনাদের সেনাপতি চণ্ডবিক্রম যেন সেধান থেকে, তাকে আমার নিকট হ'তে কেড়ে নিয়ে আসেন।

স্থ।---আর কি কেউ গেলে হ'বে না ?

না।—না। আমি ত আগেই বলেচি, সে বড় তেজস্বিনী। আবার সে যদ্ধনীতিতেও শিক্ষিতা।

স্থ।—তবে ত সে আমাদের পরম শক্ত। তাকে এথানে আনানিতান্ত কর্ত্তর।

না।—রাজমহিষি! তা আর বল্তে? যা' হৌক, নারদ যে পরামর্শ দিয়ে এই কাজ ক'চেচ, এ কথা যেন সেনাপতি ব্যতীত আর কেউই জান্তে না পারে। ू क्या-ना ना, तम कि। आशनि आगातित शत्रम छेशकाती, আপনি যা বলবেন, আমরা তা'ই ক'রব।

্না।—তা'হ'লেই উভয় দিক রক্ষাহয়।

স্থ।—তবে এখন আমি সেনাপতিকে ডাকিয়ে এনে আপ-নার পরামর্শমত কাজ করিগে। ই্যা দেবর্ষি ! দেবসেনা কি খ্ব স্কুল্রী ?

না।—বেথানে একলা থাকে। আপনার কাছে এলে আর क्रमती व'त्न भग र'त्व ना। हत्त्वत निक्रे थर्मा कि कथन রূপের গৌরব ক'তে পারে ?

স্থা - আমি এখন চ'লেম।

প্রিস্থান।

না া—এই সময়ে আমিও একবার গোপনে গোপনে দেবতাদের নিকট যাই।

প্রিস্থান।

# তৃতীয় অঙ্ক।

# চতুর্থ দৃশ্য।

ক্রেঞ্চিপর্বত— দেবদারুবন।

### (परमात প্रत्भ।

দে।—(ইতস্ততঃ প্রক্রমণ করিতে করিতে) প্রাণেশর দৈত্যযুদ্ধে জয়ী হ'য়ে এলে আমি দেবগণের নিকট বীরপত্নী ব'লে
সনাদৃত হ'ব। তার চেয়ে আমার আনন্দ কি ? যে যা সর্বাদা
ভাবে, দে, তাই যেন চক্ষে দেখতে পায়। তাই আমি আমার
ফ্রমেশ্রকে দৈত্যদের সঙ্গে যেন যুদ্ধ ক'ত্তে দেখ্চি। দৈত্যেরা
যেন পরাজিত হ'য়ে চার দিকে দৌড়ে পালাচেচ। কত দৈত্য
আমার বীরপতির শাণিত অস্ত্রে ছিয়মুণ্ড হ'য়ে সমরক্ষেত্রে
গড়াগড়ি দিচেচ। আবার ঐ যেন দেখ্চি, আমার হৃদয়রঞ্জন
দৈত্যযুদ্ধে জয়ী হ'য়েচেন ব'লে, দেবতারা তাঁ'য় কতই প্রশংসা
ক'চেন—কণ্ঠদেশে জয়মালা পরিয়ে দিচেন। প্রাণনাথ ফিরে
এলে, আমিও ফুলের মালা গেঁথে তাঁ'য় গলায় পরিয়ে দেব।

# (গীত নং ৬)

রাত্রি অনেকটা বেড়ে এল। এখন শিলাগৃহে গিয়ে একটু শুই গে।

[প্রস্থান।

# তৃতীয় অঙ্ক।

# পঞ্ম দৃশ্য।

পার্ব্বত্যপ্রদেশীয় অরণ্যমধ্যন্থ পথ।

### চণ্ডবিক্রমের প্রবেশ।

চ।—আমি বীর হ'য়ে আজ একটা কাপুরুষের মত কার্য্য क'छ अलग। अहे कार्या होत कथा मत्न इ'ल वरु प्रभा हता। কিন্তু কি করি, আশা যে আমাকে ক্রমাগত এই দিকেই পরি-চালিত ক'চেচ। শোভনা! আজ আমি তোমার জন্মই দেব-দেনাহরণরূপ অসৎকার্য্যের পক্ষপাতী হ'য়েচি। আমি তোমাকে পুরস্কার স্বরূপ লাভ ক'রব ব'লে. দেবসমরে ঝাঁপ দিয়ে, সর্ব্বদাই তোমার পিতার মনস্তুষ্টি সম্পাদন ক'চিচ। আজ আবার তোমার জননীর অমুরোধে কার্ডিকেয়ের পত্নীকে বলে হরণ ক'রে নিয়ে যেতে এসেচি। অকপটছাদরে বল্চি, কেবল তোমার জন্ম আমি এখন সকলই ক'তে পারি। এতে আমার পাপ হয় ইউক. তোমাকে পেলেই সে পাপের প্রায়শ্চিত্ত হ'বে। (কিয়ৎক্ষণ চিন্তিয়া) না-এ কাজ কর্ব না। দেবদেনা যদিও শক্রপত্নী, তবুও দে স্ত্রীলোক। পৌরুষভূষণভূষিত চণ্ডবিক্রমের কি তাকে দম্বার ভাষ হরণ করা উচিত ? আমার এত বীরত্ব কি অবশেষে পরস্ত্রীচৌর্যাকার্য্যে কলম্বিত হ'বে ? তা কথনই হ'বে না—আমি এ কুকার্য্য ক'ত্তে পার্ব না। ফিরে বাই—

যা হয় হ'বে।—(ক্ষণেককাল ভাবিষা) কই, তা ত পালেম না।
কেন পালেম না ?—তা জানি না। শোভনাই তা জানে।
শোভনা ! শোভনা ! আমার আশাময়ী শোভনা ! তোমাকে
মনে পড় লে আমার আর চিত্ত স্থির থাকে না। কোন্ কার্যো
পাপ আর কোন্ কার্যো পুণা, আমি তার কিছুই ব্রুতে
পারিনে। তুনি আমার প্তমন্ত্রস্করিপণী। যদি আমি আজ
দেবসেনা-হরণকার্যো পাপলিপ্ত হই, তা' হ'লে তুমিই আমাকে
সে পাপ হ'তে নিমুক্ত ক'র। এখন আমি ঐ বৃক্ষটার অন্তরালে
অপেক্ষা করি। দেবর্ষি এই দিক্ দিয়ে দেবসেনাকে সঙ্গে ক'রে
নিয়ে যাবেন ব'লেচেন। (বৃক্ষান্তরালে অবস্থিতি)

### কিয়ৎকাল পরে নারদ ও দেবদেনার প্রবেশ।

দে ৷—দেবর্ষি ! আরও কত দূর ?

না।—যতটা এসেচি, আরও ততটা।

দে া— আমি এমন জান্লে, হাতে ক'রে একথানা অস্ত্র নিয়ে আস্তেম। একে আরণাপথ, তাতে আবার রাত্রিকাল।

না।—কিছুভয়নেই। ভাথাক্লেকি আমি আর অস্ত্র আনবার কথাবলতেম না?

দে।—আপনি সর্কাদা বাওয়া আসা করেন, তা' আপনিই জানেন। (ক্ষণেক কাল ভাবিয়া) হাঁা দেবর্ষি! আমার স্বামী কি আমার থাক্বার জন্ত স্বতন্ত্র স্থান ঠিক ক'রে রেখেচেন ?

না।--ব'লেন ত রেখেচেন।

ে দে।—আচ্ছা, দেখান থেকে কি সমরক্ষেত্র দেখা যায় ?

না।—তা' আমি ব'ল্তে পারি না।

পর আবার যাব।

- 📭 रत ।—এর মধ্যে আমার স্বামীর দঙ্গে দৈত্যদের কোন যুদ্ধ ঘটনা হয়েচে গ
- 🕠 না।—কই, তাও ব'ল্তে পারি না। দে। - তাঁ'র কাছে গেলেই দব জানতে পারব---কেমন ? ना। - अवशा जिनि, या या इ'रबरह, मवह व'लरवन। দে।—দেবর্ষি। আমি এই গাছতলাটায় একটু বনি। তার

না।—হাঁ হাঁ, একটু বিশ্রাম না ক'লে, হাঁটতে অত্যন্ত কষ্ট হবে। (স্বগত) এইথানে না চণ্ডবিক্রমের গোপনে গাক্বার কথা ছিল? কই, কিছুই যে বুঝতে পাচিচ না। সে যদি না এসে থাকে, তবে আমি দেবসেনাকে এখন কোথা নিয়ে যাই ? দেবদেনা ত স্বামীর কাছে যাচেচন ব'লে ঠিক ক'রেচেন, কিন্তু আমি যে এখন বিষম ফাঁফরে পড়ি। না- নারদ তা কখন পড়েও নি—পড় বেও না। এখনি আবার এক মেচ্কোফেরের कथा (পড়ে (यथानकात (नवरमना, मिहेशानहे (तर्थ आम्व। (চতুর্দ্দিকে দেখিয়া) ঐ না—ঐ গাছটার পশ্চাতে চণ্ডবিক্রম দাঁড়িয়ে আছে ?— ঐ বটে। তা আমি এখন একটু দ'রে পড়ি। (প্রকাশে) হা দেখ, বীরপত্নি! তুমি এক্টু ব'দ। আমিও এই সময়ে ঐ জলাশয়ে গিয়ে এক্টু জল পান ক'রে আসি। বুংড়া হাবড়া মানুষ, এক্টু হাঁটলেই অতান্ত পিপাস। পায়।

দে।---আপনার কমগুলু ক'রে আমার জ্লাও একটু জল षान्द्वन ।

না—অবশু অবশু। আমি তবে যাই।

প্রিস্থান।

# দেবদেনার নিকট সহসা চণ্ডবিক্রমের আবির্ভাব ও হস্তধারণ করিয়া প্রস্থানোদেযাগ।

দে। – পামর! রাক্ষন! দৈত্য। ছাড় – ছাড় – তুই পুক্ষ– আমি স্ত্রীলোক—পরপত্নী—ছাড় – ছাড়।

চ।--বুণা বাক্যবায় ক'ল্লে কি হ'বে ? তোমার কোন ভয় নেই। কিন্তু বলপ্রকাশ কিংবা চীংকার ক'ল্লে ভয় আছে।

দে।—তোর অস্ত্র আমাকে দে।

চ।—আগ্রহত্যা করবে १

দে।—আত্মহত্যা করা মহাপাপ। তাতে আমি কি কাপুরু-ষের পত্নী ? আমার স্বামী মহাবীর কার্তিকেয়। আমি তাঁ'র সহধর্মিণী। আমার হাতে অস্ত্র থাকলে আমি আত্মহত্যা না ক'রে আত্মরক্ষাই ক'রে থাকি। অস্ত্র দে—নতুবা আমায় এথনি পরিত্যাগ কর।

চ।— আমারই অস্ত্রে আমায় বধ কর্বে নাকি ? তোমার সাহস ত কম নয়। তা যাই হৌক্, আমি আর তোমার কোন কথা শুনতে চাই না। তুমি আমার দঙ্গে বিনা বাক্যবয়ে বরা-বর চ'লে এস। (আকর্ষণ)

দ।—(প্রত্যাকর্ষণ করিতে করিতে) দেবর্ষি। দেবর্ষি! मिए जाञ्चन—। (माए जाञ्चन—जागारक ज्ञरत इत्रन क'रत नितंत्र वात्र। (त्वानत्नाचायी दहेशा) नित्य (गल-नित्य (गल-চ্মার উপায় নেই। আপনি শীগ্রির গ্রে আমার স্বামীকে এই কথা বলন। দেবর্ষি—দেবর্ষি—

চ।--(বাধা দিরা) আমিই তোমার স্বামীর কাছে গিয়ে এই मःवान (मव।

দে।—পাপাত্মা তম্ব ! তুই এই ছক্ষেত্র ফল অবিলম্বেই

# [দেবদেনাকে লইয়া চণ্ডবিক্রমের প্রস্থান।

না।—(নেপথ্যে) হায় হার হায় হায়—হায় হায় হায় !

কি সর্কনাশ—কি সর্কনাশ! দেবদেনাকে ও কে হরণ ক'রে

নিয়ে য়য়? ওরে তয়র! ওরে দয়া! দাঁড়া—দাঁড়া!—

স্ত্রীলোক হরণ ক'তে নেই—ছাড়্—ছাড়্।

### বেগে নারদের পুনঃপ্রবেশ।

কই শুন্লে না যে। দাঁড়া ত—দাঁড়া ত? (একটা বৃক্ষের শাথা ভাঙ্গিয়া লইয়া) আজ এই ডালে তোর মাথা ভাঙ্ব। দাঁড়া ত, পাপাত্মা!

চ।—(নেপথ্যে) আর ছু পা এগুলেই তোমার ধড় এক ঠাঁয়ে আর মাথা এক ঠাঁয়ে ক'রে দেব।

না।—জ্যা বলে কি! হার হার! হার হার! কি সর্কনাশ!
কি বিভাট! কি বিপদ! হা দেবদেনা! আমি তোমার স্বামীকে
কি ব'ল্ব! হার হার—কি হ'ল গো! আর একটু এগিয়ে
গিয়ে দেখি—এথানে দাঁড়িয়ে থাক্লে চ'ল্বে না। ব্যাটা দেবসেনাকে নিয়ে অনেকদূর চলে গেল যে।

[বেগে প্রস্থান।

# চতুর্থ অঙ্ক।

# প্রথম দৃশ্য।

#### अमतावडी--ननंनकानन।

### শচী ও দেবসেনার প্রবেশ।

শ।—ভগিনি! কি কর্বে বল ? আমাদের অদৃষ্টে যা লেখা ছিল, তা ফ'ল্ল। আর হৃঃথ ক'ল্লে কি হ'বে ? হৃঃথ ক'ল্লে—কাঁদলে কাট্লে যদি হুর্ভাপ্যের কঠিনতা দ্রব হ'ত, তা' হ'লে আর আমাদের এ দশা ঘট্বে কেন? আমিও বন্দিনী—তুমিও বন্দিনী। এখন আমরা স্থরসার কিছরী। পাপীয়সীর মনে যে এত ক্টচক্র ছিল, তা' কখন জান্তে পারিনি।

দে।—দেবেক্রাণি! আমি আর সইতে পারিনি। আমার মরণ হয় ত বাঁচি। ছি ছি! স্করদার দাদী হ'তে হ'ল!

শ।—ভগিনি ! যথন যেমন, তথন তেমন না ক'লে যে চলে না। দেবর্ধি নারদ আমাকে ব'লেচেন যে,এ শক্রপুরী—এথানকার একটা পিপীলিকা পর্যান্তও আমাদের শক্র। স্থতরাং খুব সাবধানে থাক্তে হ'বে—সকল লাগুনা সইতে হ'বে—স্বরমা ষা ক'তে বল্বে, তাই ক'তে হ'বে।

দে।—দেবর্ষি হয় ত আমার স্বামীকে এই ঘটনার কথা ব'লেচেন। স্থবসা আমাদের যেমন অপমান ক'চেচ, আমরাও ভার চতুগুণ কর্ব। পাপিনী আমাকে দিয়ে ফুলের মালা ্নিথিয়ে কবরীতে বেষ্টন করে। যা আমার কথন হয় নি, এথন ভাই হ'ল। হায় হায়! দেবেক্রমহিষি! আমাদের এ কর্মন ভোগ আরও কত দিন ভূগতে হ'বে ?

भ।--- (नवर्षि वर्लिटन, जात वर् दिशी मिन नय।

দে।—সেটা তাঁ'র প্রবোধবাক্য। তিনি কি ক'রে জান্লেন?

শ।—নিতান্তই যদি অন্ত উপায়ে আমাদের মুক্তিলাভ না হয়, তা' হ'লে তিনি কৌশল ক'রে আমাদের উদ্ধার কর্বেন।

८म ।—শীগ্রির শীগ্রির উদ্ধার হ'লেই বাঁচি।

(নেপথ্যে পদশব্দ)

के तुवि (पवर्षि । पितक जाम्रहन।

#### নারদের প্রবেশ।

দে।—দেবর্ষি! আর বে সহ্থ হয় না। পিশাচী স্থরসার আদেশে পাপাঝা চওবিক্রম আপনার হাত থেকে আমাকে কেড়েনিয়ে এল!

না।—কি কর্ব বল। দৈবছবিপাকে এরপ ঘটেচে। এই দেথ না, দেবরাজ-মহিষীও তোমার মত দৈত্যকর্তৃক অপজ্তা হ'য়ে এথানে কট ভোগ ক'চেন।

দে।---আমার যে আর সহা হয় না।

না।—এখন ওরূপ ক'রে উতলা হ'লে চল্বে না। 'অসহ্— অসহ' ব'লে ব্যতিব্যস্ত হ'চ্চ, কিন্ত হুটা স্থর্সা জান্তে পারে আব্রও কট দেবে। এক্টু ধৈর্যাধর।

দে।—আমার স্বামীকে কি এ কথা বলেচেন ?

না। - বলেচি বই কি। তিনি শীঘুই তোমাদের ছ'ছনকে এই অরিপুরী হ'তে উদ্ধার করবেন।

দ। - আর ক'দিন পরে?

না। - খুব শীঘ।

শ।—দেবর্ষি ৷ দেবরাজ এবং দেবগণের যুদ্ধে জয়লাভের ত ত্মবিধা হ'চেচ?

না।—ইন্তাণি। তোমার নিকট থেকে, এথানকার গুপ্ত-মন্ত্রণাগুলো গুনে গিয়ে আমি তাঁ'দের কাছে বলচি। তাঁ'রাও এ বিষয়ে বিশেষরূপে যোগাড় যত্ত্র ক'রে নিচেন। পূর্বাপেকা অনেক স্থবিধা হ'য়েচে। (দেবদেনার প্রতি) ভূমিও এখানে यथन या खनरव, आभारक शांभरन शांभरन जां व'ल। किन्न খুব দাবধান, যেন নিজে ধরা প'ড় না---আর আমাকেও ধরা পডিও না। একজন দৈত্যও জানতে পালে আমাদের তিন জনেরই সর্বনাশ ঘ'টবে।

দে।—না না—আমি প্রকাশ করব কেন ?—দেবেক্রপত্নী আগেই আমাকে সে বিষয়ে সতর্ক ক'রে দিয়েচেন।

না।—আমিও আবার সতর্ক ক'রে দিচিচ।

## (নেপথ্যে পদশব্দ)

ঐ বৃঝি সুর্সা আস্চে। খুব সাবধান-খুব সাবধান।

### সুরুসার প্রবেশ।

স্থা-এই যে দেবর্ষি এথানে আচেন। এরা আপনাকে कि वल्राह ? आगात निरम क'एक ?

a \* ৢ • না।—শিব শিব ! তাও কি কথন পারে ? এরা আরেও ছঃখ ক'রে বল্চে যে, আমরা দৈত্যরাণীর মনের মত ক'রে কবরী-ৈবন্ধন এবং তাতে পুষ্পমালা বেষ্টন ক'ত্তে পাব্লিনে ব'লে, হয় ত উনি আমাদের উপর রাগ করেন।

ञ्च ।-- वरहे। अटला भहि। अटला (मवरमना! आंब्रना, চিকণী, সিন্ব, স্থান তৈল, কুলের মাণা এনে বেখেচিদ্ত? শ। – রেখেচি।

ন্থ।—আছা; চুলগুলো আঁচ্ড়েদে। ওলো দেবদেনা! তুই এই সময় ফুলের মালাগুলো গুছো।

না।—(স্বগত) ওঃ, বেটীর কি আম্পর্না দেখেচ! যা মুখে আস্চে, তাই বল্চে। তা' আর বল্বেই নাবাকেন? -আমিই ত এর মূল। বলুক্ বলুক্।—বলা দরকার হ'চেচ। উ চুতে উঠুক যে, পড়লেই একেবারে চূর্ণ হবে। এথানে আর আমার থাকা উচিত নয়। (প্রকাশে) আমি তবে এখন আসি।

স্থ ।-- মাস্থন।

না।—(স্বগত) বেটী কি পিশাচী—একটুও দ্যামায়া নাই।

### প্রিস্থান।

হ। -- নে না লো -- শীগ্গির শীগ্গির চুল বেঁধে দেনা। তোদের হুটু খুটু क'তে क'তে যে দিন ব'য়ে গেল।

### (শচীকর্ত্তক কবরীবন্ধন)

(म।—এই ফুলের মালা নেও।

স্থ।—আমি ফুলের মালা নিয়ে তোমার গোঁপার পরিয়ে (नव ना कि ? या भत ! (न পরিয়ে (न।

দে।—আমি ভাল ক'রে পরাতে পার্ব না।

স্থ। — পার্তে হ'বে — নৈলে এই সোনার চৌকীর পায়াতে । তোর মুখ রোগড়ে দেব। দে পরিয়ে দে।

দে া—(স্বগত) হা বিধাতা! এ পাপিনীর এই বাক্যযন্ত্রণা আর কত দিন সইতে হবে! (জুঃথিত চিত্তে স্বরসার কবরীতে মালা বেষ্টন)

স্থা---(দর্শণে বিশেষরূপে মুথ প্রভৃতি দেখিরা) তত ভাল হয় নি। যা হোক্, কাল যেন এর চেয়ে খুব ভাল হয়। আমি এখন চ'লেম।

### প্রিস্থান।

দে।—(সহঃথে) দেবেক্রাণি! স্থারনা অত্যানারিণীর অত্যা-চার দেখলে?

শ। আজ ব'লে নয়, দেবসেনা! আমি তোমার আগে-থেকে দেখে আস্চি। বিধাতা! এক দিন না এক দিন আমা-দের এই অপমানের প্রতীকার কর্বেন।

### শোভনার প্রবেশ।

শো। তোমরা আবার এত বিমর্থ হয়েচ কেন ? মাকি আবার বকেচেন ?

শ।—(স্বগত) আহা, অমন পামরীর গর্ভে এমন সরলা পরছঃখ-কাতরা বালিকা জন্ম গ্রহণ ক'রেচে। শোভনা আমাদের
জন্ম সর্বাদাই কাতরা। কিসে আমরা এক্টুও কট না পাই,
শোভনার তাই ইচছা। এই সরলা হ'তে আমরা অনেক কট
বিশ্বত হ'রে যাই।

<শা।—কই তোমরা যে কিছু বল্চ না ?

শ।—শোভনা! তোমার মা কিছুই বলেন নি।

্রা ।— সতিয় সতিয় বল্চ। (দেবসেনার প্রতি) ইয়া গা, তুমি নালা গাঁথ্বার সময় আমাকে ডাক্তে পার না? আমিও ছ'ছড়া তিন ছড়া মালা গেঁথে দেব। এইবার ডাক্বে?

দে।—(সহাস্তে) শোভনা !

শো।—উ।

দে।--তুমি মালা গাঁথতে পার্বে ?

শো।—ছাঁ। সন্ধোহ'ল; আমি ফ্ল তুলি গো। আজ রাত্তিরে তোমাদের মরে ব'সে মালা গাঁথ্য, কেমন ?

(म।-आष्ठ्।।

### শোভনার প্রস্থান।

## নারদের পুনঃপ্রবেশ।

না।—তারকের কন্তা শোভনা বুঝি চ'লে গেল ?

শ।—আজ রাত্রিকালে আমাদের গৃহে ব'সে মালা গাঁথ্বে ব'লে ফুল তুল্তে গেল।

না।—তোমাদের আজ একটি কাজ ক'তে হবে।

भ।-- कि क'त्व, वलून।

না।--খুব সতর্ক ছ'য়ে কাজটি ক'তে হবে।

শ।—আছো, বলুন।

না।—শোভনা তোমাদের গৃহে প্রায় সর্বদা থাকে—না ?

न।---थाक।

না।—আনি তাজানি। তোমাদের সঙ্গে তার খুব ভাবও । হরেচে — না?

শ।—আমরা তাকে শক্রকন্তা ব'লে ভাবিনে।

দে।—আমরা তাকে বড় ভালবাসি। সেও আমাদের থব ভালবাসে।

না।—বাস্তবিক, মেয়েটি বড় ভাল। তা যা হৌক্, কাজটা কি জান ?

শ।--না ব'লে, কি ক'রে জান্ব?

না।—আজ রাত্রিকালে যথন সে তোমাদের কাছে ব'সে
মালা গাঁথবে, তথন তোমরা তাকে কোন স্থত্রে দেবসেনার
শ্যায় শুইয়ে, এই দ্রুটা তার নাসাপথে ধ'র। তা' হ'লে
তা'র খুব গাঢ় নিদ্রা হ'বে। সে এরপে নিদ্রিতা হ'লে পর,
বস্ত্র দ্বারা তা'র হাত পা মুথ বিশেষ ক'রে ঢাকা দিয়ে রাখ্বে।
দে'ধ,কোনমতে যেন তা'র শরীরের কোন স্থান দেখা না যায়।

শ।—(সবিশ্বরে) কেন, দেবর্ষি ! এরূপ কর্বার কারণ কি ?
না।—এথন তা' বিশেষ ক'রে বল্বার সময় নেই। তবে
এই মাত্র বল্চি যে, এতে তোমাদের আমার দেবগণের মঞ্চলহ'বে।

দে।—আমার শ্যায় তা'কে না শোয়ালে কি চল্বে না ? না।—না।

শ ৷—তার পর ?

না।—তার পর, তুমি আবর দেবদেনা দে গৃহ হ'তে অফ কোন স্থানে খুব গোপনে থাক্বে।

শ।--কভক্ষণ ?

🚶 ুনা।—যতক্ষণ নাআমি তোমাদের সঙ্গে সাক্ষাৎ করি। সদ্ধা উত্তীর্ণ হ'মে গেছে। এইবার তোমরা এই কাজটা কর-.বার যোগাড় করগে। দে'খ, যেন অভাথা না হয়। আমি এখন চ'ল্লেম।

### প্রিস্থান।

দে।—আথওলমহিষি। দেবর্ষির মনস্থ যে কি. তা ত আমি বুঝতে পাল্লেম না।

শ।—আমারও সেই দশা। তা যা হৌক, উনিই সময়ে বুঝিয়ে দেবেন। এখন চল, আমরা ওঁর কথামত কাজ করিগে।

[উভয়ের প্রস্থান।

# চতুৰ্থ অঙ্ক।

### দ্বিতীয় দৃশ্য।

অমরাবতী -- নন্দনকাননের অপর পার্য-- একটি সরোবর। কুম্ভোদরের প্রবেশ।

कू।—(हजूर्कित्क नित्रीक्षण कतिया) आदि मत, त्मथरज শেখতে অন্ধকার হ'ল দেখ। এই সবে একপছর রাভির, কিন্তু বোধ হ'চ্চে যেন ছপুর রাত্তির। নারদঠাকুর বলেছিলেন,তেনার

সঙ্গে এইথানে দেখা হ'বে,তা কই,তেনাকে ত দেখতে পাইনে ! এবনোকি আসেন্নি ? এলে কি আর দেখ্তে পাইনে ? তবে এই পুকুরের চাতালে একটু বিদি। (উপবেশন) আছো, কুলু-দর! তোর কি আশা পূর্বে ? নারদঠাকুর বলেচেন ত পূর্বে। তা তিনিই জানেন। আহা-মরি-মরি ! দেখাশোনা কেমন দেণতে — কেমন শুনতে। আহা, ছুঁড়ীর কি রূপ — কি মুখের থোলতা। অমন রূপ ত আমি কৃষ্কালে দেখিনি। যে निन (थटक, (नथाटनाना आमाटनत धथाटन धटमटह, (महे निन (थरकरे श्रामात श्रामि। (यमन कि त्यन कि र'रव त्रात । ইচ্ছে করে, তাকে সব্বদা দেখি, কিন্তু পোড়া দৈত্যিরাণীর জ্ঞান্ত্র ভাষর না। তাকে যথনি দেখি, তথনি আমার মনটা ৰিয়ে বিয়ে ক'রে কেমন করে। তা' সৌভাগ্যি-বলে তারও স্ত্রপাত হয়েচে। নারদঠাকুর বলেচেন, তা'র দঙ্গে আমার विदय (मरवन । जिनि जारता वरलरहन, रमशारमानात विदय इत्र নি। আহা, তার নামটি কেমন মিষ্টি—দে—খা—শো—না। এমন মধুমাথা নাম ত আমি কথন শুনিনি। বেড়ে মুথথানি! চোক ছুট যেন কেমনতর ৷ ইনিয়ের মত যদি আমার হাজার চোক হ'ত, তা হ'লেও তাকে দেখে আমার আশ মিট্ত কি না সন্দেহ।

#### নারদের প্রবেশ।

(দেখিয়া) পেলাম হই, ঠাকুর মশাই। না - তোমার মনোবাঞ্ছা পূর্ণ হৌক। ক।--(সহাত্তে) আমার মনোবাঞ্ছা আপনকার হাতে।

- । ৢ মা।—হাঃ হাঃ হাঃ। ভয় কি ? তা' পূরিয়ে দেব। তোমাকৈ একটি কাজ ক'ত্তে হ'বে।
  - ্কু।—আজে কক্ৰ।

না।— তোমার অধীনে কোন বিশ্বস্ত লোক আছে?

কু।-- আছে। তা'কে আমি বেমন বিশ্বেদ করি, দেও আমাকে তেমি বিশ্বেদ করে। তা'র নাম গোলাক।

না।—তা' হ'লে আর কোন গোলযোগ হ'বে না। তুমি আজ তা'কে নিয়ে,ঠিক বাত্রি দিপ্রহরের সময়,দেবদেনার গৃহে যাবে।

ক। – যা'ব যা'ব। তার পর?

না।--দেবদেনা এখন গুয়েচে। তখন তা'র খুব গাঢ় নিজা হ'বে।

কু। - হ'বে হ'বে। তেমন সময় আমারও খুব ঘুম হয়। যা'রা স্কাল স্কাল শোষ, রাত ছপুরে তাদের খুব ঘুম হয়। আছো, তার পর কি করব?

না।—তোমরা তুজনে আত্তে আত্তে তা'কে খাটগুদ্ধ ঘর ८थरक वा'त क'रत निरम्न ह'रल यारव। जा'त शारमत वा मूरथत কাপড় খুল না।

কু।—ঠিক ঠিক্, তা' হ'লে সে জেগে উঠতে পারে।

ना । - जारे वलिह, शूव मावधान।

কু।—তাতে আমি খুব পাকা। আচ্ছা, ঠাকুরমশাই! তাকে কোথা নিয়ে যাব ?

না।—যে পর্বত গুহার কথা তোমাকে পূর্বে বলেচি।

कू i—हाँ। हाँ।, मत्न ह'रब्राह । किन्न तम त्य, अथान त्यत्क অনেকটা দর।

े ना।—छा' श'लहे वा। किञ्च निक्रेष्ट रकान शारन'निया रगरन श'रव ना।

কু।—তাও বটে। যদি কেউ জান্তে পারে, তা' হ'লে দৈত্যিরাণীকে ব'লে দেবে।

না।—তা' হ'েলই সর্কনাশ। তোমারও বিপদ আর আমারও বিপদ।

কু।—উঃ, ভয়ানক বিপদ। আমার পেটের উপরই সকলের টাঁক আছে—সাতটুক্রো ক'রে কেড়ে ফেল্বে।—আছো,
আমরা তা'কে সেইথানেই নিয়ে যাব। ঠাকুর মশাই! দেখাশোনা ত আমায় বিয়ে করবে ?

না।—দে কথা আর বলুতে। আমি জানি, তোমার উপর তার ভালবাদা জনেচে।

কু।—আমিও তা'কে খুব ভালবাসি। তবে কি না তফাৎ থেকে।

না।—এইবার কাছে থেকে উভয়ে ভালবাসা দেখাবে। কু ⊢-(সাহলাদে) আপনার আশীববাদ।

না। — তবে আর তুমি বিলম্ব ক'র না। তোমার সেই বন্ধকে হাত কর গে। ছ'জনে না হ'লে থাটগুদ্ধ একটা লোককে নিয়ে যাওয়া ছুৰ্ঘট।

কু।—বে আজে, আমি তবে যাই।

প্রিস্থান।

না ⊢-ব্যাটা বড়লোভেই পড়েচে। আমি যে, কি কৌশল ক'চিচ, তার বিলুবিদর্গও বুঝতে পারে নি। বুঝতে পার্বে ?— নারদের কৌশল বুঝ্তে পার্বে ? এমন লোকত আজও জন্মার নি। ও ত ও—ওর প্রভু তারক পর্যান্তও আমার কৌশলচক্রে পড়ে ঘূর্ণিত হ'চেচ। এখন একবার শচী ও দেবদেনার নিকট যাই। দেখি, তাঁ'রা কতদূর কি ক'লেন।

### গোলাক্ষের সহিত কুম্ভোদরের পুনঃপ্রবেশ।

কু।--ভয় কি ? কেন পার্বি না ?

গো।--রাজা কি রাণী জান্তে পালে মাথা নেবে।

কু।—জান্তে পালে ত? যাতে কেউ না জান্তে পারে, আমি তার যোগাড় ক'বে রেখেটি।

গো।—আমার মনে সন্দ হ'চেচ।

কু।—তুই দত্যি না একটা সামান্তি মানুষ ?

গো।—যাই বল, আমার বড় ভয় হ'চেচ। বন্ধুর অনুরোধ রাথা বন্ধুর কাজ বটে, কিন্তু এবার আমাকে মাপ কর।

কু।—দূর বোকা! তোর কিছু বুদ্দি স্থদি নেই।

গো।—এমন ভ্যানক কাজে আমার বৃদ্ধির দরকার নেই।
বাবা ! ভোর কি সাহস, ভাই।

কু।—(স্বগত) এ যে ভয়ানক বেঁকে দাঁড়াল। কি করি শু একটা কাল ক'লে হয় না? এ অতান্ত অপনোভী। স্থতরাং একে অথ দিয়ে বশীভূত ক'তে হ'ল। (ফণেক চিস্তিয়া) তাই ত, কত কন্ত ক'রে, মনিবের পায়ে তেল দিয়ে, কতকগুলি টাকা জমিয়েছিলুম, তা একদমে বেরিয়ে যাবে! একে ত আমার কুল্লে একশটি টাকা পুঁজী। তা আর ভেবে কি কর্ব ? ও দিকে দেখাশোনা যে আমার লাকটাকার ধন। (প্রকাশে) হা দেখু, ভোর আর আমৃতা আমৃতা কর্বার দরকার নেই। তোকে: আমি পঁচিশটে টাকা দিচিচ।

গো।—না, ভাই ! আমায় মাপ কর।

কু।—(স্বগত) আরে ম'ল, তবুও যে এগোয় না। (প্রকাশে) আছো, পঞ্চাশ টাকা।

গো।—(স্বগত) হ'য়ে এসেচে, কিন্তু এখনো বাকী স্বাচে। (প্রকাশে) না, ভাই! স্বামি পারব না।

কু।—(স্বপত) কি বিপদ! এর কিছুতেই যে মন ওঠে না। (প্রকংশে) আচ্ছা, পঁচাত্তর টাকা। দেব, পার যদি ত এস।

পো।—(অগত)পূরোপূরি নাহ'লে আর হাঁবল্চিনে। শালা আপনিই উঠ্বে। (প্রকাশে) দোহাই তোর ! আমি পার্ব না— পারব না—পারব না। আমি চ'লেম। (গমনোদেবাগ)

कू ।—(वांशा निषा) ज्यादि योम्दन याम्दन—दणान् दणान् ।
त्या ।—कि वल् ?

কু।—নে না—আর কেন ছঃখু দিস্, ভাই ?
্গো।—তই কি আমার সকলোশ করবি ?

কু।—শিব শিব! অমন অলুক্লে কথা মুথে আন্তে নেই।
(স্থগত) শালাই আমার সকলাশ ক'তে বসেচে! কিন্তু কি করি,
দেখাশোনাকে যে, না হলে পাই নি। আমার যদি চাট্টে হাত
হ'ত, তা' হ'লে এ শালাকে এত টাকাও দিতে হ'ত না আর
খোসামোদ ক'ত্তেও হ'ত না। শালা, দেখচি, প্রোপুরি না
হ'লে আর এগুলো না। (প্রকাশে) আচ্ছা, এইবার আমি
শেষ কথাটি বলি, এতে তোকে রাজী হ'তেই হ'বে, নৈলে
আমি নিক্লপায়।

ঁ• গৈ।—কি ?

কু।-এক শ টাকা। আর আমার কাছে, একটি কাণা-কড়িও নেই—তোর মাথায় হাত দে দিব্যি ক'রে বলচি। তোর পায়ে পড়ি, আর তুই গোলমাল করিদ্নে।

গো।—তাই ত, ভাই। তুই যে, আমাকে বড় মুক্ষিলেই कि वि।

কু।—মুক্তিরে আসানও ত সঙ্গে সঙ্গে হ'ল। আর চুঃখু দিদনে—তোর পায়ে পড়ি। গাজী হ—রাজী হ।

গো।—(স্বগত) আর বাড়াবাড়ী কর্ব না। এর এক শ টাকা বই পুঁজি নেই, আমি তা জানি। কিন্তু টাকাগুলো আগে হাত ক'তে হ'চে। (প্রকাশে) আচ্ছা, তোর অনুরোধটা আর এডাতে পাল্লেম না। কিন্তু এক শ টাকা আগে দিতে হ'বে, তা নৈলে আমি এ কাজ ক'তে পার্ব না। জানিস ত. টাকা হাতে এলে কতকটা ভর্মা হয়।

কু।-(স্বগত) দেখাশোনার ছ' একথানা গয়না গডিয়ে দেব মনে করেছিলুম; কিন্তু এখন তাহ'ল না। আচ্ছা, এর পর রোজগার ক'রে, তা'র রূপর পঁইচে, সোনার চাঁপা, আর সোনার মুড়কী-মাতুলী গড়িয়ে দেব। তু'গাছা মল আর একছড়া গোটও দেব। সময়ে সকলই হবে। এখন ত কাজটা উদ্ধার করি। (প্রকাশে) তবে তুই এইথানে থানিক দাঁড়া; আমি দৌড়ে গিয়ে ঘর থেকে টাকাগুলো আনি। (স্বগত) উ:--এক এক শ টাকা !--বাপ !

প্রিস্থান।

কো।—শালা থুব জন্দ হ'রেচে। যা' হৌক, একটা খুব স্থানী ছুঁড়ী লাভ ক'লে দেখ্চি। তা আনিই বা কি অলাভ কল্লম ?—এক এক শ টাকা। আট টাকা বাদ দিয়ে ধ'লে তিন টাকা মাসমাইনের হিদেবে তিন বছরের মজুরী।

# কিয়ৎকাল পরে কুস্তোদরের পুনঃপ্রবেশ।

কু।—দ্যাথ্, ভাই! কিছু ছেড়ে দে। গো।—তবে আমি পার্ব না। কু।—(অনিচ্ছাপূর্বক) আচ্ছা, এই নে। (টাকা প্রদান) গো।—(গণনা করিয়া লইয়া) ওরে, এই টাকাটা ভাঙা যে।

কু।—আমি ত আর ব'দ্লে আনিনি। ভাঙা ভাল মিশিয়ে এইই আমার যথাসক্ষয়।

লো।—এর পর মাইনে পেলে ব'দ্লে দিদ্।

কু।—দেব। (স্বগত) এখানে আর চাক্রী কর্ব যে, বদ্লে
দেব ? (প্রকাশে) তবে এখন যাই চল্। ঠিক্ ছপুর রাভিরে
দেখাশোনাকে থাট স্থদ্ তা'র ঘর থেকে বার ক'রে নিয়ে যেতে
হ'বে।

উভয়ের প্রস্থান।

# চতুর্থ অঙ্ক।

# তৃতীয় দৃশ্য।

#### দেবদেনার গৃহের পশ্চান্তাগ।

## নারদ, শচী ও দেবদেনার প্রবেশ।

না।—রাত্রি প্রায় দিপ্রহর হ'রেচে। তোমরা আর এদিকে থেক না। নিভূত স্থানে গোপনে থাক গে। শোভনা যুমিয়ে পড়েচে ?

শ।—বুমে একেবারে আচ্ছন হ'রে আছে। শীগ্গির জাগ্-বার কোন সন্ভাবনা নেই।

না।—কাপড় দিয়ে তার মুখটুক বেশ ক'রে চেকে রেখেচ ত ?
শ।—কে যে শুয়ে আছে, তা কেউ চিন্তে পার্বে না,
এরপ ক'রে চেকে রেখেচি।

না।—দেখ, কুন্ডোদর তা'ব বন্ধুকে নিয়ে এখনি এখানে আদ্বে। তারা থাটগুদ্ধ শোভনাকে দেবদেনা বোধে ঘর থাকে বার ক'রে নিয়ে যাবে। নিয়ে গেলে পর, য়ে থাটথানার কথা বলেচি, তোমরা এখানে দেবদেনার খাটের সঙ্গে সমান দেখুতে। দেব, ভ্লানা।

শ।—না ভূল্ব না। আছো, দেবর্ষি ! আপনি যে এ সর কি জন্তে ক'চেন, তাত এখনো ভাল ক'বে ব্রুতে পাচিচ নি।

না।—এথন্ বুঝেও কাজ নাই;—পরে বল্ব। তারা শোভ-নাকে নিয়ে গেলে, তোমরা যেমন ছ'জনে ছ্থানা থাটে ওতে, তেনি ক'রে ওয়ে থাক্বে। যাও এথন্ যাও—আর এথানে বিলম্ব ক'র না। আমিও এথন চ'লেম।

### সিকলের প্রস্থান।

# কিরৎকাল পরে গোলাক্ষের সহিত কুম্ভোদরের প্রবেশ।

কু।—এই ত দেখাশোনার শোবার বর।
গো।—শচীও ত এই ঘরে শোয়।
কু।—গুলেই বা। সেও ঘুনিয়ে পড়েচে।

গো।—আছা, কে শচী আর কে দেখাশোনা,তা কি ক'রে বুঝ্বি ?

কু।—আমি জানি, দেখাশোনা পূক্ দিকের খাটে শোয়।
গো।—দেখিদ্, যেন একে আর হয় না।

কু।—তা' হ'বে না। চল্, আমরা আতে আতে বরের ভিতর যাই। থুব পাটিপে টিপে আয়।

## ভিভয়ের ধীরে ধীরে প্রস্থান।

# চতুর্থ অঙ্ক।

# চতুর্থ দৃশ্য।

### অমরাবতীর বহির্ভাগস্থ পার্ক্ত্যপ্রদেশ।

# খটাসমেত নিদ্রিতা শোভনাকে লইয়া কুস্তোদর ও গোলাক্ষের প্রবেশ।

ধীরে ধীরে ভূতলে খট্টারক্ষা।

কু।—(জনান্তিকে) আর ভয় কি ? কাজ সাবাড় ক'রেটি।
ভূই না যোগাড় দিলে এ কাজ হ'ত না। যে ভারী! বাপ্!
গো।—(জনান্তিকে) তোর ভূঁড়ীর চেয়ে হালকী ব'ল্ডে

পো।—(জনান্তিকে) তোর ভূড়ীর চেয়ে হাল্কা ব'ল্ছে হ'বে।

কু।—এইবার এই ভূঁ ঞ়ীগুদুত এই থাটে বস্তে হ'বে! গো।—তা হ'লেই চিত্তির আর কি! তা' ভয় কি? "ধাট ভাঙ্লে ভূমি শয্যে।"

কু।—হাঃ হাঃ হাঃ। ভূমি শ্যোকেন রে? আবার এক-থানা মজ্বুৎ থাট তয়ের করিয়ে নেব।

গো।—তোর খুব কপালজোর, ভাই। বড় স্থথেই এবার কাল কাটাবি। তোর করক্ষ্টিতে বিমের কথাটা বড় শুভ-ক্ষণেই লেখা হয়েছিল। কু।—তোরও একটা এই রকম স্থলরী মাগ যোগাড় কু'রে দেব।

গো ।—মনে বৈল! আর তুই আমাকে মনেও ভাব্বি ?

কু।—-(স্বগত) সেকথা বড় গিছে নয়।—কেননা আমার মন এখন এই সোনার চাঁদ দেখাশোনার ছিরিচরণে বিকিরী ক'রে ফেলেচি। (প্রকাশে) তোকে মনে ভাব্ব না ত, ভাব্ব কাকে রে পাগলা ?

গো।—দেখা যাবে।

কু।—ভাই! আর ত কোন ভয় নেই। আমরা অনেক দূরে এসে পড়েচি। আর এই পাহাড়ে জায়গাটাও বেশ ঘেরা ঘোরা। এথানে কারো আস্বার যো নেই। এথন্ কেন একে জাগাইনা?

গো।--সামার বিবেচনায় হটাৎ জাগান ভাল নয়। কি জানি, এখনি এ চীৎকার ক'রে কেঁদে ফেল্বে কি কি। তা হ'লে কি হ'তে আবার কি হ'বে।

কু।—ঠিক কথা। কিন্তু, ভাই! এমনতর ঢাকা দেওয়া
মেয়েমানুষ দেখা কাণার পক্ষেই সাজে। আমি ত আর থির
থাক্তে পাজি নি। আমি আন্তে আন্তে কাপড় স্রিয়ে এর
চাদমুখথানি দেখি।

গো।—তা বরং দেখ্। (স্বগত) আমিও এই স্থােগে সাধ নিটিয়ে দেখে নি। আর ত এ পােড়া চােকে দেণ্তে পাব না।

কু।—(ধীরে ধীরে মুথাচ্ছাদিত বস্ত্র অপসরণ করিয়া নিরী-ক্ষণ পূর্ব্বক সভয়ে লক্ষ্ক প্রদাদেন দূরে প্লায়ন)

ৈ ুগো।—(ভীত হইয়া) কি রে! ুক্।—সক্রনশ হ'য়েচে! পালিয়ে আয়া! পালিয়ে আয়া! গো।—(মুথ দেখিয়া শশঙ্কিত চিত্তে কুম্ভোদরের নিকট গিয়া) আঁয়া—এ কি বিভাট ! এ কি সক্তনাশ ! ক'লি কি ! কল্লম কি !

কু।—(সভয়ে) রাজার মেয়ে শোভনা যে, দেখাশোনার খাটে শুয়েছিল, তা কি ক'রে জানব ! এখন কি করি ! ওরে একটা উপায় ঠিক কর্না, ভাই! আমার ত আকেল গুড়ম হ'য়ে গেচে।

গো।—আমারও তাই। কি হ'বে, ভাই। রাজার মেরে (मशास्थानात थाएँ कि क'त्र खटना ?

কু।—ওরে, এ তা'র কাছে সকলা থাক্ত। কেমন ক'রে হয় ত ঘুনিয়ে পড়েছিল।

গো।—আচ্ছা, তাই যেন হ'ল, কিন্তু দেখাশোনা কোথা গেল তবে ?

কু।—দে হয় ত তথন কোন দরকারে বাইরে গিয়েছিল। এখন কি করি?

গো।—তোরও মাথা যাবে আর আমারও মাথা যাবে! কেন আমি সামাতি টাকার লোভে এমন ওখুরি কাজ ক'লুম! হায় হায়! হায় হায়।

কু া—(স্বৰ্ণত) আমার এ কুলও গেল ও কুলও গেল ৷ হায় হায়, এক এক শ টাকাত গেলই; কিন্ত দেখাশোনাও লাভ হ'ল না। এখন প্রাণটা থাক্লেও বাঁচি যে। হায় হায়, কি হ'ল! আর এমন ক'রে ভেবেই বাকি করি! (প্রকাশে) হা দেখ, এক কাজ করি আয়। রাজকত্তে এখনও ঘুমুচে; আমরা

আতে আতে আবার ধাট গুদু বেথানকার সেথানে নিয়ে যাই চল। এথনো রাত আছে।

গো।—তুই বড়্ড বোকা! তোর পেট্টাই সার!

কু।—কেন ?

গো।—এইবার যদি রাজকন্তের হটাৎ ঘুম ভেঙে যায়, তা' হ'লেই বিপদের উপর বিপদ। অজাস্তে যা হবার,তা হ'য়েচে— জেনে শুনে কি আর এ কাজ করা যায় P

কু। — ঠিক বলেচিদ্। আমার বৃদ্ধি স্কৃদ্ধি লোপ হ'য়ে
গেচে। আমি কিছু বৃষ্তে স্ঝতে পাচিচিনি।

গো।—এখন চুপু চুপু পালিয়ে যাই চ। কে যে রাজকন্মেকে এখানে এনেচে, তার আর কোন গোল হ'বে না। রাজকন্মেও জাগ্লে পর কিছুই বুঝতে পার্বে না।

कू।-नातन ठीकूत (य कारन।

গো।—দে ত তোরি পক্ষে। আবার তা'কে বুঝিয়ে স্কুঝিয়ে বলিগেচ।

কু।—হাই চ, ভাই!

[উভয়ের পলায়ন।

# চতুর্থ **অঙ্ক।**

### পঞ্ম দৃশ্য।

### নন্দন-কাননের দক্ষিণ সীমা। কুস্টোদর ও গোলাক্ষের প্রবেশ।

কু।—দেখ, গোলাক। তুই আমার টাকা ফিরে দে।
গো।—কেন টাকা ফিরে দেব? আমি ত আর
তোকে দেখাশোনা দেব ব'লে টাকা নিই নি। আমি
আরও বলেভিলুম, দেখিদ্, ভাই! একে আর করিদ্নি।

কু।—আছে। আমার জন্তে থেটেচিস্ ব'লে অদেক নে আর অদেক ফিরে দে।

গো।—কেন ?—তাই বা দেব কেন? ভেবে দেখ দেখি, পথে যদি নগরণাল মশাই, কি আর কেউ দেক্তে পেতো, তা হ'লে কি হতো ?—তা হ'লে কি আর বাঁচোয়া ছেল। তুই, ভাই! বড় আহামক তাই আবার টাকা চাকিস্।

কু।—কি আমি আহালক! টাকা দিবিত দে বল্চি— নইলে ভাল হবে না।

গো।—কি কর্বি ?—আমি টাকা দেবো না ?—মাগ্না আর্ কি ?—প্রাণ হাতে করে ওঁর খাট বয়ে নিয়ে পাঁচ পাঁচ কোশ পথ গেলুম! টাকা চাইতে নজ্জা করে না ?

কু।— এই দেখ, এখনো বল্চি দে, নইলে, এই তলো-মারে তোর মুখুপাত কর্বো! (অসিপ্রদর্শন)

গো।—(অসি নিকোষিত করিয়া) কেন, আমারো কি তলোয়ার নেই?

কু।—তবে রে বেটা! টাকা দিবি নে, আচছা আয় দেখি কে তোকে বাঁচায়।

(উভয়ের অসিযুদ্ধ, পত্তন ও মৃত্যু)

# চতুর্থ অঙ্ক।

# यर्छ मृभा ।

#### অমরাবতী-ক্রেদেবের মন্দির।

পুষ্পাদি লইয়া একজন দৈত্যকিঙ্করের প্রবেশ।

প্রিস্থান।

# (নেপথ্যে গীত নং ৭)

### তারকের প্রবেশ।

তা।—অবিলয়ে পূজা ক'রে নি। আজ আবার ভয়ানক যুদ্ধ। পূজার পর সেনাপতিকে যুদ্ধে পাঠাতে হ'বে। আজ

ত্রমোদশীভিথি। আজ্কেই দেবদেনাপতি কার্ত্তিকয় দৈতা-সেনাপতি চণ্ডবিক্রমের সম্মুখে বীরত্ব প্রদর্শন কর্বে। হাঃ হাঃ ু হাঃ ৷ ইন্দ্র নিতান্ত গণ্ডমূর্থ ! তাই সে কেবল এক এক জনকে এনে অপমান করাচেচ। ইক্রকে শনিতে ধরেচে—দেবতা গুলোও তা'র হাতে পরিত্রাণ পায় নি। দূর হৌক। আমি আমার কর্ত্বা কার্যা করি। (শিবপূজা) হে ভগবন্ রুদ্রের ! আজ তোমার এই চিরভক্ত তারককে জয়শ্রী প্রদান কর। তোমার এই কিঙ্করের সেন্পতি চওবিক্রম যেন তোমার প্রসন্মতা লাভ ক'রে দেবযুদ্ধে জয়লাভ করেন ।—(প্রণাম)

প্রিস্থান।

# পুষ্পমালা লইয়া নারদের প্রবেশ।

না।—'বা শক্র পরে পরে।" গোলাক্ষ ব্যাটা টাকার ে শোকে ক্রন্ধ হ'য়ে কুন্তোদর ব্যাটাকে অপ্রাঘাত ক'লে। কুন্তো-দর বাটাও আত্মরক্ষার জন্ম প্রতিশোধ নিলে। লাভে হ'তে ছু ব্যাটাই মাপনা আপনি কাটাকাটি ক'রে মল। ওঃ, এক অর্থ নিম্নে এ জগতে কি ভয়ানক কাণ্ডই না ঘটে। কিন্তু তবুও নির্বোধেরা এই অর্থের জন্ত লালায়িত! যা হৌক, আমার इःथ र'एक। তা ছংখ क'रत्र रे वा कि कत्रव १ रक जारन रय, ছটোর খুনোখুনি ক'রে মর্বে ? যার কপালে যা' আছে, তা ঘট্বেই ঘট্বে। আমি ত আমি, আমার পিতা ব্রহ্মাও তার অন্তথা ক'ত্তে পারেন না। আর এক কথা—এ ছু ব্যাটা ত দৈত্য--দেবশক্র, স্বতরাং যে কোন প্রকারে হৌক, মলেই দেবতাদের মঙ্গল। ছ ব্যাটারই নিহত দেহ এখনো নন্দন-

কাননের দক্ষিণ দিকে প'ড়ে আছে। থাক্, এতে আমার কতকটা স্থবিধা হ'বে। এখন তারককে এ দিকে আবার নিয়ে আসি। (নেপথ্যের দিকে দেখিয়া) আর যেতে হ'ল না— ্ ঐ যে নিজেই আস্চে।

### তারকের পুনঃপ্রবেশ।

আত্তে আজে হয়, মহারাজ !

তা।—(প্রণাম করিয়া) আপনি এখানে এসেচেন গুনে আমি আবার ফিরে এলেম।

না।—সামার প্রতি আপনার যথেষ্ট অনুগ্রহ।

তা।—একটা বিশেষ পরামর্শ আছে। এই স্থানটি বেশ নির্জ্জন স্থান ৷

না।—গুপুমন্ত্রণার উপযুক্ত স্থানই বটে।

তা।—পরামর্শ কি জানেন।—(পূপামালা দেখিরা) দেবর্ষি !
এমন স্থলর ফ্লের মালা কোথার পেলেন ? কে গেঁথেচে ? সে
ত খুব চমৎকার শিল্পী।

না।—(সহাস্তে) আপনার মঙ্গলাকাজ্জী নারদই গেঁথেচে।
তা।—(সবিস্বয়ে) বলেন কি, আপনি! বিশ্বকর্মাকে পরাজয় ক'তে নাকি ?

না।—আজে না। এ মালা ছড়াটি আপনার কস্তা শোভ-নার জন্ত গেঁথেচি। তিনি একদিন আমার বীণাযন্তে একছড়া মালা দেখে বলেছিলেন, "দেবর্ষি। এর চেয়ে ভাল মালা আমার এনে দিতে পারেন?" আমি প্রতিশ্রুত হয়েছিলেম। তাই ত্ত্ৰকাশ পেয়ে আজ গেঁথে এনেচি। রাজকন্তা কোথায় ?

্ ত।।—আমি তাকে আজ দেখিনি। আছো, নিজেই তাকে সঙ্গে ক'রে আন্চি। আপনি একটু অপেক্ষা করুন।

না।—(স্বগত) এইবার মহাকাণ্ড বেঁধে গেল। নারদ!— নারদ!!—নারদ!!! (প্রকাশে) চলুন, আমিও আপনার সঙ্গে যাই।

উভয়ের প্রস্থান।

# চতুর্থ অঙ্ক।

# সপ্তম দৃশ্য।

#### অমরাবতী-স্থরসার গৃহ।

### জনৈকা দাসীর সহিত স্থরসার প্রবেশ।

স্থ।—(ব্যতিব্যস্তচিত্তে) কি লো, কোথাও শোভনাকে দেখ্তে পেলি নি ?

দা। -- না, মহারাণি !

স্থা--- আর যারা তা'র খোঁজ ক'চ্ছিল ?

দা।—কেউই দেখতে পায় নি।

স্থ ।--তাই ত, গেল কোথা ? আমিও যে খুঁজে খুঁজে ক্লান্ত হ'য়ে গেলেম। আঁটা, শোভনা গেল কোথা ?

দ। ।—কিছু ঠিক্ ক'তে পাচিচনি। অমরাবতীর এমন ঠাঁই নেই, যেগানে না রাজকন্তের খোঁজ হ'লেচে।

স্থ।—শচী আর দেবসেনার ঘরে ?

দা ।—দেখানেও নেই।

স্থ ।-- মহারাজ কোথা ?

দা।—তিনি শিবমন্দিরে গেচেন ত জানি।

স্থ।—তিনি এ কথা শুনেচেন কি ?

षा।-- এত গোল इ'(फ, भारतन नि कि?

• হ ।—চল দেখি, তাঁ'র কাছে যাই।

দ্রিতপদে উভয়ের প্রস্থান।

নারদ ও তারকের সহিত স্থরদার পুনঃপ্রবেশ। তা।-মহিষি। এ যে ভয়ানক বিভ্রাট! এর কারণ ত কিছুই বুঝতে ণাজিনে।

হ্ন।—(সহঃখে) আমার মন কেমন ক'চেচ। মহারাজ। শোভনা কোথা গেল। তা'র কি হ'ল।

না।—মহারাণি। অত অধীর হ'বেন না।

স্থ। -- দেবর্ষি! আমার প্রাণ কেমন ক'চেচ। আমার পোড়া কপাল আরও পুড়ল বৃঝি! হায় হায়, আমার শোভনার কি হ'ল।

তা।—দেবর্ষি! আমি ত এর মর্মা কিছুই বুঝতে পাজিনে। না।—তাই ত, মহারাজ। এ যে বড আশ্চর্যা ঘটনা। (ক্ষণেক চিন্তিয়া) আচ্ছা, আপনার কন্তা কি কখন কথন কোন দাসীর সঙ্গে রাজধানীর বহির্ভাগে ভ্রমণ ক'তে গিয়ে থাকেন ১

স্থ।-এক দিনও না।

না।—তবেই ত। আছো, আপনার কৈলার উপর কারো কি প্রণয়দকার হ'য়েছিল ?

তা।—কই, আমি তা অত লক্ষ্য ক'রে, দৈখিনি। (ক্ষণেক চিন্তিয়া) হাঁ হাঁ—বটে বটে। এখন আমার মনে প'ড়েচে। আমি সেনাপতিকে শোভনার ক্রীড়াগৃহে প্রায় দেখতে পেতেম। তিনিই আমার কন্তার প্রণয়াসক্ত।

না।—ঠিক্; আমারও এ বিষয়ে একটু কেমন কেমন বে।ধ হয়।

তা।—আচ্ছা, দেবর্ষি! তা'তে এমন কি হ'তে পারে ?

না।—আপনি যদি সে বিষয়ে বিরোধী না হন, তা হ'লে এমন কিছু হ'তে পারে না বটে।

তা।--কিন্ত আমি বিরোধী।

না। - কি রূপ ?

তা।—সেনাপতি তাকে বিবাহ ক'তে ইচ্ছা করেছিলেন, আমি তা কোনস্ত্রে বুঝ্তে পেরে, অস্বীকৃত হ'য়েছিলেন।
সেনাপতিও আবার আমার মনস্থ বুঝতে পেরেছিলেন।

না।—আপনি কেন অস্বীকৃত হ'য়েছিলেন ?

তা।--শোভনা বালিকা।

না।—ওরূপ বালিকারও ত বিবাহ হ'তে পারে।

তা।-পারে বটে, কিন্তু আমার আরও একটি মনস্থ ছিল।

না।—আবার কি মনস্থ, মহারাজ?

তা।—যথন আমি সেনাপতির ইচ্ছার বিষয় জান্তে পালেম, তথনই আমার মনে হ'ল যে, আশার প্রবলবেগ ভিন্ন ছর্মহ কার্যাসকল নির্কাহ হ'তে পারে না। সেনাপতির আশা শোভনা লাভের দিকে; স্কতরাং তিনি এই আশার অবিচলিত থেকে আমার মনোরঞ্জনের জন্ত প্রাণপণে দেবগণের সঙ্গে যুদ্ধ কর্বেন। বাস্তবিক, তাইই করেও আদ্চেন। শেষে যথন তিনি সম্পূর্ণ রূপে শক্রপক্ষকে পরাজিত কর্বেন, তথন আমি আমার শোভনাকে তাঁ'র হস্তে সম্প্রদান কর্ব। এই আমার মনস্থ। এ কথা আমি এত দিন কারও কাছে বলি নাই।

্ব মা।—(স্বগত) তারকের এ কৌশল বড় মন্দ নয়। (প্রকাশে)
কিন্তু সেনাপতিকে এ কথা বলা ভাল ভিল।

ত। — একবারে হঠাৎ কোন কথা কারো নিকট প্রকাশ করা, আমার বিবেচনার ভাল নয়। মনে করুন, যদি কোনহত্তে সেনাপতিকে আমার কল্তা না দিতে পারি, তা' হ'লে ত
তাঁকৈ আশায় নিরাশ করা হ'বে। তা' হ'লে তাঁ'র মনোমধ্যে অত্যন্ত কট হ'বে।

না।—সে কথা ঠিক, কিন্তু, মহারাজ। তাঁকে না বলাতেই হিতে বিপরীত হ'ল—আমার মনে ত এই বোধ হ'চেচ।

তা।--বিপরীত হ'ল কি ?

না। - আমি ত দেখ্চি, সেনাপতিরই এই কাজ।

স্থ। - কি কাজ, দেবৰ্ষি ?

না।—সেনাপতি নিশ্চয় বুঝেচেন, তিনি আপনার কভাকে কোনমতে বিবাহ ক'তে পাবেন না। কেননা আপনি তাতে অস্বীকৃত। এইজভাই ূতিনি তাঁকে আপনাদের অসাক্ষাতে কোণাও নিয়ে গিয়ে গোপনে রেখেচেন।

তা।—এমন কি হ'তে পারে?

না।—ভালবাসায় কি না হয় ? এক প্রাণয়ের জন্ম এই ব্রহ্মাণ্ডে কত যে অসম্ভব এবং অভায় ঘটনা ঘট্চে, তা কি আপনি জানেন না ?

স্থ।—আমারও তাই দলেহ হ'চেচ।

তা।—কি ভয়ানক ব্যাপার! কি বিশাসঘাতকতা! কি ভয়ম্বর প্রভুবিদ্রোহ! না।—কার মনে যে কি আছে, তা' কেউ বল্তে পারে না। মহারাজ! অনেকেই স্থে এফরপ, কিন্তু মনে অভ্ প্রকার। লোকের চরিত্র এবং কৃট-সমস্তায় কিছু প্রভেদ নাই।

তা।—কি আম্পৰ্দ্ধা! ভৃত্যের এই কাজ !—(সক্রোধে) আচ্ছা, আমি এথনি এর প্রতীকার ক'চ্চি।

না।—(স্থগত) হ'য়ে এসেচে। (প্রকাশে) বিশেষরূপে এ বিষয়ের তদন্ত করা উচিত।

তা।—পামর কপটবেশে আমার সর্বনাশ ক'তে জন্মগ্রহণ করেচে ? ছর্কৃত দৈত্যাধম আমার কলঙ্কস্ত নির্মাণ ক'লে ? ওঃ ৷ কি ভয়ানক অসদাচার ।

না।— এই প্রকার লোকই জগতে অধিক। তা।— ছ্রাচারকে এখনি উপযুক্ত প্রতিফল দিচিত।

সিকলের প্রস্থান।

# চতুর্থ অঙ্ক।

# व्यक्तेत्र मृभ्य।

#### অমরাবতী--রাজসভা।

#### তারক ও নারদের প্রবেশ।

তা। - বলেন कि, দেবর্ষি?

না—বাস্তবিক, এখনো তাদের মৃতদেহ নন্দন-কাননের দক্ষিণ দিকে প'ড়ে আছে। কুস্তোদর আর গোলাক্ষ যে আপনার অনুগত ও প্রভুভক্ত ভূত্য ছিল, তার আর কোন সন্দেহ
নাই। তারা হয় ত সেনাপতিকে এই কাজ ক'ন্তে দেখে, বাধা
দিয়েছিল। স্থতরাং সেনাপতি স্বকার্য সাধনের জন্ত সেই
হ'জনকে নিহত করেচেন।

তা।—(চিন্তা করিয়া) আপনার এ কথা যথার্থ। আর মামার কোনরূপ সন্দেহ নাই। আন্ত্রুক বিশাস্থাতক। আরু তা'র আমি মন্তকচ্ছেদন ক'রে, তবে অন্ত কার্য্য কর্ব।

না।—(স্বগত) তাই ত একেবারে বিনাশ কর্বে! না— সহসা তা ক'ত্তে দেব না।—(প্রকাশে) আমি একবার মহারাণীর নিকট হ'তে আসি। আপনি বিশেষরূপে তদস্ত করুন্।

প্রিস্থান **!** 

#### চণ্ডবিক্রমের প্রবেশ।

চ।—(শিবোনমন করিরা) মহারাজ! আমি সৈত সংগ্রহ ক'চ্ছিলেম ব'লে, আপনার আদেশ প্রাপ্তিমাত আস্তে বিলম্ব ঘটেচে; তজ্জত অপরাধ ল'বেন না।

তা।—তোগার এ অপরাধকে আমি অপরাধ বলি না। কিন্তু তুমি ভয়ানক অপরাধে অপরাধী।

চ।—(সবিশ্বরে) মহারাজ! সে কি, আমি ত আপনার পাদপলে কখন কোন অপরাধ করি নি।

তা।—তোমার ভায় অপরাধী বিশ্বক্ষাণ্ডে নাই।

চ।—(সহুংখে) হা, আজ আপনার মুথে এমন নিষ্ঠুর কথা আমায় শুন্তে হ'ল ! আমি অতি হুর্ভাগ্য !

তা।—তুমি শুধু হুর্ভাগ্য নও—বিশাসঘাতক।

চ।— ৩ঃ কি হৃদয়ভেদি বাক্য। এখনো আমার মৃত্যু হ'ল নাকেন!

তা।—তোমার এ কামনা অবিলম্বেই পূর্ণ হ'বে। দৈত্যা-ধম ! তুই প্রভুক্তাহারী।

চ।—(অত্যন্ত বিশ্বয়ে স্তম্ভিত হইয়া করতলে কর্ণাচ্ছাদন পূর্ব্বক) সে কি, দৈত্যনাথ! আপনার এই অনুগত ভৃত্যকে আজ আপনি কেন এমন নিদারুণ কথা বল্চেন ?

তা।—তুই প্রভূবিদোহী ভৃত্য ! তুই বিশাস্থাতক দাস ! তুই আমার কঞাহারী শক্র !

চ। - আমি এ সকল নরকসদৃশ বিশেষণের বিপরীত।

তা।—গামর! আমি আর তোর কোন কথাই শুন্তে চাই না। এখন বলু, কেন তুই আমাদের অসাক্ষাতে শোভ- \* নাকে গোপনে স্থানান্তরিত করেচিস্?' তাকে তুই কোথায় বেথেচিস্—বল্?

. ं ,চ।—ভগবান্ ক্রদেবই আমার সাক্ষী। তিনি সর্কাদশী, তিনি জানেন, আমি এক্লপ গৈশাচিক কার্য্য করেচি কি না।

় তা।—দোষী ব্যক্তি দোষ প্রক্ষালনের জন্য ওরূপ অনেক শপথ করে।

চ।—আপনার চরণ স্পর্শ ক'বে বল্চি, আমি এমন গার্হিত কার্য্য করি নাই—আমি এর বিন্দ্বিসর্গও জানি না। সজ্ঞানে এরূপ অসৎ কার্য্য করা দ্রে থাকুক, আমি কখন স্বপ্নেও ভাবি নাই। আনার কোন শক্র আমাকে বিপদে নিক্ষেপ কর্বার জন্ম এই নিন্দনীয় কার্য্য ক'বেচে।

তা। — তুইই আমার মহাশক্র। আমি লান্তিক্রমে বিষধর অঙ্গরকে আশ্র দিয়েছিলেম। ওঃ, তোর এতদ্র স্পর্দ্ধা! লম্পট। তুই কোন সাহসে বস্ত্রমধ্যে প্রদীপ্ত অগ্নি আচ্ছাদন্দে ক'তে ইচ্ছা করেচিস্? কোন্ সাহসে মৃগশক্র ক্ষ্ণাতুর সিংহ ও সর্পের মুথ হ'তে দন্ত উৎপাটনের বাসনা করেচিস্? কোন্ সাহসে কালক্ট পান ক'রে দীর্ঘায়ুর আশা করেচিস্? কোন্ সাহসে হুটীমুথে চক্ষু মার্জন আর জিহ্বা দারা ক্ষুর লেহনের অভিলাষ করেচিস্? কোন্ সাহসে কণ্ঠে শিলা বন্ধন ক'রে সমুদ্র সন্তরণে উদ্যত হ'য়েচিস্? আর কোন্ সাহসেই বা লোহম্ম মৃশ্লের মধ্য দিয়ে সঞ্রণ কর্বার জন্ম ইচ্ছুক হয়েচিস্? বল শোভনাকে কোথায় নিয়ে গিয়ে বেথেচিস্? নৈলে আজ তোকে নিশ্চয়ই শোণিতবাহিনী ঘোরা বৈতরণী নদী দেথ্তে হ'বে। আজ কোন্ মতে তোর নিস্তার নাই।

চ।—(সভ্যথে) মহারাজ ! আমি তুচ্ছ প্রাণের ভয়ে, দিখা।
কথা বল্তে পার্ব না। আমি এগনো বল্চি, এর কিছুই
জানি না। দৈত্যরাজ ! আজ আমার অতি অশুভক্ষণেই রাঞি
প্রভাত হ'য়েছিল ! হা। তাই আজ বিনা দোষে দোষী হ'লেম।
হা, আমার অদৃষ্টে সহসা এমন ঘটনা কেন ঘটল !

তা।—পিশাচ! আমি তোর কথায় আর ভুলি না।

#### স্থরসার প্রবেশ।

স্থ।—(সভুঃথে) সেনাপতি ! আমার শোভনাকে কোথার নিয়ে গেচ। যা করেচ, তা করেচ, এখন তাকে এনে দাও।

চ।—(সভুঃথে) রাজেক্রাণি! আমি যদি আপনার কন্যাকে কোথাও নিয়ে গিয়ে থাকি, তবে ভগবান্ কত্রদেব এখনি আমার বক্ষে তাঁর বিশ্বসংহারী ত্রিশূল বিদ্ধ করুন্। মা! আমি এর কিছুই জানি না।

স্থ।—তুমি ত শোভনাকে বিবাহের ইচ্ছা করেছিলে।

চ।—করেছিলেম। তা' বলে এই নারকী জীবের কার্য্য করি নাই। মহারাণি! আমার কোন শত্রু এই বিল্রাট ঘটি-য়েচে। আপনার পবিত্র নামে শপথ ক'রে বল্চি, আমি এর কিছুই জানি না।

তা।—মূর্থ! তুই ভিন্ন এরূপ কার্য্য কে ক'তে পারে ? এমন সাহস কার আছে ? তুই কাল রাত্রিকালে তোর চিরপোবিত তুরভিসন্ধি পূর্ণ করেচিস।

চ।—মহারাজ। আর আমার কোন উত্তর নাই।

- •ু •তা।—আমিও তোর আর কোন উত্তরের প্রতীক্ষা করি না। এখন তোর পাপ মস্তকচ্ছেদন করাই আমার ইচ্ছা।
- · ়চ।—আমারও এ বুথা তিরস্কৃত জীবন ধারণের **আরি অ**গু-মাত্র ইচ্ছা নাই।

স্থ।—নাথ! সহসা এরপ কার্য্য করা উচিত নয়। আর্পে শোভনার বিশেষ অনুসন্ধান কর। সেনাপতিকে ব্য ক'লে শোভনাকে আর পাব না। যে বিষয়ের জন্য যে দোষী ব'লে সাব্যস্ত হয়, সে ভিন্ন সে বিষয়ের শেষ মীমাংসা হ'তে পারবে না। তাই বলচি, সহসা সেনাপতিকে ব্য ক'র না।

তা।—(চিন্তা কৰিয়া) আচ্চা। (উচ্চৈঃস্বরে) ওথানে কে আচিস্?

(নেপথ্যে) মহারাজ!

তা।-কারারক্ষকগণকে শীঘ্র ডেকে দে।

(নেপথ্যে)--যে আছে, মহারাজ !

তা।—ছ্রাচার কপট! যে কারাগৃহে তুই আমার শক্র ইক্রকে রুদ্ধ করে রাথ্বি বলেছিলি, তোরি দোষে তোরি অদৃষ্টে তার ফলভোগ হ'ল।

#### চারি জন কারারক্ষকের প্রবেশ।

দেখ, তোমরা লোহ-শৃঙ্খলে এই পাপাত্মার হস্ত পদ বন্ধন ক'বে কারাগারে অবক্দ ক'রে রাথ। এর পর, এর পাপের উপযুক্ত প্রায়শ্চিত্ত হ'বে। যাও, এখনি এ দৈত্যপিশাচকে আমার দৃষ্টি-পথ হ'তে নিয়ে যাও।

(কারারক্ষকগণ কর্তৃক চণ্ডবিক্রমের হস্তবন্ধন)

চ।—(দত্বংথে) হা অদৃষ্ট। মহারাজ। আমি ত কারাগুহে বলী হ'লেম। কিন্তু আপনি বিশেষরূপে সতর্ক হ'য়ে আজ যুদ্ধে পমন করবেন। আজ ত্রয়োদশী তিথি। শত্রুপক্ষ অত্যন্ত প্রবল হ'য়েচে।

তা।—তোর চেয়ে আমার আর শক্র নাই। তুই দূর হ— দূর হ--দূর হ!

#### [চণ্ডবিক্রমকে লইয়া কারারক্ষকগণের প্রস্থান।

স্থা—নাথ। এখন যে বাস্থবিক উভয়-সম্বট উপস্থিত। একে ত শোভনা-হারা হ'য়েচি, তাতে আবার আজ দেবগণ युक्त कत्रव।

তা। -- মহিষি । আজ আমি যুদ্ধ কর্ব না। এথনি ইল্রের নিকট দৃত পাঠাচিচ। এর পর যুদ্ধের দিন স্থির করা যাবে। আজ আমি অত্যন্ত অস্থির।

স্থ।—তাই কর। এখন শোভনাকে কোথা পাওয়া যাবে 💡 (সরোদনে) মা কি আমার বেঁচে আচে! কি হবে, মহারাজ!

#### নারদের প্রবেশ।

না।—(স্বগত) ভাগ্যে স্থরসাকে ব'লে ক'য়ে পাঠিয়েছিলেম, 'নৈলে আজই চণ্ডবিক্রমের মস্তকচ্ছেদন হত। তা' হ'ল না, খুব ভালই হ'য়েচে। এখন ত আমার কলে কৌশলে তারকে আর তাতে অহি-নকুলের ভাব ঘ'টে গেল। সে যে আর এর দিকে বেদ্বে, এমন ত বোধ হয় না। এরি মধ্যে আমিই ষ্পাবার এক চাল চেলে, তাকে কারামুক্ত ক'রে, দেবতাদের

- দিকে ঠেলে দিব। বাস্তবিক, তাকে দেবগণের পক্ষ ক'তে পালে তারক ত আমার মৃষ্টিমধ্যে এদে পড়বে।
- 🖟 ं , হ্ন।—দেবধি। আপনি এখানে এসে চুপ ক'রে কি ভাবচেন ?

না।—মহারাণি। আপনি শোভনার জন্ত অত্যন্ত অন্তর হ'রেচেন দেখে, আমি অতিশয় চিন্তিত হ'রেচি। (তারকের প্রতি) মহারাজ। সেনাপতি কোনমতেই স্বীকার ক'লেন না?

তা।—কৈ আর স্বীকার ক'লে?

না।--তিনি বড় সাধারণ লোক নন। তাঁকে কি আপনি অন্নি অনি ছেডে দিলেন ? আরও শাসন ক'রে আপনার ক্যার ं मक्षाग्ठी (ज्ञात नित्वन ना ?

তা।— হুরাত্মা কোনমতে তা স্বীকার কল্লে না বলেই ত এখন তাকে কারাগারে রেখেচি।-একেবারে ছাডি নাই।

ना।—(त्र करतरहन। (क्रांगक हिन्तिया) रम्थून, रमायी বাক্তি শীঘ্র দোষ স্বীকার করে না। কিন্তু এ দিকে চুপ ক'রে ব'সে থাকাও ত শোভা পায় না। আপনি চতুর্দ্ধিক লোক পাঠিয়ে দিন। আর আমিও কএক জন লোক সঙ্গে ক'রে এক-বার অনুসন্ধান ক'রে দেখি। আপানাদের এরূপ বিপদে আমার চুপ করে থাকা ভাল দেখায় না। আপনি নিজেও অমুসন্ধান করুন।

তা।—উপযুক্ত পরামর্শ। তাই করি আম্লন। আপনি আমানের জন্ম কত কণ্টই ভোগ ক'চ্চেন।

না।—দে কি, দৈত্যরাজ ! এ কি আমার কষ্টভোগ । এই । ত আমার কর্ত্তব্য কার্য্য। আপনি বলেন কি, আপনাদের এই সঙ্কটের সময় নারদ চুপ ক'রে থাক্বে ? তাও কৈ কথন হয়। বি ভগবান্ মহাদেৰ আমাদের মনোবাঞা পূর্ণ করুন্।

স্থ — (সরোদনে কৃতাঞ্জলিপুটে) হে দেবাদিদেব কৃত্রদেব। আমার শোভনাকে ঘরে এনে দাও। আমি তোমার প্রীতির উদ্দেশে একলক্ষ বৃষ দান কর্ব। (অঞ্নোচন)

[দকলের প্রস্থান।

ইতি চতুর্থ অঙ্ক।

# প্ৰা সাক্ষ।

### প্রথম দৃশ্য।

#### হিমাদ্রির সামুপ্রদেশ।

#### নারদ ও চণ্ডবিক্রমের প্রবেশ।

না।—বীর! দেই ত রাজকন্তা শোভনাকে পাওয়া গেল,—সেই ত সবই হ'ল,—কিন্তু লাভে হ'তে দৈত্যরাঙ্গ আপনার প্রতি এই অত্যন্ত গহিত আচরণ ক'লেন।

চ।—দেবর্ষি! এ আমার তুর্বল অদৃষ্টের পাষাণরেধাবৎ
অম্চ্য লিখন! কিন্তু আপনি যদি দৈত্যপতিকে ব'লে ক'য়ে
আমার কারামূক না ক'ত্তেন, বরং যদি প্রাণদণ্ড করাতে
পাত্তেন, তা' হ'লে আমার সবিশেষ হিতসাধন ক'ত্তেন।
আমার এ তুচ্ছ প্রাণে আর প্রয়োজন নাই।

না।—সে কি, সেনাপতি! অমন কথা কি বল্তে আছে ।
প্রোণের চেয়ে আর কি কিছু অমূল্য সামগ্রী আছে । বিশেষতঃ
আপনার স্থায় বীরপুরুষের প্রাণ, দশকোটি লোকের প্রাণাপেক্ষা গুরুষে বেশী।

চ।—ঋষিবর ! এখন আমি আর বীরপুরুষ নই — কাপুরুষ !
আমার প্রাণ বীরপুরুষের প্রাণ নয়—কাপুরুষের প্রাণ !
স্থতরাং এরূপ তুচ্ছতম প্রাণ দৈত্যরাজের আদেশে সে দিবস

ৰায়ুর সহিত মিশ্লেই ভাল হ'ত। কেবল দৈত্যরাজী 'আর আবাপনিই আমাকে জীবিত রাধ্লেন। হিতে অহিত কল্লেন।

না।—(স্বগত) দৈতারাজীর মূলও আমি। আমি না হ'লে ত তুমি নিশ্চয় মৃত্যুদণ্ডে দণ্ডিত হ'তে। শোভনাকে পুনর্কার পাওয়ার পরও তোমার প্রাণদ্ভ হ'তে হ'তে আমারই কোশলে হ'ল না; কিন্তু তারক, স্থরসার সঙ্গে মন্ত্রণা ক'রে, टिलामाय गावब्जीयन काताकृष इ'रय थाकवात आरम् मिटन। তাও আমি অনেক কৌশল ক'রে বার্থ ক'ল্লেম। কেবল দেব-গণের মঙ্গলের জন্মই ত আমার এরপ করা। নৈলে তোমার মত স্করশক্র নিহত হ'লে স্করগণের যথেষ্ট লাভ। এইবার একে আমার জালে আবদ্ধ করবার পন্থা করি। (প্রকাশে) বীরেন্দ্র ! ব্যবহার শাস্ত্রে লিথিত আছে, শত শত দোষী ব্যক্তি বরং মুক্তি লাভ করুক, কিন্তু অবিচারে যেন একটিও নির্দোষ ব্যক্তির কোনরূপ দণ্ড না হয়। তবে বলুন দেখি, আমি জেনে শুনে কেমন ক'রে আপনার স্থায় নিরপরাধীকে প্রাণদত্তে দণ্ডিত হ'তে দেখি ? আপনি যে এরূপ গর্হিত কার্য্যে আপনার চিত্ত ও দেহকে কলুষিত করেন নি, তা' আমি বিশেষরূপে জানি। তাই জেনেই ত আমি আপনাকে কৌশল ক'রে মৃত্যুমুখ হ'তে উদ্ধার ক'ল্লেম। আপনি যাই বলুন, কিন্তু এ কার্য্য ক'রে আমি যার পর নাই আনন্দিত হ'মেচি। বল্ব কি,আমি আমার জীবনে এরূপ মহৎ কার্য্য কথন করি নাই। আপনার মত মহাবীরকে সজীবন কারামুক্ত করা আমার পক্ষে বিশেষ'সোভা'গ্যের কথা।

চ।—আপনি এ হর্ভাগ্যকে মৃত্যুমুধ হ'তে পরিতাণ ক'রে কিরপে সৌভাগ্যশালী হ'লেন ? · • মা।--- মাপনি ছুর্ভাগ্য ? - এ কথা আর বলবেন না। শুনে আমার বড় কট্ট হয়।

চ।—আমি ছ্র্ভাগ্যনা হ'লে, আমার এ অসহ যন্ত্রণাম্যী ছর্দশা ঘট্বে কেন ? যিনি আমাকে পুত্রের ন্যায় স্নেহ ক'ত্তেন, যিনি আমাকে সাক্ষাৎ বিখাদের প্রতিমূর্ত্তি ব'লে বিখাদ ক'ত্তেন-এমন কি, যিনি আমাকে মধ্যে মধ্যে তাঁ'র অদ্ধবল ব'লে প্রশংসা ক'ত্তেন, হায়, তিনিই এক্ষণে আসাকে এই নরক-্ যন্ত্রণাপক্ষো উৎকট যন্ত্রণার অগাধ গর্ভে নিক্ষেপ ক'ল্লেন। আমার হস্ত ২'তে বীরচিক্ষরপ তরবারি ছিল্ল ক'রে নিলেন ? আমায় নির্দাদন-বেশ পরিধান করিয়ে স্বর্গ হ'তে বহিষ্কৃত ক'রে দিলেন ! এ অপেক্ষা অপমান কি ? দেবর্ষি ! তাই বল্চি আমার মত হুর্ভাগ্য-হতভাগ্য আর নাই।

না।— দৈত্যরাজের এরূপ অভায় কার্যাটা করা ভাল হয় নাই। আমি অত্যে তাঁ'কে বড় বৃদ্ধিমান, স্বিচারক, ন্যায়দ্শী ব'লে বিখাদ ক'তেম, কিন্তু, এক্ষণে তা' আকাশকুমুমবৎ প্রতীয়মান হ'চে। আমি এখন স্পষ্টাক্ষরে বুঝতে পেরেচি, তাঁ'র লেশমাত্রও বৃদ্ধিগুদ্ধি নাই। একের দোষে অপরকে দোষী করা নির্কোধের কার্যা। তিনিও তাই ক'ল্লেন। বলতে কি, বীরবর ! আমি যদি এরূপে অয়পা নিগৃহীত হ'তেম, তা হ'লে নিশ্চয়ই এর প্রতিশোধ নিতেম।

চ া—তিনি প্রভু, স্থতরাং তাঁ'কে আর কি বলব বলুন?

না। - তিনি আপনার মহাশক্ত। ওরূপ শক্তকে বিশেষ-রূপে প্রতিফল দেওয়াই কর্ত্তব্য। আপনি ত জানেন, "শঠে শাঠাং সমাচরেৎ "

ঁচ।—আমার ভাগো যা'ছিল, তাই হ'ল। আমি 'পুর্ন্ধে' कथन প্রভূবিদ্রোহী হই নাই, পরেও হ'ব না।

না।--সেনাপতি।---

চ।--(বাধা দিয়া) দেবর্ষি। এখন আমি আর সেনাপতি নই—এখন আমি নির্কাসিত হতভাগা।

না। - হা, আপনার মুখে যে, আমি কখনও এরপ বিষাদ-বাক্য গুনৰ, তা ভাবি নাই। হা, দৈতারাজ ! তুমি এমন দৈত্যকুলধুৰদ্ধরতে কোন প্রাণে—কোন বিবেচনায় এত অপ-মানিত ক'লে। ধিক তোমাকে।

চ।—দেবর্ষি! তা'কে ধিকার দেবেন না। আমার অদৃষ্টকে ধিকার দিয়ে তুষ্টিলাভ করুন।

না।—(স্বগত) আহা, এমন উদার ও প্রভুত্ত ব্যক্তি আমি কথন দেখি নাই। এমন নিদারণ কণ্টের ভাবস্থাতে জড়ীভুত হ'য়েও চণ্ডবিক্রম তারককে স্মান চকে দেখচে। তা হ'বে না কেন ? - "দম্পত্তো চ বিপত্তো চ মহতামেক-রূপতাম।" কি সম্পদে কি বিপদে মহতের প্রকৃতি একরূপই থাকে।

চ।—দেবর্ষি। আমার জনয় ক্রমশঃ অবসর হ'য়ে আসচে— চিত্ত যেন কেমন উদ্ভান্ত হ'রে পড় চে—ক্রমে যেন আমি কি হ'য়ে পড়চি। আমি আর এথানে থাক্বনা। যে দিকে তুচক্ষু যার, সেই দিকে চলে যাই। ওঃ—কি ভয়ানক যন্ত্রণা !

না।—বীরবর! যদি আমার কথা রাথেন, তা' হ'লে আপ-নার এই সমন্ত ক্লেশদ্যোতক লক্ষণ নিরাক্ষত হ'য়ে যায়। নৈলে ·আমাপনি ক্রমেই যব্রণার এক স্তর হ'তে স্বপর স্তরে বিঘৃণিত হ'য়েঁ পতিত হ'তে **পা**ক্বেন।

় চ।—িক কথা বলুন ?

. না ।—আপনি ত জানেন, ''যথন যেমন, তথন তেমন।''

চ।—জানি।

না। - তার বিপরীত হ'লে মন্দ বই ভাল হয় না।

চ।—তাও জানি।

না।—তবে আপনি জেনে শুনে কেন আপনার মল আপনি ক'চেচন? পীডার সময় ঔষধ সেবন না ক'লে কি কথন পীডার উপশম হয়?

চ।—তাহয় নাবটে।

না।—তবে আপনি দৈতাপতি তারককে আপনার মহাশক্ত জেনেও কেন আপনা আপনি যন্ত্রণা ভোগ ক'চেনে ? আমার বিবেচনার তেমন শক্তকে অচিরাৎ প্রতিফল প্রদান করা নিঃসহায় বটে, কিন্তু এ সময়ে দেবগণের পক্ষ অবলম্বন ক'রে— বৈরনির্যাতন করুন। তা' হ'লে দেখবেন, আপনার আর কিছুমাত্রও কষ্ট, পরিতাপ, নিরাশা থাকবে না। যদি আপনি আপনার মঙ্গল প্রার্থনা করেন, তবে আমার কথায় আর দ্বিক্তি করবেন না।

চ। -- না, দেবর্ষি ! আমি তা পারব না। যাঁর অরে আমি শরীরে শক্তি সংগ্রহ করেচি, সেই শক্তি এথন কিরূপে তাঁ'র বিরুদ্ধে প্রয়োগ করব? আমার যে মুষ্টতে তিনি ভোজাদ্রব্য প্রদান করেচেন, এখন আমি সেই মৃষ্টিতে তীক্ষ তরবারি ধারণ ক'রে কিরূপে তাঁ'র পবিত্র দেহে আঘাত কর্ব? আমি তা-পারব না।

না। তিনি যাঁ'র বাহুবলে স্বর্গরাল্য লাভ ক'লেন, কিরপে তাঁ'র সেই বাহুযুগল লোহশুঝলে বন্ধন করিয়েছিলেন ? বাঁ'র তরবারিবলে তিনি শত্রুগণকে মন্দাকিনী নদী পার হ'তে দেখতে পান না, এখন কি ক'রে তাঁ'র দেই মহাস্ত তর্বারি কেড়ে নিয়ে, অপ্যানের একশেষ ক'রে, নির্বাসিত ক'লেন ?

চ।—তিনি যে প্রভু, আমি 'যে ভত্য। শক্তিসামর্থে. গৌরবে, সম্মানে প্রভু ভূত্যে বে অনেক বৈষমা। তবে বলুন দেখি, তিনি যা' কর্বেন, আমিও কি তাই ক'তে পারি? আমার মত প্রভুভক্ত কিন্ধরেল, ব্যবহারে দূরে থাকুক, মনে মনেও প্রভাবিদ্রোহী হওয়া মহাপাপ। মুনীখর ! ভূত্যের পক্ষে প্রভুবিদ্রোহিতার চেয়ে যে আর পাপ নাই। প্রভুবিদ্রোহিতাই নরক্ষার।

না।—প্রভৃতক্ত ভৃত্যের প্রতি অত্যাচারী প্রভুর এতা-দশ কুবাবহারই, আমার বিবেচনায় নরকদার।

চ।—তা যাই বলুন, আমি কোনমতে দৈত্যপতির অনিষ্ট সংসাধন জন্ত অস্ত্র শক্র স্থ্রগণের পক্ষ অবলম্বন ক'ত্তে পারব না।

না।—আপনি বলেন কি? প্রতিহিংসাভিন্ন কখন কি আত্মশান্তি হ'তে পারে ?

চ।—আমি প্রতিহিং দাও জানি না—আলুশান্তিও জানি না। আমার কিছুরই প্রয়োজন নাই।

🗝 না।—আপনি কি বিজাতীয় অপমানে জর্জরিত হ'য়ে আবিষ্যত হ'লেন ?

্ চ।—আঅবিস্থৃত হ'লে এতক্ষণ আপনার পরামর্শ গ্রহণ ক'তেম।

না।—(স্বগত) তাই ত! একে যে কোনমতে আমার কৌশলচকে নিকেপ ক'তে পালেম না। এখন দেখচি হিতে বিপরীত বা ঘটে। আমি একে যে সকল কথা ব'লেম, তৎ-সমস্তই তারকের বিপক্ষে। কিন্তু, এ যদি এখন কোনস্ত্রে তা'র নিকট এই দব কথা প্রকাশ করে, তা' হ'লেই ত বিভাট ! দেৰগণেরও বিপদ—আমারও সঙ্কট। না. এ কি আর তা'র काट्यात ?-ना এ সমস্ত कथा वन्त ? (क्रां कि जिया) তা বলাও যায় না। এখনও এ যেকালে এতদুর অপমানিত, লাঞ্চিত এবং নির্কাদিত হ'য়েও তারককে পূর্বের স্থায় জ্ঞান ক'চেড এবং তা'র বিক্রদ্ধে একটি কথা ব'লে দশটি কথা শুনিয়ে দিচে, তথন একটা কাণ্ড কারথানা ক'ত্তেও পারে। তবেই ত. মহাগোলবোগের কণা। আমি এক ক'তে গেলেম, কিন্তু আর হ'রে পড়ল। দৈত্যচরিত্র বোঝা ভার। আমার মনে বড় সন্দেহ উপস্থিত হ'ল। এখন কি করি ? আছো, আবার তারকের নিকট যাই। আবার একে ধ'রে নিয়ে গিয়ে কারা-গারে আবদ্ধ ক'রে রাথ্বার পন্থা ক'রে দি গে। নৈলে মহা-বিভাট ঘটে উঠুবে। (প্রকাশে) দেনাপতি ! জার কি বলব বলুন ? আমি আপনার মঙ্গলের জন্ত, যা জানি, তা ব'লেম। কিন্তু আপনি যেকালে কোনমতে সে কথায় কাণ দিলেন না. **रमकाल आ**त्र कि कत्र वलून ? या ভाल द्वार्यन, ठारे कक़न्। ্চ।—এখন আপনি আমার মনের মত কথা ব'ল্লেন। 🔧 🔹

না।—আপনি এখন কি করবেন ?

চ।—এই নির্জ্জন স্থানে ব'সে আমার অদৃষ্ট-নিগ্রহের পরি-ণাম ভোগ করব।

না।—আচ্ছা, আমি যদি দৈত্যরাজকে ব'লে ক'য়ে আবার আপনাকে তাঁ'র সেনাপতি করে দিতে পারি, তা হ'লে আপনি তা'তে সম্মত আছেন কি না ?

চ।—এ প্রাণ থাকতে আর না।

না 1--(স্বগত) গোঁখানাও এখন যোল-আনা 1--(প্রকাশে) আচ্ছা, দৈত্যরাজকুমারী শোভনার সঙ্গে যদি আপনার বিবাহ দেওয়াবার চেষ্টা করি, তা'তে আপনি ইচ্ছক আছেন, কি না ?

চ।—দেবর্ষি। আপনি কি দৈত্যরাজের পরামর্শে আমার চিত্ত পরীক্ষা ক'চেনে ? আমি রাজকন্তা অপহরণকারী মহাপাপী नांत्रकी कि न', তांरे जांनवांत्र किंशे क'एफन ?

না ৷—(করতলে কর্ণাচ্ছাদন করিয়া) শিব! শিব! শিব!

চ ৷—তবে আপনি এতক্ষণ পরে এরপ কথা তুল্লেন কেন? না। — আপনি যে নিরপরাধী।

চ।—তবে আপনি কেন আমাকে অপরাধী ক'চ্চেন?

ना।--कि (म?

চ।—এরূপ কথার অবতারণা ক'রে।

না।-এরপ কথা ব'লে যদি আপনি আপনাকে অপরাধী ক্রান করেন, তবে আরি বল্ব না।

চ।—তাই আমার প্রার্থনা।

না ।—(স্বগত) চণ্ডবিক্রমের আর সে দণ্ডভাব নাই। এখন

- শুণ্ছি, এ প্রশান্ত সমুদ্রের ভাষ স্থির হ'রেচে। কিন্ত সল্লেইও হয়; — কি জানি কথন আবার প্রবল ঝটকা উঠে হলস্থল বাধিয়ে দেয়। আর পাঁচ সাত ভেবে কাজ নাই। আমি তারকের নিকট যাই। (প্রকাশে) সেনাপতি! আমি যায় ব'রেম, তজ্জভা আপনি কিছু মনে কর্বেন না। আমি আপনার একজন পরম স্কেছং, এ কথা যেন মনে থাকে। এ স্থানটি আপনার মনোমত হ'য়েচে, তবে আপনি এথানেই চিত্রশান্তির উপায় করুন্।

প্রিস্থান।

চ।—দেবর্ষি চ'লে গেলেন,—ভালই হ'ল। আমিও এখান থেকে অন্ত কোন নিভ্ত স্থানে যাই। নৈলে আবার হয় ত তিনি এখানে এসে এইরূপ নানা কথার অবতারণা কর্বেন। (কিয়ৎক্ষণ চিন্তা করিয়া) উঃ, হৃদয় কেন এত অভ্রে হ'য়ে উঠচে! এ কি হ'ল!

[প্রস্থান।

# প্ৰা আই।

# দ্বিতীয় দৃশ্য।

হিমাদ্রি—নিবিড় অরণ্য। চগুবিক্রমের প্রবেশ।

চ।—(উৎকৃষ্ঠিত চিত্তে) কই, এমন সাক্ষাৎ শান্তির শান্তি নিকেতনেও আমার চিত্তের এক বিন্দুও শান্তি হ'চেচ না কেন ১ শান্তিই সকল যন্ত্রণানিবারিণী: কিন্তু আজ তাতেও আমি বঞ্চিত হ'লেম! আমার জ্লাগ্নি নির্বাণ ক'তে কি শান্তির শীতল স্লিল্ড শুদ্ধ হ'য়ে গেল। ওঃ কি অন্থিরকারিণী উৎকণ্ঠা! আর যে স্থির থাকতে পাচ্চিনে। সকলেরই উৎপত্তি এবং বিনাশ আছে, কিন্তু আমার যন্ত্রণা কি জক্ষরা ? আমি এক নিমেষের জন্মওকি আর স্বাস্থ্য লাভ ক'ত্তে পারব না ্ (উন্মতভাবে) ও কি, কে যেন বলচে, 'মৃত্যুই স্বাস্থ্য !' – মৃত্যু ! – মৃত্যু ! চণ্ডবিক্রমের এ অবস্থার প্রিয়বন্ধু! অহো, ও আবার কে যেন বিহ্যাতের মত চলে গেল ?—শোভনা—নেই সারল্য-প্রতিমা ? এক দিকে মৃত্যু —অপর দিকে শোভনা!—আর আমি মধ্যস্থলে! এথন কে আমার প্রকৃত বন্ধু ?—এ প্রশ্নের উত্তর কি ? কে ব'লে দেবে ? ওঃ। হা হৃদর—হা প্রাণ ! হা মৃত্য ! হা শোভনা ! হা সরলা ! हा आगात की वस शिकिंग। याहे - याहे - याहे ! माँड़ा 9- माँड़ा 9! ্রাজপুত্রী শোভনা আমার স্বস্তুৎ—কি মৃত্যু আমার বন্ধু—তা

আজু এখনি দেখব! আমার কেউই আত্মীয় নয়। না—অনেক আত্মীয় আছে।—কৈ ?—এই বে,—অপমান!—নির্বাসন!— "যন্ত্রণ!—ভগ্ন হৃদয়। দগ্ধ প্রাণ। আর কে?—মৃত্য়া—না। মৃত্যু কোন কালে কার বন্ধু? তবে কে ?—আছে—আছে— আছে। কে দে?—শোভামগ্রী শোভনা! এ বিশ্ববন্ধাণ্ডে আমার সবাই শক্ত-দৈতারাজ শক্ত।—দৈতারাণী শক্ত।—ইন্দ্ শক্র !—বম প্রভৃতি স্কর্পণ শক্র ৷—নারদ শক্র !—কেবল এক জন মিত্র-প্রাণের মিত্র-জীবনের মিত্র-সম্পদের মিত্র-বিপ-দের মিত্র—জাগরণের মিত্র—নিজার মিত্র—স্বপ্লের মিত্র—মরণু সময়েরও মিত্র—দে আমার শোভনা—শারদ-কৌমুদী শোভনা —জোতিরীধরীশোভনা! হাঃ—হাঃ—হাঃ! শোভনারই জগৎ! শোভনারই আমি আর আমারই শোভনা ! আমি মৃঢ় !--আমি অন্ধ ! তাই শান্তির অন্বেষণ ক'রে মূঢ়তা, অন্ধতা প্রকাশ কচ্ছি-লেম। কিন্তু এই যে আমার কাছে শান্তিময়ী শোভনা দাঁড়িয়ে. নধর অধরে হাসি মাধ্চে ! তবে আমিও হাসি- হাঃ হাঃ হাঃ —হাঃ হাঃ হাঃ ! আর ভর কি ?—আমার সব জালা যন্ত্রণা দূর হ'য়ে গেল। তবে এইবার আমি আমার হৃদয়ে শান্তির শান্তি-দায়িনী—চণ্ডেখরের শান্তিপ্রতিমাকে স্থাপন ক'রে আনন্দের রাজ্যে প্রবেশ করি। শোভনা ব'স—স্থামিও তোমার কাছে বিদ। (শিলাতলে উপবেশন) শোভনা। এ কি ক'লে ? এ কি রকম মূর্ত্তি ধ'লে ?—চোক চেয়ে দেখতে পাই না বে! আচ্ছা, নেত্র মৃত্তিত ক'রে দেখি। আহা বেশ—আহা বেশ! অপূর্ব মূর্ত্তি—চমৎকার রূপ—দৈত্যকুলরাজলক্ষা!

(निमीणि ज त्नर्व डेशरवभन)

### দূরে অগ্নি ও যমের প্রবেশ।

ষ্ঠা ।—মৃত্যুপতি! সেনাপতি কার্ন্তিকেয় একটা ব্যাঘ্রকে এ
দিকে তাড়িয়ে এনে, কোনু দিকে গেলেন?

য। — তিনি অত্যন্ত মৃগরাপ্রিয়। যুদ্ধ ক'তে এদেও একটি দিনের জন্ত তাঁ'র শিকার ফাঁক যায়না।

জ।—দেবরাজ আমাদের ছ'জনকে তাঁর অনুসন্ধানে পাঠা-লেন, এথন তাঁ'কে পাই কোথা ?

य। - हनून (मिथ, औ मिरक शिरत्र (मिथ)।

সর্বনাশ ক'তে এখানে এসে ব'সে আছে!

(উভয়ের অগ্রসরণ)

জ ।—(চণ্ডবিক্রমকে দেখিয়া) মৃত্যুপতি ! শক্ত—শক্ত । য ।—(সতর্ক হইয়া) কই, অগিদেব ?

জ।—ঐ যে অমরগণের চিরশক্ত—মহাশক্ত চণ্ডবিক্রম।
য।—(দেখিরা) তাই ত, পাপাত্মা ছলবেশে আমাদের

জ্ঞ।—জাপনি স্থির হৌন্। আমি মহাবীর কার্তিকেয়ুকে শীঘ্র ডেকে আনি।

য।—না না—তাঁ'কে আর ডাক্তে হ'বে না। আমার হাতে এ ছরাঝার আজ নিস্তার নেই। এ একাকী, তাতে আবার নিরস্তা। শক্ত সশস্ত্র হৌক্ বা নিরস্ত্র হৌক বধ করা উচিত। এমন স্থযোগ আর পাব না। আপনি এই দিকে দাঁড়ান—দৈত্যকুলকণ্টক যেন পালিয়ে যেতে না পারে।

অ।—দেখবেন যেন সর্কাশ না ঘটে। আজও ওর অস্তের

- চিক্ত আমার গাতে র'য়েচে। এখনো বেদনা যায় নি। আপনি একটু দাঁড়ান, আমি কুমারকে ডাকি।

ं য।—ভয় কি? এরপ অসহায় অথচ ছন্নবেশী শক্র সংহা-্রের জন্মও আবার ভয় বা সন্দেহ ক'তে হয় ? আপনি সাহসে নির্ভর ক'রে, নিম্নোষিত তরবারি হত্তে সতর্ক হ'য়ে দাঁড়ান। (চণ্ডবিক্রমের সম্মুখস্থ হইয়া) এইবার তোকে কে রক্ষা ক'রে ?

চ। - (নেত্র উন্মীলন করিয়া) দেবর্ষি। আপনি আবার এ कि (वर्ग धावन क'रव अर्लन २-(गाजनारक निरंज अरमरहन ? না না--বেবেন না। শোভনা--শোভনা। যেও না।

য।-- মৃচ! এ সকল কথা কোথায় শিক্ষা করিলি ? শোভনা কে ? চেয়ে দেখ, তোর সম্মুখে তোর সেই চিরশক্র যম।

চ।—হাঃ হাঃ হাঃ ! তুমি যম ?—আমার শোভনা তোমার कि (माय करबरह ?

য।-- পিশাচ! এখন এ ছলবাক্য প্রয়োগ ক'রে আত্মরক্ষা ক'তে পার্বি না। অনেক কাল ধ'রে অনেক যন্ত্রণা দিয়েচিদ, কিন্তু আজ তার পরিশোধ নেব।

চ।--তুমি অত চীৎকার ক'র না। আমার শোভনার কাণে তালা লাগ্বে। তুমি সরে যাও-সরে যাও-সরে যাও। সরবে না ? – আচ্ছা, আমি শোভনাকে নিয়ে নিজেই স'রে যাই। এদ শোভনা! গৰ্দভের চীৎকারে কাণে কি তালা (नरगरह ?

য ৷-- (সক্রোধে) পানর! এখনও এত অহলার? আমি গৰ্দভ ?

্চ।—তবে এমন বিকট চীৎকার ক'চচ কেন? আছে।. তুমি বোবা হ'মে থাক, আমার শোভনার কোন কৃষ্ট হ'বে না।

অ।—(স্বগত) চণ্ডবিক্রম আজ এ কি ভাব ধরেচে ? কেবল শোভনা শোভনা ক'রেই অস্থির। দৈত্যচরিত্র বোঝা ভার। নিশ্চয় এ আজ কি মনস্থ ক'রে আমাদের ছিদ্র অবেষণ ক'তে এসেচে। যেন কিছুই জানে না—যেন একটা বোর পাগল। দৈত্যরাজনীতির এও বৃঝি একটা স্ত্রুণ আমার বড় সন্দেহ হ'চেচ। হয়ত এর সঙ্গে অনেক গুপ্তচর আছে। তারা এখা-त्नरे त्कांथा त्शांशत्न चाष्ट्र, त्वांध रग्न । हात्र निक त्थत्क अतम বিরে দাঁড়ালেই ত বিভাট ! কাজ নাই, আমি আমার পালাবার পথ ঠিক ক'রে দ'রে দাঁড়াই। যমের কি তঃসাহদ ! যমের সম্বথে স্পর্দ্ধা প্রকাশ ক'চেন।

চ।—(যমের প্রতি) কই, তুমি স'রে গেলে না ?

য।—তোকে আজ বিনাশ ক'রে স'রে যাব।

চ।—আঁ। তুই কি তম্বর—দহা? আমায় মেরে ফেলে আমার অমূল্য রত্ন শোভনাকে চুরি ক'রে নিয়ে পালাবি ? (শশব্যস্তে) শোভনা! শোভনা! পালিয়ে এস—পালিয়ে এন! (পলায়নোদেযাগ)

য ৷—(বাধা দিয়া) পাতকী! ধৃত্ত ! ছল প্রকাশ ক'রে কোথায় পালাবি? সন্ধান জান্তে এসে, অক্তকার্য্য হ'য়ে কোথায় পালাবি ? নিৰ্ফোধ! যমের ছাত এড়াতে বাসনা ? (তরবারি উত্তোলন করিয়া) এইবার কোথায় পালাবি পালা। (তরবারির আঘাত)

ী ট।—(ঋলিত পদে ভূতলে পতিত হইয়া জড়িত স্বরৈ)
শোভনা ! আমি ত পালাতে পালেম না।—কিন্ত তুমি প্রাণপলে দৌড়ে পালাও। তম্ব !—নিষ্ঠুব !—দয়্য ! আমার
শোভনাকে যদি স্পর্শ করিস্, তা হ'লে আমি প্রেত্যোনি লাভ
ক'রে তোর প্রতিহিংদা কর্ব ! ওঃ ! খে। শোভনা—শোভ—
(মৃত্যু)

কা। - (নেপথ্যে) ও কি ! ও কি ! হত্যা- হত্যা !

#### বেগে কার্ত্তিকেয়ের প্রবেশ।

ক!।—(দেখিয়া সবিক্ষয়ে) এ কি, মৃত্যুপতি ! এ কি ক'লেন ? নিরস্ত্র ব্যক্তিকে বিনাশ ক'লেন ?

য।—(নগর্বের) কুমার! শত্রু নিপাত করেচি। তারকের অর্দ্ধ শক্তি নষ্ট করেচি। আজ আমাদের স্বর্গরাজ্য লাভের অর্দ্ধ বিপদ বিনষ্ট হ'ল।

কা।—(ক্রোধে) তুমি কাপুরুষ!

য। -- (সবিস্বয়ে) সে কি, কুমার!

কা।—তুমি ভীরু! তুমি দেববংশের কলঙ্ক!

আ।—(স্বগত) সর্কানাশ! এ আবার কি হ'ল। (নিকটে আসিয়া) কুমার। শক্র বিনাশ ক'লে কি ভীরুপদ বাচ্য হয়? দেবকুলের কলঙ্ক হয়?

কা।--এর নাম কি শক্রবধ ? এ যে ঘোরতর নিষ্ঠুরের কার্য্য! কসাইয়ের কার্য্য!

য।—তুমি আমাদের শুভাকাজ্জীনা অশুভাকাজ্জী? কা।—শুভাকাজ্জী ছিলেম, কিন্তু আজ হ'তে সম্পূর্ণরূপে অশুভাকাজ্ঞী হ'লেম। তোমাদের মত দেবরূপী দম্যুদের ুর্জ মঙ্গল আকাজ্জা করে, সেও দম্যু!

য।—তৃনি এখনো বালক। যুদ্ধনীতিশাস্ত্রের শেষ পৃঠা পর্য্যন্ত পাঠ কর নাই।

কা।—তোমাদের যুদ্ধনীতিশাস্ত্র কদাইরের পাপ-ছদ্য়—
কাপুরুষের অসার বীরত্ব—বীরপুরুষের কলঙ্ক! অমন দ্বণিত
শাস্ত্র এথনি পুড়ে ভন্ম হ'য়ে যাক্। যম! তোমাকে কোন্
নির্কোধ ধর্মরাজ নাম দিয়েছিল ? বোধ হয়, তোমার কোন
চাটুকাবের এই কাজ! আজ তুমি তোমার 'কৃতান্ত' নামের
স্ক্ষ পরিচয় দিলে!

য।—তবে আর দোষ কি ?

কা।—তোমাকে ধিক্!—তোমার আত্মাকে ধিক্!!— তোমার কার্য্যকেও ধিক্।!! ছি ছি! আজ তুমি তোমার পবিত্র অস্ত্রকে কলঙ্কিত ক'লে। ধিক্, স্থরকুলকলঙ্ক যম! ধিক্, দেব-বংশের গৌরবভন্মকারী অগি!

য।—ভগবান্মহাদেবের পুতের মুথে এরপ কট্কি ভাল শোনায়না

কা।—ভগৰান্ মহাদেবের পুত্র ব্যতীত, তোমাদের পাপমুথ এরূপ উপযুক্ত বাক্যের অধিকারী নয়। হা, আমি তোমাদের মত নারকী দস্থাগণের সেনাপতি হ'য়েছিলেম—ছি ছি!
যা'রা অসহায়—নিরস্ত্র—ছর্দশাপর শক্রকে বিনাশ করে, তাদের
পাপমুথ দেথ্লে—নাম ক'ল্লে, প্রায়শ্চিত্ত ক'তে হয়! যাও—
তোমরা আমারে দৃষ্টিপথের অন্তরালে যাও। তোমরা সাক্ষাৎ
ঘ্রণা। যাও—তোমাদের ইক্তকে বলগে হে, কার্ভিকেয়ের

'াক্লে~তাঁর বা তোমাদের আর কোন শম্বন্ধই নাই। আমি আমার শিবিরে চ'লেম।

প্রিস্থান।

অ।—মৃত্যুপতি! হিতে বিপরীত ঘট্ল বে!
 য।—ভর কি ?

আ।—আপনি ত বল্চেন, ভয় কি; কিন্তু আমি বলি ভর-সাই বা কি ? কুমার জুদ্ধ হ'য়ে আমাদের সেনাপতিত্ব পরি-ত্যাগ ক'ল্লেন। এখন উপায় ? এইবার যে তারকের পালা!

য। - আমি আছি। আমিই আবার সেনাপতি হ'ব।

আ।—(স্বগত) তা হ'লেই এবার চণ্ডবিক্রমকে যে পথে পাঠিয়েচ, তোমাকেও দেই পথের পথিক হ'তে হ'বে। তারকের সঙ্গেয়দ্ধ করা দ্রে থাক্, তা'র নাম ক'লেই আত্মাপুরুষ শুকিয়ে যায়। যা এক্টু আশা ভরসা ছিল, তাও গেল! (প্রকাশে) এথন্ চলুন, দেবরাজের সঙ্গে এ বিষয়ের পরামর্শ করি গে। কুমারকে ব্ঝিয়ে স্থজিয়ে না ফিরুতে পালে, বিপ-দের উপর বিপদ।

য।—আপনি না অগ্নি? আপনার তেজের কি এই পরিচয়? কিসের ভয়?

জ।—(স্বগত) দেখা যাবে। (প্রকাশে) তবে এখন চলুন্। [উভয়ের প্রস্থান ]

# পঞ্চম তাক্ষ।

### তৃতীয় দৃশ্য।

# মন্দাকিনী-তীর—দৈত্যশিবির। সৈন্মগণের সহিত তারকের প্রবেশ।

তা।— দৈঞ্গণ ! অমি বিশ্বস্তুত্ত্ত্ত্ত্ত্ৰ শুনলেম, পাপাত্মা চণ্ডবিক্রম নাকি আমার প্রমশক্র দেবগণের পক্ষ অবলম্বন করেচে। ছ্রাচার এক অবিমৃচ্য দোষের জন্ম দূরীভূত হয়েচে: এখন দেখ্চি, আবার অন্ত মহদোষে পরিলিপ্ত হ'ল। আমার নির্বাণোনুখ ক্রোধাগ্নি আবার প্রজ্জলিত ক'রে তুললে। কিন্তু, দে মহামূর্য; তাই শৃগাল হ'য়ে বুষের দলে মিশে ক্রোধিত সিংহকে আরও উত্তেজিত ক'ল্লে। দেখ, এখন্ তোমরা এক কাজ কর; --তাকে আমার নিকট পুনর্বার খুত ক'রে আন-বার চেষ্টা কর। যে তাকে ধৃত ক'ত্তে পার্বে বা তা'র অনু-সন্ধান ব'লে দিতে পার্বে, আমি তাকে আশাতীত পুরস্কার প্রদান কর্ব। আর যদি কেউ তা ক'ত্তে না পার, তা হ'লেও তা'র নিস্তার নাই। দাবাগ্নি বেমন একটি বৃক্ষকে আক্রমণ ক'রে শেষে অরণ্যন্থ সমস্ত বৃক্ষকে ভন্মীভূত করে, আমিও সেইরূপ অত্যে তা'কে বিনাশ ক'রে পরিশেষে সদৈস্ত দেবগণকে সংহার কর্ব। এক্ষণে আমার এই অসংখ্য স্থশিক্ষিত দৈন্তের আমিই

্রীপতি। তোমরা সকলে বিশেষরপে সমরসজ্জায় সজ্জিত ্'য়ে প্রস্তুত থাক।

ু সৈতাগণ।—রাজাজা শিরোধার্যা।

তা ৷ - এক্ষণে সন্ত্যা প্রায় উত্তীর্ণ হ'য়ে যায়, অতএব আমি একবার শিবমন্দিরে গমন করি। তোমরা স্ব স্ব কার্য্যে নিযুক্ত হও গে।

দৈলুগণ।—(কুতাঞ্জলিপুটে) যে আছে. মহারাজ। (উচ্চৈঃ-স্বরে) জয় স্বর্গাধিপতি দৈত্যরাজের জয়!

#### সিকলের প্রস্থান।

८नश्रत्था।─धत वाविष्ठि धत धत । ७ वावि। निक्वारे ८ वन-देगनिक। त्नोर्छा-त्नोर्छा-धत-धत!

বিংগ জনৈক ছদ্মবেশধারী ব্যক্তির প্রবেশ ও বেগে প্রস্থান।

### বেগে কতিপয় দৈত্যমৈনিকের প্রবেশ।

১ম দৈ-সৈ।—দূর কুড়ে! তুই কি পায়ের মাথা থেয়েচিস্? ২য় দৈ-সৈ।--তৃই কোন চতৃষ্পদ হ'য়ে আমার আগে म्होरफ धनि १

৩য় দৈ-সৈ।—আর মিছে বকাবকি ক'রে কি কর্বি বল ? ব্যাটা হরিণের মত বেয়াড়া চোঁচা দৌড় দিয়েটে।

8र्थ टेल-टेम ।---वाणि वर्ड दवँटि शिल ।

১ম দৈ-সৈ ৷—আব, ভাই ! ব্যাটাকে ধ'তে পাল্লে আজ খুব পুরস্কার পেতৃম।

্ ২য় দৈ-সৈ।—আর পুরস্কার! এ তেরস্কেরে কপার্ণে তেরস্কার বই আর কিছুই নেই।

১ম দৈ-দৈ ।-- সামার বোধ হয়, আরও জ্-চার রাটা ও দিকে আচে। চল, তাড়া হুড়ো দিয়ে ধরি গে। 8र्थ रिन रिमा—त्वन कथा। हल हल।

সিকলের বেগে প্রস্থান।

### পঞ্ম তাস্ক |

# চতুর্থ দৃশ্য।

মন্দাকিনী-তীর--দেবশিবির। জনৈক ছদ্মবেশধারী ব্যক্তির প্রবেশ।

্ছ।—(সহাস্যে) দৈত্যদৈনিকগুলো মনে ক'রেছিল, আহি এক জন দেবগৈনিক, কিন্তু আমি যে নারদ, তা ব্যাটারা বুঝতে পারে নি। হাঃ-হাঃ-হাঃ! যা হৌক্, আর একট্ হ'লেই ব্যাটারাধবে ফেলেছিল। যে পরিছলে পরেচি, এতে হৈদত্যদৈত্য ত দৈত্যদৈত্য—দেবদৈত্যেরাও এখনো আমাকে চিনতে পাচ্চে না।

🔹 ইন্দ্র, যম, অগ্নি, বরুণ, কুবের ও পবনের প্রবেশ 📘

. ই।--এই যে, এখানে একজন দৈনিক আছে। একেই আ'বার কুমারের নিকট পাঠাই।—(ছন্মবেশীর প্রতি) দৈনিক?

না।—(স্বগত) যা চ'লে। কর্তা পর্যান্তও যে গোলকধাঁধায় প'তে গেলেন! না,--আর এরপ বেশে থাকা ভাল নয়। আবার এখনি ছটোছটির আদেশ ঘাড়ে বুপড় বে। (প্রকাশে) দেবরাজ।

ই।—(ব্রুগত) দেবর্ষির ভার কণ্ঠস্বর না ? (বিশেষরূপে মুথ नित्रीकन कतिया) अ कि ! तिवर्धि (य !

না।—চিন্তে পেরেচেন ?—বাঁচলেম। এ ধুক্ড়ী পরা কি আমার পোষায় ? চিরকাল একথানি বস্তু পরি, আর একথানি উত্তরীর কাঁধে ফেলি। আমার মত জীর্ণ শীর্ণ দণ্ডের উপর এ शहम खुल थाकरन खान वारह कहे ? খूरन फिनि--शास वकछे বাতাস লাগুক। (ছন্নবেশ উন্মোচন করিতে করিতে) আ — এতক্ষণে আমাকে নারদ ব'লে বোধ হ'ল। বায়দেব। অনুগ্র ক'রে আর একট কাছে এগিয়ে দাঁড়ান।

है।--( वर्षि । जाननात अक्रम इन्नरम धात्र कत्वात উদ্দেশ্য কি ?

না।—আপনাদের শিবিরে প্রবেশ করা। যথন আপনারা উপত্যকার মধ্যে ছিলেন, তথন আমার আদা যাওয়ার কোন গোলযোগ ছিল না। কিন্তু এখন ও দি কে দৈত্যশিবির আর এ দিকে আপনাদের শিবির। এখন বলুন দেখি, कि क'রে নিজের বেশে দৈতামগুলীর মধ্য দিয়ে আসি? তারকের নিকট থেকে আসতে গেলে, সেই বই আর পথ নেই—তাতে ভাবান रेन छात्नत मर्था (क ना आमारक (हरन ? कार्डिंग आमारक নানারূপ ভেবে চিন্তে চার দিক চেয়ে দেবলৈনিকের বেশ ধ'তে<sup>\*</sup> হামিছিল। এতেও কি পরিত্রাণ আছে? দৈত্যগুলো, কুকুরে শেয়াল তাড়ার মত, আমাকে যার পর নাই ব্যতিব্যস্ত ক'রে তলেছিল।

ই।—দেবৰ্ষি। আমাদের জন্ম আপনাকে কত যন্ত্ৰণা, কত পরিশ্রমই দইতে হ'চেচ। তা কি কর্বেন বলুন 🕻 আপনি না হ'লে আমাদের গতি নেই।

না।--এখন সংবাদ কি বলুন দেখি?

ই।—আমার 'হরিষে বিষাদ'।

না।—সে আবার কি, পুলমেশর?

ই।—(যমকে দেথাইয়া) ইনি দৈত্যসেনাপতি চণ্ডবিক্রমকে নিহত করাতে, আমার হর্ষ—আর তজ্জন্য কার্ত্তিকেয়ের ভরম্বর ক্রোধাদ্দীপন হওয়াতে, আমার বিষাদ।

না।—(দ্বিশ্বয়ে স্বগত) আঁ। মৃত্যুপতি যম চণ্ডবিক্রমকে বিনাশ করেচেন ! এ কি সত্য না ভ্রম ? (প্রকাশে) ইনি কি রূপে তাকে বধ ক'লেন ?

ই।—বে ছলবেশে আমাদের ছিদ্রাবেষণ করবার জন্ম হিমাদ্রির অধিত্যকার ব'সে উন্মাদ্রোগীর ভাষ ভান ক'চ্ছিল, এমন সময়ে কার্ত্তিকেয়, অগ্নিদেব আর মৃত্যুপতি সে দিকে গিয়েছিলেন।

না।—তার পর ?.

- ু ই।—তার পর, মৃত্যুপতি আপন কোটে শক্র পেয়ে, বিনাশ कें व्यव १
- না।—(স্বগত) দেববাজ বলচেন, সেপাগলের মত ভান ক'চ্ছিল, কিন্তু আমার তা বোধ হয় না। সে পূর্কাবস্থার ় সঙ্গে দেই শোচনীয় অবস্থার তুলনা ক'রে ক'রে, আকাশ পাতাল ভেবে ভেবে, মর্মান্তিক আঘাত পেয়ে, সত্য স্তাই পার্ব হ'য়েছিল। (প্রকাশে) ভালই ত, এক জন মহাশক্র নিপাত হ'ল। তাতে সেনাপতি কাৰ্তিকেয় ক্ৰদ্ধ হ'লেন কেন? তিনিও ত এই কার্যা ক'ত্তে এসেচেন।

য।—দেবর্ষি। বলি শুরুন,—তাঁ'র এখনো যুদ্ধশাস্ত্রে ব্যুৎপত্তি জনায় নি। তাই তিনি বালকের স্থায়, অগ্র পশ্চাৎ না ভেবে, त्तारथ ख'ता **डेर्टा**टन।

না।—(স্বগত) তাই ত, যম যে ভয়ানক চটেচেন! ব্যাপার থানা কি, জানতে হ'ল। (প্রকাশে) ধর্মরাজ ! কুমারের এতা-দৃশ রোষোৎপত্তির কারণ কি ?

य।--कात्रण कि जारनन, ठखविक्रमरक आमि नित्र अवस्थाय বিনাশ করেচি। এতেই তাঁ'র এত রাগ।

না।—(তু: বিত চিত্তে স্বগত) আহা, মহাবীর চণ্ডবিক্রম অসহায় হ'বে প্রাণত্যাগ করেচে! বাস্তবিক এ কথা শুনে আমার জান্য অত্যক্ত আঘাতিত হ'ল! আমিই তা'র মৃত্যুর কারণ। মৃত্যুপতি অত্যন্ত নৃশংদের কার্য্য করেচেন। তা শক্রর প্রতি শক্রর যেরূপ ব্যবহার চিরপ্রানিদ্ধ, তাই ঘটেচে। (প্রকাশে) এক্ষণে কুমার কোথায় আছেন ?

ই।—তিনি আপনার শিবিরে আছেন। আমাদের সেনা-

পতিত্ব পরিত্যাগ করেচেন। কোন মতেই আর আমাদের পক্ষ অবলম্বন ক'ত্তে চান না।

না।—তাই ত,•এতদূর ঘটেচে। তবেই ত বিষম বিভ্রাট উপস্থিত হ'ল। ও দিকে কাল যে তারক স্বয়ং যুদ্ধ ক'ত্তে সমরক্ষেত্রে অবতীর্ণ হ'বে।

है।-वलन कि. प्रवर्धि ?

না।—তাই জেনেই ত আমি তাডাতাড়ি এথানে এলেম। এদেও যে আবার এক বিভাটে প'ডে গেলেম।

ক। - কি সর্বনাশ!

প।—এখন উপায় ?

অ৷ – ভয় কি ৪ মৃত্যুপতি যম সেনাপতি হ'য়ে তারকের मा युक्त कतायन वालाहिन।

য। – কার্ত্তিকেয়ের এতক্ষণ ক্রোধ শান্তি হ'য়েচে। চলুন, বুৰিয়ে স্থবিয়ে আনি গে।

অ ।—এথন আর ও কথা ব'লে চল্বে না। এবার নিজেই ধর্মালকে ধর্ম রক্ষা ক'তে হ'বে।

য।—(স্বগত) তবেই ত, এবার গেচি! এ যে ভয়ানক উভয় मक्षठे ! এথানে দেবগণের বাক্য-গঞ্জনা---সেথানে স্বয়ং তার-কের অন্ত ঝঞ্জনা! (প্রকাশে) আচ্ছা, আপনারা আমার সঙ্গে চলুনই না কেন। আমি বেদ্ ক'রে তাঁ'কে বোঝাব।

না।—(সহাস্যে) মৃত্যুপতির মৃত্যুভর! এ এক নৃতন ঘটনা।

য।—(লজ্জিত হইয়া) ভয় আবার কি ? কুমার যদি নিতা-স্তই অন্বীকার করেন, তথন আমিই সেনাপতি হ'ব।

়ুনা।—ধর্মরাজ ! আর অমন ক'রে দায়ে-পড়া কথা ব'লে ভয় ঢাক্বার প্রয়োজন নাই।—আপনাদের হিতৈষী নারদ থাক্তে কোন আশঙ্কাই নাই। কুমারকে আবার আপনাদের ্নেনাপতি কর্বই কর্ব।

ব।--আপনি যে আমাদের একমাত্র হিতৈষী, তা আর বলা বাছলা।

য।—(স্বগত) আ--বাঁচলেম! এতক্ষণ গাঁরে যেন খান \_ ছট্ছিল। किन्छ এथনো বলা যায় না।

না।—দেবরাজ। আপনারা অতাে তাঁ'র নিকট গ্রুক। করন। আমি একটু পরে যাচিচ। আমি যে এখানে এসেচি, এ কথা যেন কার্ত্তিকেয় না শোনেন।

ই।—বে আজে।

নিরিদ ব্যতীত সকলের প্রস্থান।

ना !--कार्लिक्य य अक जन महावीत-नाम्बवीत, जां তাঁ'র এই কার্যাটতেই উদ্ধাবিত হ'য়েচে। ওরূপ তেজস্বী পুরুষের চক্ষে এরপ অবীরোচিত কার্য্য সহা হবে কেন ১ দেবগণ বিপদে প'ড়ে এখন মধ্যে মধ্যে এক একটা কেমনতর কার্য্য ক'রে ফেলচেন। বিপদ কি ভয়ানক কঠোর! তা'র গুরুপেষণে পিষ্ট হ'য়ে এঁরা সকলে যেন আত্ম-বিস্মৃত হয়েচেন, ব্ৰহ্মাণ্ডবিখ্যাত দৈৰতেজকেও যেন হারিয়েচেন এবং খালিতপদ হ'য়ে, অন্তায়কে তায় বিবেচনা ক'রে, অসহায় চণ্ডবিক্রেমকে িনিহত করেচেন। তা' এতে, সময় বিশেষে, দোষই বা কি ? আত্মরক্ষা এবং আত্মোদ্ধারের জন্য নানারূপ উপায়ই ক'তে হয়, নৈলে চলে না। যা হৌক, কুমারকে আবার আজই

দেবপক অবলম্বন করাতে না পালে, ভয়ানক গেলোযোগ ঘ'টে ওঠে দেখ চি। তা চক্রচিস্তামণি নারদ থাকতে কোন ভগ্নই নেই। দেবসেনার পত্র খানি এখন একটি বিশেষ কার্যো লাগল দেথ চি। তিনি সে দিন আমার পরামর্শান্ত্রারে স্বহস্তে এই পত্র থানি লিথে, নাম স্বাক্ষর ক'রে কার্ত্তিকেয়কে দেবার জন্ম আমার হাতে দিয়েছিলেন। আমি কার্ত্তিকেয়কে তা দিয়েচি ব'লে, আজ কয় দিন ধ'রে তাঁ'কে ফাঁকি দিয়ে আসচি। ভাগ্যে পত্র থানি ছিঁড়ে ফেলিনি। লোকে কথায় ৰলে "যাকে রাথ, সেই রাথে"। সে কথা বাস্তবিক—তার আর কোন সলেহই নাই। এত গুলি বড় বড় দেবতায় যানা ক'তে পেরেচেন, এইবার এই পত্র থানি তাই করবে। একি যেমন তেমন পত্ত-দেবদেনার পত্ত। তেত্তিশ কোটি দেবতা এক-দিকে আর এই পত্র থানি অন্ত দিকে। কিন্তু গুণে, কার্য্যে এবং ফলে পত্র থানি তেত্রিশ দিগুণে ছষ্টি কোট। আর विलग्न कत्रव ना-शहे।

প্রিস্থান।

## পঞ্চম অঙ্ক।

### পঞ্ম দৃশ্য।

মন্দাকিনী-তীর—কার্তিকেয়ের শিবির।
কোধিত চিত্তে কার্তিকেয় উপবিষ্ট।

ইন্দ্, যম, বরুণ, কুবের, অগ্নি ও পবনের প্রবেশ।
কা।—(দেবগণকে দেখিয়া) দেবগণ! আমায় ক্ষমা
করুন—আমায় এক্টু ছির হথে বিশ্রাম ক'তে দিন। আপনারা কেন আমায় বৃথা কট দিতে এবং নিজে নিজে কট পেতে
এলেন ?

ই।—কুমার! তুমি রাগ ক'লে, আমাদের আর উপার কৈ?

কা।—আমার রাগে আপনাদের কোন ক্ষতিই নাই। নক্ষত্র সুর্য্যের নিকট গর্ব্ধ প্রকাশ ক'ল্লে, নিজেই আকাশে মিশিয়ে যায়।

য। — কুমার ! এক্টু স্থির চিত্তে ভেবে চিত্তে দেথ, তোমার মত বীরপুরুবের কি এতাদৃশ উৎকট ক্রোধের বশীভূত হওয়া উচিত? মহাবীর কার্ত্তিকেয়কে ক্রোধ-পরাজিত দেখ্লে লোকে কি বল্বে?

কা।—অসহায় অন্ত্যু ক্ষমাপাত্র জীবের হত্যাকারী নিষ্ঠুর নৃশংস যমকে যা বলবে, তার বিপরীত।

্য।—(স্বগত) তাই ত! এঁর ক্রোধের যে হ্রাস নাই, বরঃ. ্ বৃদ্ধি। এখন আমারই সম্পূর্ণ বিপদ। কাল তারক স্বয়ং যুদ্ধ ক'তে আদ্বে, দেবগণ আমাকেই অগ্রণী কর্বেন দেখচি। কি -করি? (ইল্রের প্রতি প্রকাশে) দেবরাজ! কুমার আমার कथा अनत्वन ना, जाशनि उँक विरम्ध क'रत वृक्षित्र वनून।

ই।—(স্বগত) আর কি ক'রে বোঝাব? সর্বনাশ হলে। দেখচি। হা, কোথায় চণ্ডবিক্রমের মৃত্যুতে আখাস ও ভরসায় বুক বাঁধলেম, আর কোথায় কুনারের ভয়স্কর ক্রোধ আমার সে বন্ধন ছিন্ন ভিন্ন ক'রে দিলে! এতেও কি আর ভাগ্য স্বীকার কর্বনা? দৈবে বিধাস কর্ব না? এতক্ষণে স্ক্ররপে বুঝ তে পালেম, আমার ভবিষ্যৎ— আবার দেই ভবিষ্যতের পরিণাম অত্যন্ত ভয়ানক।

প।-কুমার। তুমি এমন ক'রে আমাদের ভ্যাগ ক'লে, আমরা দাঁড়াই কোথায়?

কা।--সমর-ক্ষেত্রে।

প। -- তুমি অগ্রে, আমরা পশ্চাতে।

কা।--এরপ নিদ্ধলা আকাজ্জকে কেন অন্তঃকরণে স্থান দিয়ে, আপনারা ভারাক্রান্ত হ'চেন? কার্তিকেয়ের সঙ্গে সমরক্ষেত্রের আর কোন সম্বর্গই নাই।

কু।—তুমি মহাবীর গুনে, কাল তারক যুদ্ধক্ষেত্রে অবতীর্ণ হ'বে। এমন সময়ে তুমি সমরক্ষেত্রের সঙ্গে সম্বর নারাথ লে, সে কি মনে কর্বে ?

का।-किছूरे मत्न कत्रव नां। त्य आमारक रहत्न ना-আমিও তাকে চিনি না।

ै अ ।-- আমাদের একান্ত ইচ্ছা, এইবার সে ভোগাকে বিশেষরূপে চিত্রক।

্কা।—আপনি আমার সঙ্গে কথা কবেন না।

 ব।—বীরেক্র! শক্রমণ্ডলিপরিবেষ্টিত দেবগণের যিনি সেনা-পতি, তিনি বিমুধ হ'লে আমাদের দক্ষভাগ্য আরও দক্ষ হ'বে।

কা ৷ — জলাধিপ ! আমি পুনঃ পুনঃ বল্চি, আপনারা আমার আশা পরিত্যাগ করুন্। আপনারা নিশ্চয় জান্বেন, কার্ন্তিকেয় এক নিমিষের জন্মও অন্তায়ের পক্ষপাতী নয়। তারক আপনাদের বেরূপ শক্র, অস্তায়কারীও আমার সেইরূপ শক্ত।

#### বেগে নারদের প্রবেশ।

আস্মন, দেবর্ষি!

না।—(শশব্যস্তে) কুমার! মহাবিভাট উপস্থিত।

का।-कि इतारह, रमवर्षि ?

না।—আর কি হ'রেচে; সর্বনাশ হ'রেচে।

কা।-- কি সর্কনাশ ?

না।—তোমার সহধর্মিণী এখন দৈত্যকারাগারে বন্দিনী।

ক।।—(সবিশ্বরে) বলেন কি?

না।—তারক তাঁ'কে, তোমার অবিদ্যমানে, ক্রোঞ্চপর্বাক্ত হ'তে হরণ ক'রে নিয়ে গিয়েচে।

কা।—এ কথা কি সত্য ? আপনি শুনেচেন, না স্বচক্ষে (मरथरहन ?

না।—শোনাকথানয়; স্বচকে দেখেচি। এই দেখুন, তার পত্র। (পত্র প্রদান)

কা।—(পত্র পাঠ) "নাথ! তোমার হতভাগিনী দেরুণ সেনা একলে ছরাত্মা তারকের কারাগৃহে অবক্রম! তারকই আমার এই ছর্কশা করেচে। এখন আমি তা'র পাপিনী পত্নী স্থরদার কবরী-শোভার জন্ম ক্লের মালা গাঁথি! যে করে মালা গেঁথে তোমার কঠশোভা বর্দ্ধন ক'তেম, সেই করে দৈত্যপত্নীর কবরী-শোভার জন্ম মালা গাঁথতে হ'ল! হায়, তোমার ন্যায় মহাবীর যা'র স্বামী, তা'র কপালে এতও বিজ্বনা ছিল! নাথ! আর আমার কন্ত সন্থ হয় না। অচিরে আমার এই নিদাকণ অপমান এবং অসন্থ যন্ত্রণা হ'তে মুক্ত কর। তোমা হেন স্বামী থাক্তে দেবদেনার এই ছরবস্থা ঘট্ল। দেবর্ধির হাতে পত্র পাঠালেম। তুমি পত্র পাঠ মাত্রেই আমার উদ্ধারের উপায় করবে।

তোমার অনুগতা কিন্ধরী

#### অমরাবতী।

দেবদেনা।"

(পত্র পাঠানন্তর সজোধে) কি, এতদ্র স্পর্কা! দৈত্যকুলাঙ্গার পামর তারক শৃগাল হ'য়ে, অন্তায় পথ অবলম্বন ক'রে গোপনে সিংহপত্নীকে হরণ ক'রে নিয়ে গেছে!

। য।—দেশ, কুমার! অভায় কা'কে বলে।

কা।—(সজোধে) দেবর্ষি ! বলুন্, সে মৃঢ়—সে দৈত্য পিশাচ—সে কাপুরুষ—সে তস্কর এক্ষণে কোথার ? আমি আজি তা'র মন্তকছেদন ক'রে, তবে অন্য কার্য্য কর্ব। আমি তা'র বিক্লে অস্ত্র ধর্ব না, প্রতিজ্ঞা করেছিলেম, কিন্তু সে হুরাল্লা নিজেই ধরালে। আমি পবিত্যক্ত তরবারি পুন্- গ্রহিষ ক'লেম, যতক্ষণ না তা'র শিরশ্ছেদন ক'চিচ, ততক্ষণ আর একে মৃষ্টিবিচ্যত কর্ব না। আপনি বলুন সে অলায় .এখন কোথা ?

य।—(श्वशंक) ज्या वाँकालम। त्वविधे ध मःवान ना ज्यानत्व, আমার ভাগো যে কি বিপদই ঘটত, তা আর ব'লে শেষ করা যায় না।

না।-- সে কাল তোমার সঙ্গে সমরক্ষেত্রে সাক্ষাৎ কর্বে। দে তোমার পত্নীকে ত স্থরসার কিন্ধরী করেচে, এখন তোমাকে বন্দী ক'রে নিয়ে গিয়ে তা'র কিঙ্কর করবে, এই তা'র ইচ্ছা।

কা।—(অত্যন্ত ক্রোধে) ওঃ, বড় অস্থ-বড় অস্থ!

ই।--কুমার! এই দেখ দৈত্যচরিত্র কিরূপ কুটিল।

কা।—দেবরাজ! আমি প্রতিজ্ঞা ক'রে বলচি, কাল আমি আমার পত্নীপীডনকারীর পত্নীকে বিধবা করব—করব—কর্ব।

ना।-- তা ना क'ल्ल (प्रवासनात करहेत अकरनव इ'रव। তারক না জানি, তোমাকে কাপুরুষ ভেবে কত উপহাসই করবে—কত টিটকারীই দেবে।

का।--(मवर्षि ! (क काशूक्य, व्याश्रीन कानरे जा (म्थरज পাবেন।

না। - কি আশ্চর্যা! ছুরাআ তারকের কি ছুঃ দাহদ! स्म জেনে শুনে কি ক'রে এরূপ অন্তায় এবং ঘুণিত কাজটা ক'লে ? আয় শেষ হ'লে এইরূপই বুদ্ধিলংশ ঘ'টে থাকে। এখন যেমন কর্ম, তেমনি ফল ভোগ করুক্। আহা, দেবসেনার ফে কভ কষ্টই হ'চেচ, তা আর ব'লে শেষ করা যায় না! দে শরীর नारे-एन काछि नारे-बारात नारे-निजा नारे-किइरे

নাই। এখন দেবসেনাকে দেখলে আর দেবসেনা ব'লে চেনা যায় না। আহা! রোদন ক'রে ক'রে চোক ছ'টি ফলে গেছে। কা।—দেবর্ষি! কাল আর আপনি তাঁ'কে দৈত্যগ্রে দেখতে পাবেন না।

না।-কাল ত কাল, আজ যদি রাত্রি কাল না হ'ত, তা' হ'লে আজই তাঁ'র উদ্ধার কার্য্য সমাধা হ'য়ে যেত। পাপাত্মা তারক আজকের রাত্রিটে আয়ু ভোগ ক'রে নিক। (কিয়ৎ-ক্ষণ ভাবিয়া) হাঁ, ভাল কথা মনে হ'ল। (দেবগণের প্রতি) আপনারা এই সময়ে সকলে মিলে সৈত্যগণকে সজ্জিত হ'তে এবং যুদ্ধের বিশেষরূপে আয়োজন ক'তে বলুন। কুমারকে এখন আর কোন কার্য্য ক'ত্তে বলবেন না। উনি অত্যন্ত চঞ্চল হ'য়েচেন, এক্টু স্থির হৌন।

ই।—আমিই সব ঠিকঠাক ক'রে দিচ্চি।

না। - সকলে মিলে ঠিক করুন! একলা তাড়াতাড়ি ক'লে সব ঠিক হ'বে না।

ই।—হুরাত্মা তারক অত্যস্ত অন্তায় কার্য্য করেচে। না।— দৈত্য আবার কোন কালে ভায় কার্য্য ক'রে থাকে? কা।-এথানে আমার অত্যন্ত উৎকণ্ঠা বোধ হ'চেচ। আমি মনাকিনী তীরে যাই।

প্রস্থান।

না।—দেখ্লেন, দেবরাজ ?

ই।—আর আপনাকে কি বলব ? আমরা আপনার নিকট বিক্রীত হ'য়ে আছি।

- भ।—(সহাস্তে) আমার কর্ত্তব্য কার্য্য আমি ক'ল্লেম। আপ-নারা কেন বিক্রীত হ'তে যাবেন?
- ं य।— আপনি না থাক্লে, আজ সর্জনাশ ঘটেছিল। কুমার এখন্ বুঝ্তে পেরেচেন, যম অভায় করেচেন, কি তারক অভায় করেচে।

না।— এমনও হ'তে পারে যে, ওঁর নিকট আপনাদের ছলনেরই কার্যা অস্তায় হ'য়েচে।

ক।—তাও হ'তে পারে।

না।—সে যা হৌক, এখন আপনারা দৈন্তগণকে প্রস্তুত হ'তে বলুন গে। আমি চ'লেম।

সিকলের প্রস্থান।

ইতি পঞ্চম অঙ্ক।

# ষষ্ঠ অঙ্ক।

#### প্রথম দৃশ্য।

মন্দাকিনী-তীর—সমরক্ষেত্র।
(নেপথেয় সৈন্দ্যাকোলাহল ও রণবাদ্য)

এক দিক দিয়া সমৈত্য তারক ও অপর দিক দিয়া সমৈত্য কার্ত্তিকেয়ের প্রবেশ।

দৈত্য-সেনাগণ।—(উটচ্চঃস্বরে) জয় দৈত্যরাজের জয়!
দেব সেনাগণ।—(উটচ্চঃস্বরে) জয়, দেবরাজের জয়! জয়,
কুমারের জয়!

(নেপথ্যে সৈত্য-কোলাহল, সিংহনাদ, জয়নাদ ও অস্ত্রঝনৎকার ইত্যাদি)

কা ।—(সগর্ব্বে তারকের প্রতি) তুমিই কি দৈত্যগণের অধি-পৃতি তারক ?

তা।—(সগর্কে) হাঁ, আমিই স্বর্গাধিপতি তারক।

কা ৷—(ন্বণাসহ) তুমি নরকের কীট ! কাপুরুষ !—দস্মা !— তম্বর ! পুরুষবেশধারী স্ত্রী !

তা।—(দক্রোধে) তুমি যা'র দামান্ত দেনাপতি, আমি দেই ইন্দ্রের গর্কবিধ্বিধারী।

ু কো।—সেটা নামমাত্র। প্রকৃতপক্ষে হ'লে একটা সামাস্ত ন্ত্রীলোকের কথায় প্ররমণী হরণ ক'রে কি আর বীরত্ব প্রকাশ ক্রতে ? তুমি স্ত্রীলোকের নিকট বীর ! কিন্তু বীরপুরুষের নিকট কাপুরুষ। তোমার মুখদর্শন ক'লে নপুংসক দর্শনের পাপ অর্শে।

তা।—(সলোধে) কি. একজন সামান্ত বালক হ'মে তোর এতদুর স্পর্দ্ধা ?

কা।—মূর্য! বয়দে এথনো বালক বটে, কিন্তু স্পর্দায় তোর অপেকাও প্রোচ।

তা।—(দোপহাসে) শিশুর নিকট বিষধর দর্প, প্রজ্জলিত অগ্নি, শাণিত অস্ত্র ক্রীড়নক ব'লে বোধ হয়, তাই ুতুই আমাকে চিনতে পাচ্চিদ্ না। তোর প্রতি আমার দয়ার উদ্রেক হ'চেচ। যা, তই ফিরে যা। তোকে বধ ক'লে আমাকে শিগুহত্যার পাপে লিপ্ত হ'তে হ'ৰে। বালক ! তুই এথনো বিশ্বসংসারে একটী ক্ষুদ্র ডিম্ব স্বরূপ। তারকের এই তীক্ষ্ণ অসি, ডিম্ব নষ্ট করবার জন্ম নির্শ্বিত হয় নাই।

কা।—(দোপহাসে) ঐ কি তোর তীক্ষ অদি! আমার বিবেচনায় ও ত তোর জিহবা! আমার তরবারি-স্পর্শে এথনি ও শতথত হ'য়ে যা'বে।

তা !- (সোপহাসে) তুই বালক বটে, কিন্তু অসার বাচাল। যা হৌক এখনো আমাকে পৃষ্ঠ প্রদর্শন কর।। পরের জন্ম কেন প্রাণ দিতে উদ্যুত হ'মেচিদ ? তুই রূপে বেরূপ উৎকৃষ্ট, গুণে দেরপ হ'লে, কখন মার এরপ রপ অকালে নষ্ট ক'তে আদ-তিস্না।

কা।—(নোপহাদে) দৈত্যাধম! তুই রূপে আর গুণে ছুমেই

সমান ব'লে বুঝি এই কথা বল্চিস্? হাঃ হাঃ হাঃ! হুর্সার স্বামী একটা পশু!

তা।—কি বল্লি, মূর্থ ? তুচ্ছ মূথে উচ্চ কথা ? (সৈন্যগণের প্রতি) সৈন্যগণ! এখনি এ পাপাস্থার পাপ-জিহ্বা থণ্ড বিগণ্ড কর।

(দৈত্যগণের কার্ত্তিকেয়কে আক্রমণ, কিন্তু তৎ-কর্ত্তৃক পরাজিত হওন)

কা।—(তারকের প্রতি) দৈত্যপিশাচ ! এইবার তুই আয় ! তোর মস্তকচ্ছেদন করাই আমার উদ্দেশু। তোর পাপ-রক্তের স্রোতে আমার জোধকে বিস্চর্জন কর্ব।

তা।— (বজোধে) মূর্য! দেবাধম! প্রজ্জনিত জাগ্নির ক একটা ক্লাঙ্গের উপর শক্তি প্রকাশ ক'বে কি, সেই জাগ্ন-কেও নির্বাণ কর্বি ?—আজ তুই আপনার দোষে মাপনি বিনষ্ট হ'লি।

কা।—(সজোধে) তোর মত কাপুক্ষের হস্তে না কি ? পাপাআ! তোর দৈঞ্দের যে দশা, তোরও সেই দশা ঘট্ল দেণ্চি। না—তা হ'লে আমার আশার তৃপ্তিলাভ হ'বে না। যে পরস্ত্রীহারী, আজ তা'কে অস্তবলে এরূপ বিতাড়িত কর্ব বে, তাকে এখনি প্রাণের ভয়ে পলায়ন ক'রে স্থরসার অঞ্লের মধ্যে লুকান্নিত হ'তে হ'বে! না—তাতেও আমার আশা মিট্বে না। এই শানিত তরবারির আঘাতে আজ তোর পাপমুগু তোরই পদচুষন কর্লেই, আমার আশার শেষ-তৃপ্তি সংসাধিত হ'বে।

্ৰী ।— আর, মূর্থ ! আয় । তোর তুচ্ছ প্রাণের সহিত তোর নিক্ষলা হ্রাশাকে আকাশে মিশিয়ে দি, আয় । নতুবা এইনো ক্ষমা প্রার্থনা কর ।

ক। — তোর কি হুংনাহন ! তুই একজন অপর্শ্য দৈত্য হ'য়ে কার্ত্তিকয়কে ক্ষমা ক'তে চান্ ?

তা। - তুই নিতান্ত নির্কোধ, তা আর আমার ব্বৃত্তে বাকী নেই। তোর ইক্রও নির্কোধ! তা না হলে সে কি তোর মত একটা শিশুকে সেনাপতি করে? আর তুইও নির্কোধ না হ'লে কি, ভেক হ'রে কুদ্ধ ভূজদের সমুথে আফালন ক'তে সাহস করিস্? নিতান্ত ছংথের বিষয় যে, একটা ছর্মল বালক, তার-কের অসিকে নিজের কণ্ঠশোণিত মাধাতে ইচ্ছা করেচে!

কা।— দৈতাকুলভন্ম ! তুই কার্ত্তিকেয়ের ফুংকারেরও ভার
সহ্য কর্বার যোগ্য ন'স্। তুই কেবল বাকাবীর ! তোতে
বিধাতা সারবতা প্রদান করেন নাই। তা হ'লে এখনও কেন
তুই কেবল র্থা বাগাড়ম্বর কর্বি ? আনি বুঝেচি, তোর ভীক্ষ
প্রাণ আমার তরবারির ঝন্ংকার শুনে মৃচ্ছিত হ'য়েচে।
পলায়ন কর্—পলায়ন কর্! বীরের লীলাভূমি পবিত্র সমরক্ষেত্রকে আর কেন কলঙ্কিত ক'চিচস্ ?—তোর সামান্য শক্তি
রণপ্রাহ্মণে প্রদর্শিত হ'বার যোগ্য নয়। যোগ্য কেবল ম্বর্সার
পদ্যক্ষিনে!

তা — (সক্রোধে) সেটা তোর ভ্রম! তোর অর্দ্ধাঙ্গর পিণী দেবসেনা আমার মহিষী স্থরসার পদমর্দ্ধন ক'চেচ!

কা :— (সক্রোধে) পামর ! আজ তোর বিধবা পত্নী স্থর-সাকে দিয়ে দেবসেনার দানীর পদনর্দন করাব ৷ সেইজন্ত আজ

আমি এই তীক্ষ তরবারি গ্রহণ ক'রেচি। (তরবারি উত্তেলিন করিয়া) দেখ, নির্কোধ! দেখ, পিশাচ! এই তরবারি-ফলকে কি লিখিত আছে ?—লিখিত আছে, "মুরসা বিধবা!"

তা-(সল্লোধে) ঐ তরবারির সহিত তোকে আজ শত খণ্ড করব। আয়, দেবকুলাঙ্গার! (তরবারি উত্তোলন) কা।--(সল্রোধে তরবারি উত্তোলন করিয়া) এইবার

জন্মের মত স্থরসাকে একবার স্মরণ ক'রে নে—আর দেখ তে পাবি না। আয়, অস্কুরগর্দভ!

(উভয়ের কিয়ৎকাল ঘন্দ্যুদ্ধ ও তদবস্থায় প্রস্থান) (নেপথো রণবাদ্য)

দৈত্যদৈত্যগণ।—জয় দৈত্যরাজ তারকের জয়। (নেপথ্যে মুহুমু হিঃ কোলাহল)

দেবলৈন্যগণ।—জয় দেবরাজ ইল্রের জয়!—জয় কুমার কার্তিকেয়ের জয় !

(যুদ্ধ করিতে করিতে তারক ও কার্ত্তিকেয়ের পুনঃপ্রবেশ)

(চতুর্দ্ধিকে সিংহনাদ, জয়ধ্বনি প্রভৃতি) (যুদ্ধ করিতে করিতে মৃচ্ছিত হইয়া কার্ত্তিকেয়ের পতন)

(रेल्डारेमना ७ (नवरेमनागरनत युक्त अवः (नवरेमनागरनत ছত্ৰভঙ্গ হইয়া পলায়ন)

- দৈতালৈন্যগণ।—জয় স্বর্গাধিপতি দৈতারাজ তারকের জয়!

• 🛰।—(মৃচ্ছিত কার্ত্তিকেয়ের প্রতি) পাপাত্মা! এখনি তোকে বিনাশ ক'তে পারি, কিন্ত আমি মৃচ্ছিত শক্তকে নিধন করা শবচেছদনের ন্যায় ঘুণার কার্য্য জ্ঞান করি। তোকে এথন কারাকৃদ্ধ ক'রে রাথিগে। তা'রপর তোকে দিয়েই আমার পদমর্দ্দন করাব। তোর আম্পর্দ্ধা—অহন্ধার—দেবদেনাপতিত্ব আমার দাসত্বে পরিণত হ'বে।

(मृष्टि ত कार्डिकियरक कक्षरमा नहेया शयरनारम्यांग) (নেপথ্যে কোলাহল)

যম, বরুণ, কুবের, অগ্নি ও পবনের বেগে প্রবেশ। যম প্রভৃতি দেবগণ।—(সল্লোধে) ওরে পাপাত্মা দৈত্য-কুলান্ধার! কুমারকে পরিত্যাগ কর্, নতুবা এই দ্যাথ — (দকলের তরবারি উত্তোলন করিয়া তারককে আক্রমণ)

তা।—(কার্ত্তিকেয়কে ভৃতলে নিক্লেপ করিয়া তরবারি উত্তোলন পূর্বক) নির্লজ্জগণ! আবার এসেচিস্! গাত্র-(तमना विनीन श'रम्राह ? आम, आम कार्डिटकंटमत रम मना, তোদেরও নেই দশা করি। (সকলের সহিত যুদ্ধ)

((नशर्था ज्वानामा)

[পরাজিত হইয়া যম প্রভৃতি দেবগণের পলায়ন।]

#### বেগে ইন্দ্রের প্রবেশ।

ইক্র।—(সজোধে) দৈত্যপিশাচ! কুমার মৃচ্ছিত, যম প্রভৃতি পলায়িত ব'লে আপনাকে জীবিত জ্ঞান করিস্না। আজ ইন্দ্রের এই বিশ্বসংহারী বজ্রে তোর পাপমস্তক শতধা বিদীর্ণ হ'বে। আজ তোর কোনরপেই নিস্তার নাই।

তা।—(সোপহাদে) নৃতন বজ্ঞ, নাসেই জীর্ণীন্ জুলার বজ্ঞ

ই।—দরা! এই দেখ্, কোন্বজ্ঞ! এ বজের নাম "শচী-হরণের প্রতিফল"। (সিংহনাদ ও বলে বজ্জনিক্ষেপ)

### (বিহ্যুতাগ্নি ও বজ্রধ্বনি)

তা।—(সবলে বজ্পাতগতি ব্যর্থ করিয়া) এই ত তোর বজ্ঞ! এখন মামার অস্তের শক্তি সহাকর। (উভয়ে বোরতর যুদ্ধ)

#### (নেপথ্যে রণবাদ্য)

দৈত্যবৈন্যগণ।—জয় দৈতারাজের জয়!

#### (নেপথ্যে কোলাহল)

দৈত্যবৈন্যগণ ।—(সহধেঁ) জয় স্বর্গাধিপতি রাজাধিরাজ দৈত্যরাজের জয় !

তা।— (সগর্বে) সেনাগণ! তোমরা এই কাপুরুষ মৃচ্ছিতি কার্ত্তিকেয়কে তুলে নিয়ে চল। আমি সমস্ত শত্রুকে নিগ্রহ ক'ত্তে ক'ত্তে যাচিচ।

দৈত্যদৈন্যগণ।—(সহর্ষে) জয় অস্থরেশবের জয়।

[মূচ্ছিত কার্ত্তিকেয়কে লইয়া সকলের প্রস্থান।

# ষষ্ঠ অঙ্গ।

### দিতীয় দৃশ্য।

#### অমরাবতী-নন্দনকানন।

চিন্তাকুলা শচী ও দেবদেনা উপবিফা।

দে।—(বিমর্ষ চিত্তে) দেবেক্রাণি! আমার মন কেন
চঞ্চল হ'য়ে উঠ্চে? ব্কের ভিতর যেন কেমন গুর গুর্
ক'চ্চে—এই দেখ, ডান হাত আর ডান চোক ঘন ঘন নেচে
উঠচে! কেন এমন হ'চেচ, দেবেক্রসহিষি?

শ।—(সাস্থনা বাকো) দেবদেনা! সর্কাণ এক বিষয়ের
চিন্তা ক'লে অমন হয়। ও কিছু নয়—তুমি ভয় ক'র না।
(স্বগত) দেবদেনাকে অন্তমনস্ক ক'তে হ'ল। (অন্যমনস্ক
করিবার অভিপ্রায়ে চক্ষু মর্দন করিতে করিতে প্রকাশে)
উঃ, চোথে কি পড়ল—বুঝি এই ফুল গুলো থেকে একটা
পোকা উড়ে পড়ল—দেথ ত—দেথ ত—বড় কর্ কর্ ক'চে।
(চক্ষু প্রদর্শন)

দে।—(ভূমে জামু পাতিয়া বিসয়া শচীর মুথমগুল উত্তোলন পূর্বক চক্ষু দেখিতে দেখিতে) কই, কিছুই যে দেক্তে
পাই নি।

শ।—ফুঁ দাও দেখি। চোক চাইতে পাচ্চিনে।
দে।—(ফুংকার দিয়া) গেছে? (পুনর্কার ফুংকার প্রদান)

म। — हार्रे निष्म चौहन-भूँ हेनी नाए। ८न। — छा ह'रन रम'रत यारत ? म। — यारत, रनांध रम।

(দেবদেনার তদ্রপকরণ)

#### স্থরসার প্রবেশ।

मही 3 (पंतरमना ।—(ऋतमारक (पिशा प्रधमाना)

স্থ।—(সগর্বের্কা) কি, লো দেবসেনা! বড় যে তেজ ক'রেছিলি? ওলো শচি! তুইও যে বড় দেমাক ক'রেছিলি? এখন তোদের পোড়ার মুখ যে আরও পুড়ল!

ে দে।—বে কালে দাসী হ'য়েচি, সে কালে আরও কভ শুন্ব।

স্থ।—তাই শোনাব ব'লেই এসেছি। তুই ত দাসী হয়েই-চিস্, আজ আবার তোর স্বামী দাস হ'ল। সত্য মিথ্যে কারা-গারে গিয়ে দেখে আয়। আর এই দেথ, তোব বীরেক্র স্বামীর বীরসজ্জা! (উচ্চৈঃস্বরে) এ দিকে ও গুলো নিয়ে আয় ত লো।

## জনৈকা কিম্বরীর প্রবেশ ও কার্ত্তিকেয়ের বীরসজ্জা রক্ষা।

দে।—(দেথিয়া গভীর বিষাদে রোদন করিতে করিতে) হা নাধ! হা প্রোণেশ্বর! তুমি দৈত্যকারাগারে! (পতন ও মুদ্রুম)

শ।—(শশব্যত্তে) হায় হায়, এ কি হ'ল! দেবসেনা! কেবসেনা! হায়! হায়! (অঞ্ল হারা বীজন)

۶

#### তারকের প্রবেশ।

় তা।—(সিবিশ্বরে) এ কি ! দেবদেনা মূর্ছা গিরেচে !
(স্বসার প্রতি) তুমি দাঁড়িয়ে দেথ্চ ? (কিন্ধরীর প্রতি)
জল আন্—জল আন্।

## কিম্বরীর প্রস্থান ও জল লইয়া পুনঃপ্রবেশ।

শ।—(জল লইয়া দেবদেনার মূথে প্রদান)

তা। - মহিষি! দেবসেনা হঠাৎ কেন মৃদ্ধ্যি গেল?

∵ হ্য।—ওর স্বামী আমাদের কারাগারে অবরুদ্ধ হ'য়েচে ভ≀ন।

তা।—এ কথা কে একে শোনালে ?

স্থ।—আমি।

তা।—(বিরক্ত হইরা) ভাল কর নাই। পেটে কি এক নিমেবেও কথা থাকে না?

স্থ া—এ বিষয়ে স্ত্রীলোক বিখ্যাত, তা ত জানই। ও আমাকে বড খোঁটা দিত।

তা।—এই বুঝি তা'র প্রতিশোধ ? এ কাজ তোমার মত রমণীর অকর্ত্রা। এখন এখান থেকে চল। কি জানি জাবার কি ক তে কি কর্বে। (শচীর প্রতি) তুমি বেশ ক'রে দেব-নেনার শুশ্রুষা কর। (দেবসেনাকে দেখিয়া) এই যে চৈতভেয়র উদ্রেক হ'চেচ। জার কোন ভয় নাই। (স্বর্গার প্রতি) চল, মহিষি! চল।

[তারক, স্থরদা ও কিন্ধরীর প্রস্থান।

শ।—(गरथरम) हो जन्छ ! हा विधाना ! रमवरमना -( प्रवास !-- ( प्रवास !

দে।—(সংজ্ঞালাভ করিরা জড়িতস্বরে) দেবেজাণি!

শ ৷--এখনো কি বড কট হ'চেচ ?

দে I—বড কষ্ট !—হার,—কারাগার!

শ।--ও দৰ কথা এখন ভাৰতে নেই।

দে।—আমাকে তুলে বসাও। আরও বাতাস।

শ।—(দেবসেনাকে ধীরে ধীরে উথিত করিয়া) বসতে পারবে কি ?

দ।—(ক্ষীণস্বরে) তোমার কাঁথে মাথা রেখে বিদ। তেজপ করিয়া উপবেশন) হা নাখ! তোমার এ কি হ'ল!---(রোদন)

শ।-- চুপ কর -- চুপ কর।

দে।--- আমাকে প্রাণেখরের কাছে নিয়ে চল।

भ।--थानिक वाल याव। এथन याउ পात्रव किन? (ক্ষণেক চিত্তিয়া) এখন এক্টু শোবে চল। আমার কাঁধে ভর ित्य चारङ चारङ धन (पि ।

[দেবদেনাকে লইয়া শচীর প্রস্থান।

#### নারদের প্রবেশ।

না ৷—(5 তুর্দিকে দেখিয়া) তারক ব'ল্লে, দেবসেনা এখানে মচিছ তা হ'য়ে পড়েছিলেন। শচী তা'র নিকটে ছিলেন। কই, কাকেও যে দেখতে পাই না। তবেবুঝি মূচ্ছণিভঙ্গ হ'য়ে পূহে গিয়েচেন। আছো, গিয়ে দেখ্চি। কিন্তু এখন কি 🔹 🕏 भीति कति ? 😃 य वर्ष विश्रात পङ्ग्लंग।— छत्रानक विद्यां है। কি আশ্চর্যা! কার্ত্তিকেয় অত বড় বীর হ'য়ে সমরক্ষেত্রে • যুচ্ছিত হ'য়ে পড়লেন! তিনি তারকের অংপেকা কিসে • शीनवल १-वतः वलवान। जासु श्रादार्शः रुखनाचार वनः সমর-নৈপুণ্যেও তিনি স্বিশেষ অভিজ্ঞ: তবে কেন এমন হ'লেন ? অবশ্র এর কোন কারণ আছে। (ফাণেক কাল চিন্তা করিয়া) হাঁ, ঠিক ঠিক;—তাঁ'র সেই সর্কবিজয়িনী শক্তি, বোধ হয়, তিনি তারকের দঙ্গে সংগ্রাম কর্বার সময় সঙ্গে রাথেন নাই। তাতেই এমন হ'য়ে থাকবে। এখন এ বিষয়ের তথাই বা কি ক'বে করি ? কারাগারে গিয়ে তাঁ'ন নিকট এ কথার উত্থাপন করা বড় তুর্ঘট। সেথানে তারকের কারারক্ষকগণ র'য়েচে; স্থতরাং জিজ্ঞাস। করা হ'বে না। আচ্ছা, দেবদেনাকে এ কথা জিজ্ঞাদা ক'রে দেখি। তিনি সেই শক্তি অস্ত্রের কথা জান্লেও জান্তে পারেন। তাই যাই। (নেপথ্যের দিকে দেখিয়া) এই যে শচীর সঙ্গে দেব-त्मना এই দিকেই আদ্রেন। আহা, দেবদেনা আজ বিষাদ-প্রতিমা।

# শচী ও দেবদেনার পুনঃপ্রবেশ।

দে।—(সংখদে নারদের পদতলে পতিত হইরা) দেবর্ষি! এ হতভাগিনীর ভাগ্যে বিধাতার এতও বিজ্ঞানা ছিল! হায়. আমার স্বামী কারাগারে অবক্রদ্ধ হ'লেন! আর এ মলভাগিনী এখনো জীবিত আছে! দেবর্ষি! আমি পাষাণী! আমার क्षम कि कर्किन! (मरवामर्तन) हा প्रान्नाथ! हा कुर्छातिनी त्नवरत्नात कीवन-मर्वच! आमात थ कि इ'न! भाभिनी স্থরদা যাব'লে, তাই ক'লে! আমি কিন্ধরী! আর আমার স্বামী কিন্ধর! উঃ, এখনো কেন আমার মাথায় বজ্রপাত হ'চেনা!

না।—(সাল্বনা বাক্যে) দেবসেনা! এ কি, এক্টু ছির ছও। এত শোকাকুলা হ'লে বিপদের উপর আরও বিপদ এসে পড়বে। চুপ কর—চুপ কর। তোমার মত বীরপত্নীর কি সামান্তা স্ত্রীলোকের মত এত অধীর হওয়া উচিত? চিরদিন কি সমান যায়? স্থণজ্ঃখ—সম্পদ-বিপদ সকলেরই আছে। বিপদে পড়েচ—আবার বিধাতা তোমার উদ্ধার কর্বেন। ভয় কি? আমি থাক্তে তোমাদের আশহ্বার কিছুই কারণ নাই। এখন শান্ত হও;—শক্রপুরীতে এরপ ক'রে কাঁদ্লে, শক্র হাসবে।

শ।---দেবদেনা! দেবর্বি বা বল্চেন, স্থির হ'য়ে শৌন। অমন ক'বে কঁ।দেলে কি হ'বে ?

দে।—(গরোদনে) হায়! আমি মনে মনে বড় আশা করেছিলেম, আমার স্বামী রণজয়ী হ'লে সকলে আমাকে বীরপত্নী ব'লে ডাক্বেন। কিন্তু পোড়া ভাগ্যের দোষে আমার সকল আশা মনে মনেই র'য়ে গেল! কোথায় বীরপত্নী হব, না—কোথায় দাসী হ'লেম! কোথায় আমার স্বামী যুদ্ধজয়ী হ'বেন, না—কোথায় দৈত্যকারাগারে বন্দী হ'লেম—দৈত্যের দাস হ'লেন! (অত্যন্ত রোদনে) দেবর্ষি! আর সহু হয় না—সহু হয় না—বড় অসহু—বড় যন্ত্রণা—ঘোর অপমান! (শোক-মিশ্রিত ক্রোধে) না, কেন আমি এত অধীর হ'চ্চি—হতাশ হ'চি ? দেবর্ষি! আমাকে একথানা অন্ত্র এনে দিন। আজ

ত্রিককে বিনাশ কর্ব-স্থ্রসাকে শতখণ্ড কর্ব! তা যদি' না পারি, তবে নিজের এই অপমানিত—নিগৃহীত জীবনকে বিস-র্জন দেব। দাও—অস্ত এনে দাও।

না।—(শশব্যন্তে) কি সর্ম্বনাশ! চুপ কর—চুপ কর! উন্মা-দিনী হ'লে নাকি ? আমাকে শুদ্ধ কি আজ দৈত্যকারাগারে বন্দী করাবে ?—ব্রহ্মহত্যা করাবে ?

म।—(इटल (प्रवासनाव मुथवक कवियां) (प्रवासना ! अथिन কে এনে প'ড়ে আমাদের সকলকেই আরো বিপদে ফেলুবে। ক্ষান্ত হও—ক্ষান্ত হও। দেবৰ্ষি কি বলেন, শোন।

দে।—(সরোদনে) দেবেন্দ্রাণি! আমি বধির হ'য়েডি! আঁর কি শুনব ? আমার শ্রবণশক্তিও স্কম্ভিত হ'রে গেছে। পৌলমি ! তুমি আমার পরম হিতৈষিণী। আমার শেষ হিত কর—রজ্জু এনে দাও—আমি গলায় বেঁধে মন্দাকিনী-নীরে ভুবে মরি! আর আমি যন্ত্রণা সক্ ক'তে পারিনে।

না।— দেবদেনা! তুমি কোন কথাই শুনবে না ? তবে জামি চ'লেম। কাঁদলেই যদি বিপদ উদ্ধার হয়, তবে কাঁদ। আমি চ'লেম।

দে।—(পরোদনে) হা, প্রাণেশর। তুমি বন্দী! তোমার দেবদেনার আর কে আছে ? এ মনভাগিনী কা'র কাছে माँ ज़ारव ? हा नाथ ! हा नाथ !

না।—(স্বগত) দেবদেনা স্বামীর শোকে যেরূপ ব্যাকুল হ'য়ে উঠেচেন, এথন দেখ ছি, এঁকে শান্ত করা অত্যন্ত হুরুহ ব্যাপার। (শচীর প্রতি) ইক্রাণি! তুমি এখন এঁকে

গৃহে নিয়ে গিয়ে শ্যায় শয়ন করাও গো। আমিও বীনিক পরে সেথানে যাচিচ।

### [দেবদেনাকে লইয়া শচীর প্রস্থান।

দেবদেনা ত যতদ্র বিপদগ্রস্ত হ'তে হয়, তা হ'য়েচেন। শচী
এথনও নিজের বিপদ জান্তে পারেন নাই। পারে,ওঁকেও আজ
এরূপ হ'তে হ'ত। দেবরাজ যে, আজ তারকের হস্তে পরাভূত
হ'য়েচেন, এ কথা এথনো ওঁর কাণে ওঠে নাই। এ প্রকারে
যতক্ষণ যায়, ততক্ষণই ভাল। যা হৌক্, আমি আর কিঞিৎ
বিলম্বে দেবদেনার নিকট অস্তের কথা তুল্ব।

প্রিস্থান।

# ষষ্ঠ অঙ্ক।

## তৃতীয় দৃশ্য।

#### হিমাদ্রি—উপত্যকা।

# বিমর্ষচিত্তে যম, বরুণ, কুবের, অগ্নি ও প্রবন উপবিষ্ট।

য ।—(সবিষাদে) দেবগণ ! আর আশা ভরসা নাই।
ব।—সেনাপতি কার্তিকেয়ের সঙ্গে আমাদের সমস্তই চ'লে
গেল ! হায় হায়, বিধাতা এ কি ক'ল্লেন !

কু।—দেবর্ধি আমাদের জন্ম কত কট সীকার—কত কৌশল বিস্তার ক'লেন, কিন্তু আমাদের ভাগ্যদোষে কিছুতেই কিছু হ'ল না।

আ।—বংক্ষের া ভাগা যথন বিমুধ, তথন কিছুতেই কিছু হবার নয়।

প।—তা নৈলে, কে জান্ত যে দৈত্য-দেনাপতি চণ্ডবিক্রম তাদৃশ অবস্থায় মরবে ?—শচী ও দেবদেনা দৈত্যকিন্ধরী
হ'বেন ?—মহাবীর কার্তিকেয় দৈত্যকারাগারে বন্দী হবেন ?—
আর আমাদের এই পর্বাতগুহায় আবার বাদ গ্রহণ ক'তে
হ'বে ? ভাগ্যলিপি আর আশার কলনাময় চাক্চিত্র-আলিম্পনে
বিস্তর প্রভেদ, আশা যা ক'তে যায়, ভাগ্য তার বিপরীত করে;

আবে ভাগ্য বা' ঘটিয়ে দেয়, আশা তা' স্বগ্নেও বুঝ্তে পীট্র না।

কু।—আর আমাদের আশা নাই। এখন ভাগ্যেরই. একাধিপত্য। সেয়া হয় করুকৃ!

ৰ।--হা বিধাতঃ!

ইন্দ্রের যোগিবেশে প্রবেশ।

ষম প্রভৃতি দেবগণ।—(দেখিয়া বিশ্বয় প্রকাশ)

কু।—(দৰিক্ষরে) দেবরাজ ! এ কি ! এই আমারা ভাগা-বিচার ক'চ্ছিলেম, আপেনি কি তা'র আর একটি নূতন নিদ-শন হ'লেন ?

ব।—দেবেক্র! আপনার এ বেশ কেন?

প। -- आमता कथन या ভाবि नारे, आश्रीन ठारे र'लन।

য।—(দবিশ্বয়ে) দেবরাজ যোগী!

অ।—(সবিশ্বরে) অঁচা, একি ব্যাপার ! যে স্থলর অঙ্গ স্পর্শ ক'রে চলন চরিতার্থ হ'ত, সে অঙ্গে আজ বিভৃতি ! যে মস্তকে এই কতক্ষণ মণিমণ্ডিত উফীশ ছিল, সে মস্তকে উপ-জ্ঞা ! চারুকণ্ঠ মুক্তামালা ফেলে ক্রাক্ষের মালা ধারণ ক্রেচে ! রাজপরিছদের পরিবর্তে ব্যাঘ্রচর্ম ! এ কি দেবরাজ ।

ই।—(সহুংথে সাঞ্নয়নে) দেবগণ! এই হতভাগ্য ইল্রের প্রিরতম বরুগণ! আমি আপনাদের যার-পর-নাই কপ্ত দিয়েচি। আপনারা আমার জন্ম প্রাণ পর্যস্ত পণ ক'রে দৈত্যসমরে ঝাঁপ দিয়েছিলেন। কিন্ত আমার দগ্ধভাগ্যের দোষে আপনাদের নিদাকণ যন্ত্রণভোগই সার হল। কিছু মনে করবেন না। স্থাজ ইল্র কৃতাঞ্জলিপুটে ক্ষমা ভিক্ষা চাচে। অমরগণ! ্ জুজি-আপনাদের সঙ্গে আমার এই দেথা—শেষ দেথা! আমি
চ'ল্লেম—চিরকালের জন্য চ'ল্লেম। ব্রক্ষাণ্ডের শেষ সীমায়—

• সৈই মহান্ধকারে ব'দে, এই বেশে ভাগ্যকল ভোগ করিগে।
• বিদায় দিন।

व।—(मङ्कः १४) (मरवनः !

ই।--(বাধা দিয়া) না, আমি ভিক্ষক!--সন্নানী!

ব।—একটু স্থির হোন। এরপ হয়ে আত্মবিস্ত হ'বেন না। আমাদের কথা শুরুন।

· ই। — विनाब! — विनाब! — विनाब!

প্রিস্থান।

य। -- हनून -- हनून। ७ँ तक धतिरा हनून।

সিকলের বেগে প্রস্থান।

না।—(নেপথো) এ কি, দেববাজ! এ কি অসম্ভব ঘটনা! ই।—(নেপথো) বিদায়!—বিদায়!—বিদায়! দেবর্ষি! এ হতভাগ্যকে স্পর্শ কর্বেন না।

না।—(নেপথ্যে) আপনাকে স্পর্ম কর্ব না ত, পাপাত্মা তারককে স্পর্ম কর্ব নাকি? আপনি এমন কথা কেন বল্-চেন?—আহ্নন।

ইন্দ্রের হস্ত ধরিয়া অগ্রে নারদ ও পশ্চাৎ যম প্রভৃতি দেবগণের পুনঃপ্রবেশ।

ই।—(সংধদে) দেবর্ষি ! আমি কোন্মুথে জার এথানে অবস্থান কর্ব ? আমার জন্ম পার্কতীকুমার কার্তিকেয় কারাকদ্দ হ'লেন ! তিনি এথানে এসেছিলেন ব'লে, ছরাআ। তারক তাঁর প্রাণাধিকা পত্নী দেবদেনাকে হরণ ক'রে নির্মেণিট্র পাপিনী স্থরসার কিন্ধরী ক'লে। বলুন দেখি, এখন, দেবী शार्क है जागारक कि वलरवन। शिल्लांश (एवरमनाई वा कि মনে ক'চেচন ! আমি তা'দের নিকট ঘোরতর দোষে দোষী ! कार्छित्कब्रहे वा काबाग्रस्ट वन्ती ३'एव जागात्क कि वलए हन! আবার দেখুন, আমার পত্নীকে অত গোপনে বেথেও, হারা-লেম ৷ আমার ভাগ্যদোষে শচীও স্থাসার কবরীবন্ধনকারিণী হ'লেন। এই দেবগণ্ড আমার জন্ম কত বিপদ—কত অপমান— কত যন্ত্ৰণা ভোগ ক'ল্লেন। আপনিও কত কণ্ঠ পেলেন। তবে বলন দেখি, আমার আর কি আছে ? আমি কি স্থাথ-কিসের আশায় আর এথানে থাকব গ আমার কিছুই সম্বল নেই— সম্বল কেবল অশ্রুপাত। আমি সেই নিমিত্তই এই যোগিবেশ ধারণ ক'রেচি। এথন আমার এই বেশই উপযুক্ত। আমায় ছেড়ে দিন! আমি জগতের সীমান্তে ব'সে ছর্ভাগ্যনিগ্রহ ভোগ করিগে। দেবর্ষি! আপনি কেন আর আমাকে বুথা আশাদ বাকা ব'লে আপনার রসনাকে যন্ত্রণা দিচেচন ? আমার দগ্মভাগ্য আপনার আখাদের বশীভূত নয়। ছেড়ে দিন— নিয়তিনিপোষিত ইক্রকে ছেড়ে দিন।

না ।— দেবেক্ত! আপনার স্থায় বিজ্ঞোত্তমের এতাদৃশ আত্মবিস্থৃত, ক্ষুমচিত এবং হতাশ হওয়৷ কি ভাল দেখায় ? স্থের পর ছঃখ—ছঃখের পর স্থা; তবে আপনি সমস্ত পরিতাগ ক'বে কেন যোগী হ'য়ে নিজ্জন-নিবাস গ্রহণ কর্বেন? যোগী হ'য়ে দমস্ত পরিতাগে ক'তে উদ্যুত হ'য়েচেন—হৌন, কিন্তু যে নারদের একটি কথাও অসার ব'লে পরিতাগে ক'তেন

ক্রাজ সেই নারদের অনুরোধ, এবং প্রবোধে কি আপনার আস্থা পর্যান্তও বিলুপ্ত ২'ল ?

় ই।—দে কি, দেবৰ্ষি! আপনি অমন কথা ব'লে আমাকে লক্ষিত করেন কেন ?

না — তবে স্থির ২বে শুরুন; কার্তিকের শীঘ শক্র-২স্থে পরাজিত বা মৃচ্ছিত হবার পাত্র নন; তবে যে হ'লেন, তা তাঁর নিজের ভ্রমে।

ই।—নে কি ?

না।—তাঁর হত্তে আপনারা কি কি অস্ত্র দেথেছিলেন?

हे। - जतवाति, शक् अवर नानाविध भता

না।--আর কোন অস্ত্র?

है।—(किंछा कतिब्रा) कहे, ना। कि अञ्च (पवर्षि ?

না।---সর্বসংহারিণী শক্তি ?

কু।—কই, সে মহাস্ত্র ত আমরা দেখি নাই। (দেবগণের প্রতি) আপনারা কি কেউ দেখেছিলেন ?

मकरल।--ना।

না।—দেই মহান্ত শক্তি তাঁর হস্তে থাক্লে আর এই ভরা-নক বিল্লাট ঘট্ত না। আমি সে অন্তের ন্যায় অন্ত দেখি নাই।

অ।—দেবরাজের বজ্রাপেকাও কি কঠিন?

না।—কোট বজের তেজে তা নির্মিত। সে অস্ত্র কার্তি-কেয়ের হতে থাক্লে, যেমনই প্রবল শক্ত হোক না কেন, ভাকে পরাজিত, এমন কি নিহত পর্যান্ত হতেই হবে। কার্ত্তি-কেয় যথন সেই শক্তি মৃষ্টিমধ্যে গ্রহণ করেন, তথন তাঁর শক্তির সীমা থাকে না। এমন কি, তথন তিনি কোটি কোটি ব্রহ্মাও পর্যান্ত চর্ণ বিচূর্ণ ক'তে পারেন। পাছে এইরূপ ঘটন: ঘটে, এই জন্য তাঁর জননী শক্তিস্বরূপিণী পার্বতী তাঁকে সর্কান সেই মহাস্ত্র শক্তি হত্তে ধারণ ক'ত্তে নিষেধ করেছিলেন। তিনিও মাতৃ-আজ্ঞায় সে অস্ত্র অতি নিভূত স্থানে রেথে দিয়ে-ছিলেন। আপনাদের নিকট আসবার সময় আন্তে ভুলে গিয়েই এই বিষম বিভাট ঘটিয়ে ফেলেন।

ই।—(উৎস্ক চিত্তে) দেৰ্ষি ! সে শক্তি কোথা আছে ? না।—অতি নিভৃত স্থানে। কার্ত্তিকেয় আর দেবদেনা বাতীত অপর কেউই জানেনা। আমি জান্লে আর এত গোলযোগ ঘটত না। আমার বিশ্বাস ছিল, কার্ত্তিকেয় সেই মহাস্ত্র সর্কানা সঙ্গে সঙ্গে রাথতেন,তাই আমি তাঁর সেনাপতিত্ব লাভের দিন সে কথা তুলি নাই।

ই।-এক্সণে কিরুপে সে মহাস্ত্র পাওয়া যাবে ?

না।—তারও পন্থা করে এমেচি বলেই ত আপনার যোগি বেশ দেখে আমি ছঃখিত হ'লেম। আমরাই যোগী সন্ন্যামী;— বালা রাজডার কি তা ভাল দেখায় ১

কু ৷—(আখন্ত হইয়া) আপনি না পারেন, এমন কাজই নাই। যদি কেউ ভাগ্যের উপর আধিপত্য ক'ত্তে পারে, তা দে আপনিই কেবল। ধন্য আপনার প্রতিভা। ধন্য আপনার रहेरी १

ই।—দেবর্ষি! আমার উৎকণ্ঠা দূর করুন্।

না।—ক্রোঞ্পর্কতের মূলদেশে সেই মহান্ত প্রোথিত আছে। আপনি পবনদেবকে আমার সঙ্গে পাঠিয়ে দিন। ওঁতে আমাতে শীঘ্র সেই অস্ত আন্যন করি। তার পর যা ্বিশ'তে হবে, সে ভার আমার উপর রৈল। আপনারা আর নির্জীবের ন্যায় কালক্ষেপ কর্বেন না। পুনর্কার পরাজিত সৈক্তগণকে উৎসাহিত করুন্।

প।—দেবর্ষি! তবে আমরা শীঘ্র যাই চলুন্।

নারদ ও পবনের প্রস্থান।

য।—(নবোৎসাছে) দেবরাজ। দেবর্ষি যে অন্তার কথা ব'লেন, তা শুনে আমি অত্যন্ত বিশ্বিত ও আনন্দিত হয়েচি।

ই।—পিতৃলোকেখর। বিধাতা এইবার আমাদের প্রতি সদয় হৌন, এই আমার প্রার্থনা।

কু।—আপনার এ বেশ পরিত্যাগ করুন্।

ই।—পরিত্যাগ কর্বার এথনো বিলম্ব আছে। কার্য্য সিদ্ধিনা হ'লে আর আমি এ বেশ পরিত্যাগ কর্ব না।

[দকলের প্রস্থান।

# ষষ্ঠ তাঙ্ক।

# চতুর্থ দৃশ্য।

অমরাবতী—কারাগার। একপার্ধে একটি প্রজ্জনিত প্রদীপ)

শৃখলে হস্তপদবদ্ধ কার্ত্তিকেয় উপবিষ্ট।

কা।—(কোধ ও ছঃথে) হা, যে হস্তে দেবসেনা পূষ্ণ-মালা বন্ধন ক'ত্তেন,আজ সেই হস্তে লোহশৃঞ্চল! যে কারাগৃহে

দ্মা, তম্বর, কাপুরুষ, অপরাধিরা অবরুদ্ধ থাকে, আমি একং সেখানে অবস্থিতি ক'চিচ ! যে ক্রেঞ্পর্পর্বতে আমি প্রিয়তমার সঙ্গে স্বাধীন ভাবে ভ্রমণানন্দ লাভ ক'ত্তেম, এখন সে স্থানিবাস পশুনিবাস হ'য়ে গেল! আর আমরা ছ'জনে দৈত্যপুরে বন্দী-বন্দিনী। আমি বড গর্কা ক'রে দেবদেনাপতিত্ব গ্রহণ করেছি-লেম, কিন্তু তারক দৈত্যের হন্তে সে গর্ম-সে চিরপোষিত গর্ব একেবারে থবা হ'য়ে গেল! কাতিকের! তোমার এখনো মৃত্যু হ'ল না কেন? তুমি কোনু স্থথে এখনো তোমার ্ অপমানিত জীবন ধারণ ক'রে আছ ়িতুমি তোগার আত্মগোরব জীবন্ত রাথতে চাও,কি অসার জীবন জীবন্ত রাথতে ইচ্ছা কর ? ওঃ আর যে সহা হয় না! ( শৃঙাল ভাঙ্গিবার চেষ্টা ) হা, আমার শক্তি আমাকে কাপুরুষ ব'লে কি পরিত্যাগ ক'রে চ'লে গেল! এত ক'রেও এই লোহশুখল ভাঙ্ তে পালেম না! তবে আবার কোন ইচ্ছায় কারাগৃহের দার ভগ্ন কর্বার ইচ্ছা ক'চ্চি? আমাকে ধিক !— আমার ইচ্ছাকে ধিক ! মান গেল—গন্তম গেল— বিক্রম গেল—শক্তি গেল, কিন্তু ছলনাময়ী ইচ্ছা কেন আমাকে পরিত্যাগ ক'চেচ না ? আমার ইচ্ছায় আর মরুভূমি-মরীচিকায় কিছুই প্রভেদ নাই। হা অদৃষ্ট !—আঁটা, আমি আজ এ কি कथा উচ্চারণ क'লেম ?-- अनृष्ठे !-- अनृष्ठे !-- रा, त्म निन ना দেবরাজকে এই অদৃষ্ট বিখাসের জন্ম পরিহাস করেছিলেম ? — করেছিলেম। **আজ আ**মাকে আবার কেট পরিহাদ ক'রে তা'র প্রতিশোধ নিক। আমি এখন পুঞারপুঞ্জরপে বুঝতে পেরেচি,—অদৃষ্ট আছে—ভবিতব্য আছে—দৈব আছে। তা'র সাক্ষী কার্ত্তিকের আর এই কারাগার: হা স্মাবার আমার মত

জামাঁর দেই প্রাণাধিকা এই দৈতাপুরে অসহ বস্ত্রণা ভোগ ক'চেচন! তিনি কি আমার এই তুরবস্থার কথা ভনেচেন? তা কি রূপে জানব ? বিধাতার নিকট আমার এই ভিক্ষা, যেন এ কথা-- এ তুর্দ্দশার কথা তাঁর কর্ণে না যায়। দেবদেনা ! প্রিয়ত্যে। আমি সর্বাদাই তোমার মঙ্গল কামনা ক'রে থাকি। আজও তাই ক'চ্চি—যত দিন আগার এই দশা থাকবে, তত-দিনের জন্ত তোমার কর্ণ বধির হৌক্। সরলে। তুমি বড় অভিযানিনী; এ কথা শুনলে, না জানি, কি হ'তে কি হ'বে। দেবদেনা। আৰু কি তোমার সঙ্গে আমার দেখা হ'বে না? বিধাতাই জানেন। না, দেখা হ'লেও আমি আর এ দগ্ধমুখ তোমাকে দেখাব না। এ ছর্বল কাপুরুষের মুথ কারারক্ষক-গণেরই দেখ্বার উপযুক্ত,—কিন্ত তোমার ঘুণারও যোগ্য নয়। (দীর্ঘনিশ্বাস ত্যাগ করিয়া) ওঃ! আমিই কি কার্তিকেয়?— না। আমি কাপুরুষদের নিকটেও কাপুরুষ! হায়। এত দিন পরে আমি হর্কল, অগার, হেয়, অবীর, বন্দী প্রভৃতি নিন্দনীয় বিশেষণ উপাৰ্জন ক'ল্লেম ! হা বিধাত ! এ কি ক'লে ? অহো, এই যে অন্ধকার রাত্রি, এর চেয়েও আমার অন্তর্জগতে অন্ধ-কারস্ত্র ঘনীভূত হ'য়েচে। বহির্ভাগের এই অন্ধকার আর কিছুকাল পরে কোথায় চ'লে যাবে, আবার আলোকরেথ। দেখা দেবে, কিন্তু আমার হৃদন্তর্গত অন্ধকার কি আর বিনষ্ট হ'বে ?—আর কি এ জদয়ে আলোক উদ্ভাদিত হ'বে ?—রুথা আশা। বন্দীর এরপ আশায় আর আকাশ-কুস্থমে প্রভেদ কি ? কিছুই না। (দীর্ঘনিখাস ত্যাগ করিয়া) আছে।, দেখি, আমার হুর্ভাগ্য-চক্র এইরূপে আরও কত দিন আমাকে নিষ্পে-

ষিত করে। (ক্রোধে) তারক। দেখি, তুই আরও কতর্শনি স্বাধীন কার্ত্তিকয়কে অধীন ক'রে রাথিস্! পামর! তুই নিশ্চয় জানিদ যে, কার্তিকেয়ের শরীরকে কারাকৃদ্ধ ক'রে তা'র জোধের পথ চতুর্গ্র প্রশস্ত করেচিস্। দেখি, তুই এই ভন্নাচ্ছাদিত মহাবহিকে আরও কত দিন তুচ্ছ জ্ঞান ক'ের স্থেশ্যাব নিজা বাস্। আমি তোকে মৃত্যুশ্যায় শয়ন করাবই করাব! নির্বোধ। তুই তোর সোভাগ্যক্রমে আমাকে বন্দী করেচিস্—কিন্ত ভোর এ সৌভাগ্য উত্তপ্ত লৌহফলকস্থিত জগবিন্দুর আয়ে দেখতে দেখতেই বিশুক হ'য়ে যাবে। পিশাচ! তুই বরং কার্ত্তিকেয়ের মৃতদেহ কারাক্তম ক'রে রাখ্লে এক প্রকার নিশ্চিত্ত থাক্তে পাতিস, কিন্তু ভেবে দেখ, একা কার্তি-কের নয়, কার্ত্তিকেয়ের জোধ, ঈর্ষা, প্রতিহিংদা প্রভৃতিকেও কারাগৃহে অবরোধ করেচিদ। মূর্থ! বুঝে দেখু, কেবল কার্ত্তিকেয় নয়, এরাও তোর পরম শক্ত। দৈত্যাধম! নিতান্তই তোর মৃত্যু আসন। (ক্ষণেক চিন্তা করিয়া) হা, আনি কি বলচি ! আমার হত্তে এ কি !—পদে এ কি !—আমি কোথায়! হায়, আমি কি বল্চি!

# জনৈক ছদ্মবেশধারী ব্যক্তির প্রবেশ।

(দেখিয়া সক্রোধে)কে তুই ? কি জন্ম আমাকে বিরক্তক'তে এলি ? ছ।—বিরক্ত ক'তে আসিনি। শৃঙ্খলবদ্ধ সিংহকে বিমুক্ত ক'তে এসেচি।

কা। — আমি তোর পরিহাদের যোগ্য নয়; এ কথা যেন মনে থাকে। ছ।—তোমার শক্র তোমায় পরিহাস করুক্। কা।—তুই বুঝি মিত্র ?

ছ।—বাস্তবিক তাই। কুমার! আমি শচী।

কা।—তবে যে বল্ছিলি, " তোমার শক্র তোমায় পরিহাদ করুক্ " १ দূর হ, পিশাচ ! আমার দমুধ হ'তে দূর হ!

ছ।—(স্বগত) এ কি! কুমার যে সাক্ষাৎ ক্রোধের প্রতিমূর্ত্তি! তারক, শৃঙ্খলে এঁর হস্তপদ বন্ধন করেচে, কিন্তু ক্রোধের ত কিছুই ক'তে পারেনি। (প্রকাশে) কুমার! পূর্ব্বে আমি তোমাকে কথন দেখনি— চুমিও আমাকে কথন দেখনি, তাতে আবার আমার দৈতাদৈনিক বেশ। স্ক্তরাং তুমি নানারূপ সন্দেহ ক'তে পার। কিন্তু তোমার এ সন্দেহ এথনি ভঞ্জন হ'রে যাবে। এই নাও।—(একটি অঙ্কুরী প্রাদান)

কা।—(অঙ্গুরী গ্রহণ করিয়া সবিশ্বরে স্বগত) এ কি!
এ অঙ্গুরী যে আমার! এই যে এতে আমার ময়ুরারোহিত চিত্র
এবং নাম অস্কিত র'য়েচে। আমি প্রিয়তমা দেবসেনাকে এ
অঙ্গুরী প্রদান করেছিলেম। এ ছুই পিশাচ হয় ত তাঁকে
উৎপীড়ন ক'রে এটি কেড়ে নিয়েচে। ডাই বা কি ক'রে বলি?
কেড়ে নিলে আবার আমাকে দিতে আস্বে কেন? আস্তে
পারে, কারণ অপমানিত কার্তিকেয়কে আরও অপমানিত করাই
এর ইচ্ছা। (কোধে) দস্ম! আয়, আর একটু অগ্রসর
হয়ে আয়! এই শৃঞ্জাবদ্ধ পদাবাতে তোর এই অঙ্গুরী-চৌর্যোর
প্রতিফল দি! পিশাচ!—তঙ্কর!

ছ।—(স্বগত) এখন দেথ্চি কথায় বা নিদর্শনে এঁর কুদ্ধ অন্তঃকরণে বিখাদ স্থাপন করা অসম্ভব। এ ছন্মবেশ পরিত্যাগ ক'তে হ'ল। (ছন্নবেশ পরিত্যাগ করিতে করিতে প্রকাশে) কুমার! এখনো কি অবিশাদ কর্বে?

কা।—(লজ্জিত হইয়া অধোমুখে) দেবেক্রাণি! বৃন্দী কার্তিকেয় কি আপনার ক্ষমার যোগ্য নয় ?

শ।-কুমার!

কা।—দেবি!

শ।— এই কারাগৃহের চতুর্দিকে দৈত্য সৈনিক র'য়েচে ব'লে আমি নারদের আদেশে এই দৈতাপরিচ্ছদে দেহ আছোদন দন ক'রে তোমার কাছে এসেচি। আর বিলম্ব কর্ব না, কি জানি, কেউ জান্তে পালে ভয়ানক বিভাট ঘট্রে।

কা।—দেবি! আপনি জেনে শুনে কেন এমন স্থলে এলেন ? শ।—তোমার মহাস্ত্র শক্তি কোথা ?

কা।—(সচকিত হইরা) অঁ্যা, তাই ত! শক্তি—আমার শক্তিস্বরূপিণী শক্তি! (সহঃখে)দেবেক্রমহিষি! আপনি কেন আর ও কথা তুল্লেন! এই কারাগারস্থিত শৃদ্ধালবদ্ধ হতভাগ্য কার্ত্তিকেয়ের নিকট কেন ও কথা তুল্লেন! হা! সে দিন আমি দেবসেনাপভিত্ব লাভের অভিনব আনন্দে উন্মন্ত হ'য়ে আমার সেই বিশ্ববিংবংগিনী শক্তিকে আনম্বন ক'তে বিশৃত হ'য়ে গিয়েছিলেম! হা, কি সর্ব্বনাশই করেচি! তারক! তোর নিতান্ত পুণাবল।

শ।—বীর ! আর আক্ষেপের প্রয়োজন নেই। (বস্ত্র
মধ্য হইতে শক্তি অস্ত্র বাহির করিয়া) এটি তোমার কোন্ অস্ত্র 
কা।—(দেখিয়া অত্যন্ত উৎসাহ ও আনন্দসহকারে) দেবি !
আপনিই হতভাগ্য কার্ত্তিকেয়ের সৌভাগ্যপ্রদায়িনী। এইই

8থ দৃশ্য তারক-সংহার। ১৭৫ স্কাসার শক্তি—ব্রহ্মাণ্ডবিদারিণী শক্তি। আপনি কিরপে পেলেন? শ।--এর পর বলব।

় কা।—দেবি ! শক্তিবিহীন কার্ত্তিকেয়ের হস্তে দিন— শক্তি দিন।

শ।--(শক্তি প্রদান)

কা।--আপনি শীঘ প্রস্থান করুন।

[পুনর্বার ছদ্মবেশ পরিধান করিয়া শচীর প্রস্থান। (শক্তি স্পর্শ করিবামাত্র অত্যন্ত শক্তিবিশিষ্ট হইয়া) লৌহ-শৃঙাল। আর কেন? (বলে শৃঙাল ভগ্ন করণ)। তারক। আজ ভোকে অমরাবতী সমেত প্রমাণুতে মিশ্রিত করব। আজ বিধাতা এলেও তোকে রক্ষা ক'তে পারবেন না। (সলন্দ দ্পায়মান) আজ দৈতাকুল নির্মাল কর্ব। (বলে শক্তির আঘাতে কারাগৃহের দার ভগ্ন করিতে গিয়া) এই যে, দার উনা ক্তই আছে।

বেগে প্রস্থান।

(নেপথ্যে ভয়ানক কোলাহল, আর্ত্তনাদ, চীৎকার, অস্ত্রঝনৎকার প্রভৃতি)

দৈতাগণ।—(নেপথো উচ্চৈঃস্বরে) কারাগার ভেঙে শক্র त्वितियात—कार्जिक्य (वितियात—मर्जनाम रंग—थून क'त्ल— মার নিতার নেই-গেল-গেল-স্ব গেল-দৈত্যরাজকে मश्यांन **८न**—मश्यांन (न-८नीटफ़ हन-८नीटफ़ हन-८गन-ऽगन—थान (गन—एनोड—एनोड !

# [পটপরিবর্ত্তন]

#### অমরাবতী--রাজপথ।

### আর্ত্তনাদ করিতে করিতে দৈত্যদৈখগণের বেগে প্রবেশ।

সকলে।—(সভরে) আজ আর নিস্তার নেই—কোথার পালা'ব! হার হার, অমরবেতীতে আজ মৃত্যু স্বয়ং প্রবেশ করেচে! ভগবান্ রুদ্রদেব! রক্ষ কর—রক্ষা কর!(নেপথ্যের দিকে দেখিরা) ঐ এল—ঐ এল!—পালা—পালা!

#### বেগে কার্ত্তিকেয়ের প্রবেশ।

কা—(সক্রোধে) ওরে পিশাচেরা! কোথায় পালাবি ? (বলে সকলকে আক্রমণ এবং শক্তিপ্রহার দ্বারা নিহত করণ)

#### বেগে তারকের প্রবেশ।

তা—(নিজোষিত তরবারি হত্তে সক্রোধে) ছ্রাআ ! কারা-গারের জীর্ণ লোহদওগুলো ভাঙ্বার সময় তারকের বিশ্বজয়ী বাহদ ও কি মনে পড়েনি?

কা।—(সজোধে) পিশাচ! তারকের শুধু বাছদও কেন ?— প্রাণপর্যান্ত মনে পড়েচে। দেখি, আজ তোকে কে রক্ষা করে।

তা।—নির্কোধ! তোকে বিনাশ কর্ব না মনে করেছিলেম, কিন্তু নির্জ্জন কারাগারে মৃত্যু তোকে মন্ত্রবলে বণীভূত ক'রেচে। জার, আজ মৃত্যুর ক্ষুধার ভৃপ্তি সাধন করি। •কা।—কি বল্লি, স্থ রসাকিষর ! এখনো কি তুই স্বপ্ন দেখ্ ্টিস্ ? বিধাতা আজ তোকে স্থানিদ্র। হতে জাগরিত ক'রে ভামার হস্তে চিবনিদ্রায় নিক্ষেপ ক'রেন ? আজ তোর আয়ুর সহিত সমস্ত দৈত্যবংশ ধ্বংস হ'বে—স্বর্ণ পর্যাঙ্কের পরিবর্তে আজ তোকে মন্দাকিনী-তীরস্থ জ্লচ্চু দ্বীর উপর শয়ন ক'ত্তে হ'বে।

তা।—নির্বোধ! নির্বাণোনাপ দীপশিধার স্থার, আরও ভূই ছুই একবার তর্জন গর্জন ক'রে নে।

কা।—আসনকালে বিপরীত বৃদ্ধি; তা নৈলে তুই প্রচণ্ড হুতাশনকে সামান্ত একটা দীপশিথা ব'লে ভারবি কেন ?

তা।--কার আসনকাল সমুথে নিত্য ক'চ্চে, এই দেখ্। (কার্ত্তিকেয়কে আক্রমণ)

কা।—জগং! আজ অনন্ত চক্ষু উন্মীলন ক'রে তারকসংহার দর্শন কর।

## (উভয়ের ঘোরতর যুদ্ধ)

((नপথा (कानाइन)

## (কার্ত্তিকেয়ের শক্তিপ্রহারে সাংঘাতিকরূপে আহত হইয়া তারকের পতন)

তা—(কিষৎক্ষণ পরে যন্ত্রণাসহকারে) এতক্ষণে বৃঞ্লেম, বিধাতা তোমাকেই আমার মৃত্যুস্তরপ ক'রে স্প্টি ক'রেচেন! ওঃ বড় যন্ত্রণা! আমি ত চিরকালের জন্ম চ'ল্লেম! ওঃ হুৎ-পিও বিদীর্ণ হ'রে গেছে! এই মৃত্যু সময় আমি তোমার পরিচয়

জেনে শেষ আশা—৩ঃ—৩ঃ! নিদারণ অস্ত্র প্রহার!—কে তুমি গ -650

ক। ।—ভগবান রুদ্রদেবের পুত্র।

তা ৷ – হা,তৃমি আমার গুরুকুমার ৷ ওঃ ওঃ ৷ – বড ষম্রণা ৷ – আমি তোমার পিতা ভিন্ন কখন কারো নিকট কোনরূপ ভিক্ষা প্রার্থনা করিনি; আজ গুরুপুত্রের নিকট আমার শেষ ভিক্ষা ৷—ও: ওঃ !—শেষ ভিক্ষা—বিধৰা স্থৱসা আর বালিকা শোভনাকে তোমার হতে সমর্পণ ক'লেম। ভূমিই এখন তাদের রক্ষক-প্রতিপালক। গুরুকুমার। আমার সমস্ত অপ্রাণ ক্ষমা কর ! ওঃ প্রাণ যায় !--বড় যন্ত্রণা ! শ্রীরে আর একবিল্ও শোণিত নাই।—ওঃ ওঃ!—গুরু রুদ্রদেব!— গুকুকুনার কার্তিকের !—(মতান্ত যন্ত্রণা সহকারে) ওঃ ওঃ ওঃ ! হৃৎপিণ্ড ফেটে গেল—গেল—গে—(মৃত্যু)

কা।— (স্বিশ্বয়ে) আঁ।! তারক আমার পিতার শিষা ! আমার জ্যেষ্ঠলাত্তানীয় ! হা, আমি কি ক'লেম ! লাত্হত্যা ক লেম। পিতা আমায় কি বল্বেন! মা তথন কেন আমায় এ কথা বলেন নি ? আমি আগ্রে জানলে, এঁর নিকট স্বর্গরাজ্য ভিক্ষা ক'রে দেবুরাজকে প্রদান ক'ত্তেম। হায় হায়, আমি আজ কি অসাম কার্যা ক'লেম ! (তারকের মৃতদেহ আলিঙ্গন করিয়া দাশ্রনয়নে) দাদা! আমায় ক্ষমা কর! ওঠ, একবার ওঠ ! একবার ভ্রাতৃহস্তা নিষ্ঠ্র কার্ত্তিকেয়ের দিকে চেয়ে দেধ! একবাৰ বল, ক্ষমা ক'ল্লেম। হা! দেবাধম কার্ত্তি-কেয় ! তুই আজ কি ক'লি ! নারকী ! কি সর্কনাশ ক'লি i শ্বংস্তে ভ্রাতৃজায়া মহারাজী স্থরদাকে শৈধন্য-যত্ত্রণার অতল দাগরে বিসর্জন দিলি! ভ্রাত্কস্তা শোভনাকে পিতৃহীনা ক'ল্লি!
বীরেক্ত ! তুমি আমায় সঙ্গে ক'রে নিয়ে চল, নৈলে পিতা শিষ্যভূমি—ভ্রাত্বাতা বথেল আমার পাপমুখ দর্শন কর্বেন না।
বিস্থা রোদনধ্বনি গুনিয়া একপার্থে দগ্রমান)

#### সরোদনে বেগে স্থরদার প্রবেশ।

ন্তালির স্থানাকে কোথায় রেখে চ'লে! বেতে দেব না—
বিতে দেব না—যাবে যদি, তবে দঙ্গে ক'রে নিয়ে চল। মহারাজ। সোণার থাট ছেড়ে এসে, রাজপথের ধ্লোয় কেন
ভরেচ। ওঠ—ওঠ; গাত্র-বেদনা হ'বে! হায় হায়, কে আমার
এমন সর্বানাশ ক'লে। কে আমার বিধবা ক'লে। কে আমার
চক্ষে চিরকালের জন্তে অক্র সন্থল ক'রে দিলে। মহারাজ!
শোভনাকে কি ভূলে গেলে! যাকে এক নিমেষ চক্ষের আড়ালে
রাখলে অন্থির হ'তে, এখন তা'কে কোথায় রেখে নিজে চিরকালের জন্ত তুক্লে। এ দাসীকে কি দোষে ছেড়ে চ'লে।—
যদি কোন দোষ ক'রে থাকি, পারে ধ'চি,—ক্ষমা কর—ক্ষমা
কর—ক্ষমা কর! (বক্ষে করাঘাড়) হা নাথ ুহায়হারাজ!
একবার চাও—একবার কথা কও! হায় হায়! হায়িল্লেক।
প্রতাহ তোমাকে বিনি পূজা না ক'রে জলগ্রহণ ক'তেন না
ভূমি তাঁবই জীবন গ্রহণ ক'লে। এই কি ভূমি ভক্তবৎসল।

কা — (প্রবার সন্থে আসিয়া সথেদে) রাজি ! ভগবান্ ক্রন্তের কোন দোষ নাই। তাঁ\'র এই নিষ্ঠুর পুত্র কার্তিকেয় দোষী! এই,'দেবপিশাচ আজ লাত্হত্যা-নোষে পরিলিপ্ত হ'য়েচে। স্থ ।—(সবিস্থার) আঁগা, তুমি আমাদের গুরুদেবের পুত্র ! সেই আগুতোষ ভোলানাথের পুত্র !

কা।—(অধোমুথে) আমি সেই দরার দাগর মহাদেভি

স্থ।—(সবোদনে) গুরুকুমার! এইরূপ ক'রে কি পরিচয় দিতে হয়? হা ভাগ্য! হা হতভাগিনী স্থরদা। হা নিয়তি! গুরুপুত্রের হস্তে গুরু-শিষ্যের মৃত্যু। গুরু-শিষ্যা বিধ্বা!

কা।—(সংগদে) রাজেন্দ্রাণি ! আমার এ অপরাধের প্রায়শিচত্ত নাই ! এই বক্ষ পেতে দিলেম—তোমার স্বামীর তীক্ষ
তরবারি শতধা বিদ্ধ কর—ছ্ংপিও শত থও কর। যে ছদে
তোমার বৈধব্য মন্ত্রণা সংঘটন কর্বার পাপ আশাকে পোষিত
ক'রে রেথেছিলেম—সেছদর এখন তোমার সন্মুথেই র'রেচে;—
বিদ্ধ কর—বিদ্ধ কর ! আমি, যদিও না জেনে, আমার পিতার
ভক্তকে—আমার সন্মানপাত্র ভাতাকে বিনাশ করেচি, কিন্তু
এখন জান্তে পেরেচি—মহারাণী স্থরসাকে পথের ভিথারি
ক'রেচি—বিধবা ক'রেচি! বড় লজ্জা—বড় নিষ্ঠ্রতা—বড়
যন্ত্রণা—মহাপাণ ! অন্ত্রাপে এর প্রতীকার হবে না—হ'লেও
তা চাই না ৷ আমাকে বধ কর—বধ কর—দৈত্যকুলেখরি!
বধ কর !

স্থ।—(সংরাদনে) অভাগিনীর ভাগ্য-দোবে গুরুকুমার তা' পারেন, কিন্তু গুরুক্তা তা পারে না – পারে না। তুমি গুরুক্তি না হ'লে এথনি তোমার উষ্ণ রক্তে স্থর্মা বৈরনির্য্যাতন-পিপাসার তৃপ্তি সাধন কর্ত! হা, আমি যা স্বপ্লে দেখেচি, জাগ্রতে তাই প্রত্যক্ষ হ'ল! (তারকের মৃতদেহ আলিঙ্গন

িরগাঁ) নাথ! তোমাকে যে, এই স্বশ্নের কথা বলেছিলেগ, ুক্ত তুমি স্বপ্ন অবিধান্য—অগ্রাহ্য ব'লে অবহেলা করেছিলে! নৈ যে, স্বপ্ন সত্য হ'ল!—স্বন্ধা বিধবা হ'ল!—শোভনা তিহানা হ'ল!—স্বর্গরাজ্য শক্রহস্তগত হ'ল! নাথ! একবার চেয়ে দেথ, তোমার হতভাগিনী স্বর্গার দিকে চেয়ে দেথ! হায়, এ পাপিনীর দিকে আর চা'বে না! কিন্তু আমি তোমায় গ্রাড্ব না। নাথ! আমায় ফেলে কোথা যা'বে?—বেতে দেব না!—ওঠ;—উঠুবে না!—তবে এই দেথ।—ওকপুত্র! তুমিও দেথ——

(তারকের তরবারি লইয়া বক্ষে আঘাত ও পতন)

কা ৷—(কাতর হইমা শশব্যতে) হাম হাম, একি হ'ল ! রাজেন্দ্রানি ! এ কি ক'লেন ! ধিক্ নিষ্ঠুর কার্ত্তিকেম ! তো'হ'তে আজ রাজদম্পতী যুগপৎ নিহত হ'লেন !

স্থ।—(যরণায় ক্ষীণস্বরে) গুরুকুমার ! আমরা ত চ'লেম । এখন এই হতভাগ্য দম্পতীর সরলাকে—মাতৃপিতৃহীনা। শোভনাকে তোমার করে অর্পন ক'রে গেলেম ! মাতে হয় মার—বাঁচাতে হয় বাঁচাও !—উঃ প্রাণ যায় ! মা ! শো-ভ-না ! মা !—(মৃত্যু)

কা ৷—(দাশ্রনয়নেও সবিষাদে) হায় হায় ! এ কি সর্ব্বনাশ !
ক্রন্তভক্ত দৈতাদম্পতী এই নিষ্ঠুর কার্ত্তিকেয়ের নিষ্ঠুরতায়
প্রাণত্যাগ ক'লেন !—হা, আমি কি পাপাআ!—কি নির্মম !
—কি কঠিন ! হা, আমি দেবগণের উপকার ক'তে এসে,
পরম পূজাপাদ পিতৃদেবের যার প্র-নাই অপকার ক'লেম !

[৬ষ্ঠ অষ্ট্ৰু

আমার এ মহাপাতকের প্রায়শ্চিত কি? (ক্ষণেক চিন্তিরা, এক্ষণে স্বহত্তে এঁদের পবিত্র মৃতদেহের অন্ত্যেষ্টিক্রিয়া সমাধার করি। যদি এ পাপের প্রায়শ্চিত্ত থাকে, তবে—

### (নেপথ্যে সহসা বামাকণ্ঠে রোদনধ্বনি)

শুনিয়া নেপথ্যের দিকে দেখিয়া শশবাস্তে) ও কি ! কে ও বালিকাট রোদন ক'তে ক'তে মেঘনির্দ্ধুক্ত বিছাতের স্থায় এ দিকে ছুটে আস্চেন্? উনিই বৃঝি দৈতারাজকুমারী শোভনা! ওঁকে এই বিষাদ ঘটনা দেখুতে দেব না—ফিরিয়ে নিয়ে যাই।

ইতি ষষ্ঠ জন্ধ।

যবনিকা পতন।

मम्भूर्।

### তারক-সংহার নাটকান্তর্গত

## গীতাবলি।

(২৫ পৃষ্ঠা—গীত নং ১)

(নারদের উক্তি)

কানড়া— আড়াঠেকা।

কে জানে তোমার চক্র, চক্রিকুলবিভূষণ !
কাহারে হাসাও তুমি, করাও কা'রে রোদন।
আজি বেই সিংহাসনে, কালি সে ভ্রমে কাননে,
নিরথি অযোগ্য জনে, কলঙ্কি'ছে সিংহাসন।
মূহুর্ত্তেক পরে পুন, যে যেমন, সে তেখন,
স্থানে মিশি' স্থান, ধাঁধা দেয় অনুক্ষণ।
তব চক্র ইন্দ্রজালে, কত দেখি কালে কালে,
যা' লিখেছ যা'র ভালে, কৌশলে কর পূরণ।

(২৯ পৃষ্ঠা—গীত নং ২) নারদের উক্তি)

বেহাগ—কাওয়ালী। জয়, ত্রিতাপবারিণি, ত্রিলোকবন্দিনি,

স্কটখণ্ডিনি, ত্রিলোচনি !

জয়, শয়য়য়য়য়িয়ি, কয়য়পালিনি; ,
নৃমুগুমালিনি, কয়ালিনি !
জয়, ভক্তনিকরপ্রতি দেবি দয়াবতি, 
তুর্গতি-জন-গতি-প্রদায়িনি !
জয়, হুতাশভালিকে, নগেন্দ্রবালিকে,
ত্রীং-ক্রীং-শ্রীজম্বরূপিনি !

(৩৪ পৃষ্ঠা—গীত নং ৩) নারদের উক্তি)

পরজ--ঝাঁপেতাল।

গাও গাও আজি বীণে, এমন দিন পাবি নে,
বীরেন্দ্র তারক রাজা রাজাসনে রাজে।
দেব কাঁপে যাঁ'র নামে, স্থরদা তাঁহার বামে,
আজি বৈজয়ন্তধামে, কিবা শোভা দাজে।
বিন্দিগণ গায় গান, প্রতিধ্বনি ধরে তান,
মুরজ, মুরলী, বেণু, চারি ধারে বাজে।
তারক—গন্তীর মেঘ, স্থরদা—বিজলী বেগ,
মুদঙ্গ—জলদ-ভাকে, ভাকে মাঝে নাঝে।

### (৪৪ পৃষ্ঠা—গীত নং ৪)

(দেবদেনার উক্তি) সাহানা—যৎ।

আ-মরি কি বনশোভা মনোলোভা হ'য়েচে।

ঘন ঘন তরুগণ ঘন সম ছেয়েচে।
বনলতা বনবালা, জড়াইয়ে ডালপালা,
পতিবুকে মুথ রাখি', মুখে চেয়ে র'য়েচে।
আমি যাঁ'র বনলতা, আজি তিনি এলে হেথা,
তরুলতা-প্রেম-গাথা শুনাইব হরিষে;—
কোয়েলা আবার তায়, দিতে দে কথায় সায়,
দেবদায়্ল-তরু-শাথে সরু ডাকে ডেকেচে।

(৪৭ পৃষ্ঠা—গীত নং ৫)

(শচীর উজি)

চিত্রাগোরী—মধ্যমান।

কেন, হে বিধি! বিমুথ হইলে!

স্বরগ হইতে নরকে ফেলিলে!

এ পোড়া কপালে

কালা'লে—ভালা'লে নয়ন-সলিলে!
প্রাণেশ আমারি,

পথের ভিথারী,

দেখিতে না পারি, এ কি হে করিলে!

महालू रहेरह, ट्रिक्स क्रिट्ह, ट्रिक्स क्रिट्ह, विमान क्रिट्ट, विमान क्रिट, विमान क्रिट्ट, विमान क्रिट्ट, विमान क्रिट्ट, विमान क्रिट, विमान क्रिट, विमान क्रिट्ट, विमान क्रिट, विमान क्रिट्ट, विमान क्रा क्रिट, विमान क्र

(৬৬ পৃষ্ঠা—গীত নং ৬)

(দেবদেনার উক্তি)

ছায়ানট—কাওয়ালী।

মঞ্জুল কুঞ্জে সমীরণ সনে

ছলে ছলে থেলে ফুলগণে।

ফোটা ফুল ভুলি, সাজাইব ডালি,

চারু হার গাঁথিব যতনে।

মনোমত ক'রে সাজাইয়ে তাঁ'রে,

প্রাণ ভরি', দেখিব নয়নে।
ফুলময় ততু, ফুলময় ধুকু,

ফুল থেলা থেলিব তু'জনে।

(৯৮ পৃষ্ঠা—গীত নং ৭)

(বৈতালিকের উক্তি)
ভৈরব—চৌতাল।

ভজ রে মন, ভূতনাথ ভব ভবভয়-বারণং। আদি দেব শূলপাণি ত্রিপুরাস্থরমারণং। পরিহিত দৃঢ়বাঘছাল, ুল্টপট জটজুটজাল, কালরূপ কাল-কাল,

ব্যাল-মালধারণং।

জ্বলিত-জ্বন-চন্দ্ৰাল, লোকনাথ লোকপাল, দীনশরণ শিব দয়াল,

সকলকলুষহারণং।

কদিতরজতজিনিতরূপ, গঙ্গাধর ভূপভূপ, গীতরদিক ভকতিকূপ,

চিরমঙ্গলকারণং।

ডিমি ডিমি ঘন ডমরু-বোল,
শৃঙ্গনাদ ঘোর রোল,
ভাধ-মিলিত নয়ন-লোল,

পাতকিজনতারণং।

## ভ্ৰমদৎশোধন |

পৃষ্ঠা	পংক্তি	আছে	<b>हहे</b> (व
<sup>२०।</sup> २७	२०	<b>₽</b>	य ।—"
৩৬	8	२म रेम।—	२ग्र टेन ।—
४७	৪ পংক্তি	র পর "নারদের গু	াস্থান" হইবে
0.0		"	

৯৯ পৃষ্ঠায় নারদের উক্তিতে "গোলাক্ষের" পরিবর্ত্তে ''কুস্তে

দর" ও "কুন্ডোদরের" পরিবর্ত্তে "গোলাক্ষ" হইবে।

১৩২ পৃষ্ঠায় ৩ পংক্তিতে "মন্দাকিনীতীর—দৈত্যশিবিং পরিবর্ত্তে "মন্দাকিনীতীর—দৈত্যশিবিরের সমুধভাগ।" হইে